



托管理事会提送安全理事会的
太平洋岛屿托管领土的报告
(一九七七年六月二十四日至
一九七八年六月八日)

安 全 理 事 会

正 式 记 录

第 三 十 三 年

特别补编第1号

联 合 国

一九七九年，纽约

49-02028

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件（编号 S/……）通常刊载于每三个月印行一次的《安全理事会正式记录补编》内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照一九六四年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的《安全理事会决议和决定》中。新体制于一九六五年一月一日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

目 录

	段 次	页 次
导 言	1	1
第一编. 托管理事会的组织和工作	2 - 84	1
A. 理事会的组织	2 - 8	1
B. 审查管理当局关于一九七七年九月 一日终了的年度报告：太平洋岛屿 托管领土	9 - 23	2
C. 请愿书的审查	24 - 27	7
D. 观察一九七八年太平洋岛屿托管领 土公民投票的联合国视察团	28 - 35	8
E. 一九七九年联合国太平洋岛屿托管 领土视察团	36 - 39	10
F. 托管领土达成自治或独立和《给予 殖民地国家和人民独立宣言》在托 管领土的执行情况；以及与《给予 殖民地国家和人民独立宣言》执行 情况特别委员会合作	40 - 49	11
G. 理事会审议的其他问题	50 - 84	13
第二编. 太平洋岛屿托管领土的状况	85 - 593	19
A. 总 论	85 - 125	19
B. 政治进展	126 - 195	29
C. 经济进展	196 - 325	42
D. 社会进展	326 - 374	71
E. 教育进展	375 - 418	80
F. 宪政发展和朝向自治或独立的进展	419 - 498	88
G. 结论和建议	499 - 593	107

导言

1. 根据《联合国宪章》第八十三条，安全理事会一九四九年三月七日第四一五次会议所通过的第 70(1949) 号决议以及托管理事会一九四九年三月二十四日第 46(IV)号决议，托管理事会代表安全理事会履行了联合国在国际托管制度下关于被指定为战略防区的太平洋岛屿托管领土的居民政治、经济、社会和教育进展方面的职务。

第一编. 托管理事会的组织和工作

A. 理事会的组织

理事国

2. 一九七八年一月一日托管理事会的组成如下：

管理托管领土的理事国

美利坚合众国

联合国宪章第二十三条列名而不管托管领土的理事国

中国

法国

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主席团成员

3. 皮埃尔·加里格—居荣纳(法国)和希拉·哈登(联合王国)于一九七八年五月十五日第四十五届会议开始时，分别当选为主席和付主席。

会议

4. 理事会在本报告所述期间举行了下列 12 次会议：一九七八年五月十五日至六月八日，第一四七〇至一四八一次会议。

5. 所有各次会议都在纽约联合国总部举行。

程序

6. 理事会在审查期间，并没有对审查太平洋岛屿托管领土情况的程序，作任何变更。

和各专门机构的关系

7. 联合国粮食及农业组织（粮农组织），联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）和世界卫生组织（卫生组织）的代表都曾参加理事会的工作。

8. 卫生组织的代表在托管理事会一九七八年五月二十三日第一四七六次会议上就该组织提供给托管领土的援助发了言。

B. 审查管理当局关于一九七七年九月一日
终了的年度报告：太平洋岛屿托管领土

9. 美国政府关于一九七七年九月一日终了年度太平洋岛屿托管领土管理情况的报告¹于一九七八年三月二十四日由秘书长以说明 (T/1786) 递送托管理事会各理事国，并已列入理事国第四十五届会议议程。

¹ 《一九七七年太平洋岛屿托管领土》：美利坚合众国依照《联合国宪章》第八十八条递交联合国关于一九七七年太平洋岛屿托管领土情况的第三十次年度报告，国务院出版物 8935 号（华盛顿美国政府印务局，一九七八年）。

10. 托管理事会在一九七八年五月十五日第一四七〇次会议上开始审查该年度报告。美国代表和管理当局特别代表托管领土高级专员艾德里安·温克尔，和北马里亚纳群岛驻地专员卡洛斯·卡马乔在这次会议和同一天举行的第一四七一次会议上，作了开始发言。密克罗尼西亚议会贝利·奥尔特参议员和雷蒙德·塞蒂克议员，以及担任美国代表团特别顾问的北马里亚纳群岛议会洛伦索·格雷罗参议员也发了言。

11. 在五月十九日的第一四七四次及一四七五次会议上，托管理事会各理事向美国代表、特别代表、特别顾问以及顾问提出了若干问题。理事会于五月二十三日第一四七六次和一四七七次会议上就托管领土的状况进行了一般性辩论。

12. 理事会第一四七七次会议指派了一个由法国代表和联合王国代表组成的起草委员会，根据理事会的讨论情形提出有关托管领土情况的结论和建议，并就有关该领土情况的章节提出建议，以便列入托管理事会提送安全理事会的报告内。

13. 理事会在六月八日第一四八一次会议上审议了起草委员会的报告²。在同一次会议上，联合王国代表以起草委员会的名义对载于报告附件内的结论草案和建议草案提出以下各项订正：

(a) 将第19段的如下原文：

“19. 托管理事会满意地注意到高级专员核准特鲁克、波纳佩、科斯雷和雅浦各地区的组织法，并注意到这些地区将从一九七八年开始举行选举，选出各地区行政首长，虽然整个托管领土采用统一选出各地区政府的这种过渡方式具有好处，然而托管理事会注意到帛琉和马绍尔群岛的地区立法机构已决定不行使颁布地区组织法的特权。它们决定选择起草区宪法来替代，并决定延期到七月十二日举行制宪公民投票后再组织新的区政府。理事会遗憾地接受地区本身所作的这项决定。”

以下文替代：

“19. 托管理事会满意地注意到高级专员核准特鲁克、波纳佩、科斯雷

² 《托管理事会正式记录，第四十五届会议，会期单行本》附件，T/L1211号文件。

和雅浦各地区的组织法，并注意到这些地区将从一九七八年开始举行选举，选出各区行政首长。由于整个托管领土采用统一选出各地区政府的这种过渡方式具有好处，因此理事会对帛琉和马绍尔群岛的区立法机构决定不行使颁布区组织法的特权表示遗憾——虽然认识到它们有权这么做。它们决定选择起草区宪法来替代，并决定延期到七月十二日举行制宪公民投票后再组织新的区政府。”；

- (b) 第27段内，在“粮食”之前添加“某些”两字；
- (c) 第47段后，分段标题“工业”改为“轻工业”；
- (d) 在第66段的起首，添加新的一句，案文如下：

“在文化方面，理事会关心地注意到，通过采用与本地语言相一致的字母所编拟的双语教材，在提高小学和中学教学水平方面所报道的进展。”；

- (e) 在第69段内，“语言、文化、职业活动”改为“技术和职业训练”；
- (f) 在第85段最后一句内，将“形成一个选举区”改为“设立一个非正式选举区”；
- (g) 第90段内，将“仅”改为“依靠”；
- (h) 第91段内，将“注意到”改为“欢迎”。

14. 理事会在同一次会议上通过了载于起草委员会报告附件内经口头订正的结论草案和建议草案，并决定将其列入提交安全理事会的报告内（见下面第499—593段）。

15. 在同一次会议上，理事会根据起草委员会的建议，通过了订正后的关于太平洋岛屿托管领土情况的工作文件（T/I. 1208 和 Add. 1 和 2），作为提交安理会的报告的有关各节的基本材料（见下面第二部分，第A—F节）。

16. 美国代表在解释关于结论草案和建议草案的各节的投票时说，因为结论和

建议是向管理当局提出的，所以投票时，管理当局通常弃权。然而，他向理事会保证，象往年一样，管理当局将审慎地研究所有结论和建议。³

17. 托管理事会以三票对一票通过了起草委员会经口头订正的全部报告。

18. 美国代表在解释投票时说，虽然他的代表团投票赞成全部的报告，但对托管理事会报告中的建议和结论并未采取立场。

19. 托管理事会在第一四八一次会议上审议了它提交安全理事会的报告草稿(T/L. 1212)，在审议过程中理事会同意将各国代表团在一般性辩论中所表示的意见列入提交安全理事会的报告的有关各节。在同一次会议上，理事会以三票对一票通过了向安全理事会提出的报告草稿。

20. 苏维埃社会主义共和国联盟代表在解释投票时说，他的代表团投票反对起草委员会的报告和托管理事会提交安全理事会的报告草稿，因为它不赞同这两份报告中所载的若干评价、结论和建议。他说，托管理事会各理事国和密克罗尼西亚议会代表的发言以及所收到的来文和请愿书并未充分反映于起草委员会的报告中。他的代表团对报告中题为“宪政发展和朝向自治或独立的进展”一节深感怀疑。

21. 苏联代表团并不赞同密克罗尼西亚自由结合的协议原则声明中所作的评价⁴。该声明对未来以保持和加强美国对领土的统治和将其进一步转化成太平洋地区的战略桥头堡为目的的协定已经予先下了结论。这些行动破坏国际和平与安全，尤其与加强国际和平与安全的托管制度的基本目标不符。苏联代表说，不论在密克罗尼西亚采取何种作法，它必须令人信服地显示出完全符合《联合国宪章》关于托管问题的目标。

³ 关于结论和建议草案各节的投票结果见T/PV. 1481。

⁴ 参看《托管理事会正式记录第四十五届会议会期单行本》，附件，T/1789号文件。又参看下面第443段。

22. 苏联代表说，起草委员会在其报告内基本上核可了管理当局肢解分裂这些岛屿的单方面行动，这明显地违反了密克罗尼西亚人民的重大利益，也违反了大会和托管理事会关于需要维持群岛完整的各项决定和决议。他说，管理当局的行为就是要为这些岛屿造就新的地位。他的代表团一再指出管理当局在这些岛屿所采取的行动的非法性质。苏联现在的立场仍与以往一样。

23. 此外，苏联代表团遗憾地注意到，起草委员会的报告内的各项建议并未反映密克罗尼西亚议会议员在托管理事会第四十五届会议上要求由安全理事会加强监督领土政治和社会经济发展的迫切呼吁。苏联代表说，密克罗尼西亚人民象任何其他属地人民一样，有权自决，直到缔造他们自己的独立国家为主。当前的主要目标和任务仍旧是创造必要的条件，使托管领土的人民能行使这种极其重要的权利。苏联支持密克罗尼西亚人民取得《宪章》和《给予殖民地国家和人民独立宣言》（大会第1514(XV)号决议）所规定的这些权利。

C. 请愿书的审查

24. 托管理事会在审查管理当局关于太平洋岛屿托管领土的年度报告(T/1786)时，听询了十名请愿人。这些请愿人关于口头请愿的请求，已编为下列各号文件予以散发：T/PET. 10/125和Add. 1 和 2； T/PET. 10/127 和Add. 1 和 2； T/PET. 10/128 和Add. 1； T/PET. 10/129-T/PET. 10/132 和 Add. 1。

25. 理事会在同一届会议收到了二十七件来文，已按照托管理事会议事规则第二十四条规定，编为T/COM. 10/L. 208-T/COM. 10/L. 234号文件予以分发。理事会在五月十九日第一四七四次会议上审查了载于T/COM. 10/L. 208-T/COM. 10/L. 233号文件中的来文，并且无异议决定注意这些来文。理事会在五月三十日第一四七九次会议上审查了载于T/COM. 10/L. 234号文件中的来文，并且无异议决定注意这件来文。

26. 理事会还审查了依照议事规则第八十五条第一款分发的下列书面请愿书：

(a) 密克罗尼西亚议会(参议院)的请愿书(T/PET. 10/122)，邀请联合国托管理事会或安全理事会监督并观察定于一九七八年七月十二日举行的关于密克罗尼西亚联邦宪法草案的公民投票。

(b) 罗纳德·巴卡代表马绍尔群岛区乌蒂里克环状珊瑚岛的人民的请愿书(T/PET. 10/123)，指出美国能源研究与发展署的医疗调查队并未访问该环状珊瑚岛。

的人民以及他们迫切需要医疗调查。

(c) 密克罗尼西亚议会参议院议长中山俊夫和众议院议长贝斯威尔·亨利的请愿书(T/PET. 10/124)，正式请求安全理事会代表监督关于提议的宪法的公民投票。管理当局关于请愿书的意见经编为T/OBS. 10/44号文件予以分发。

(d) 密克罗尼西亚议会(参议院)的请愿书(T/PET. 10/126)，递送参议院第7—80, S. D. 1号联合决议并请安全理事会参与指导提议的宪法的公民投票。管理当局对请愿书的意见编为T/OBS. 10/44号文件予以分发。

(e) 北马里亚纳联邦议会议员的请愿书(T/PET. 10/133)，要求终止北马里亚纳群岛托管协定。

27. 关于T/PET. 10/122—124和126号文件中所载的请愿书，理事会在第一四七四次会议上决定，提请请愿人注意管理当局的意见。关于T/PET. 10/133号文件内所载的请愿书，理事会在第一四七九次会议上决定，提请请愿人注意管理当局的意见以及理事会在编写其报告时已考虑到该请愿书和意见这件事。

D. 观察一九七八年太平洋岛屿托管领土公民投票的联合国视察团

28. 托管理事会在五月三十日和三十一日第一四七九和一四八〇次会议上，审议了由联合王国代表提出关于派遣一个视察团观察一九七八年七月太平洋岛屿托管领土公民投票的决议草案(T/L. 1209)。

29. 托管理事会在五月三十一日第一四八〇次会议上，以三票对零票、一票弃权通过了决议草案(第2165(XLV)号决议)。

30. 托管理事会在决议的执行部分中决定派遣一个视察团，观察加罗林群岛和马绍尔群岛的公民投票情况，视察团的工作从一九七八年六月十三日开始，并于宣布投票结果后，在实际可行的情况下，尽早结束。理事会还决定，视察团应由

六名成员组成，法国政府提名成员三名，联合王国提名成员三名。⁵

31. 托管理事会在同一项决议中指令视察团观察公民投票，包括竞选和投票安排、投票、截止投票、计票和宣布投票结果，并同时在视察团主要宗旨允许的范围内，获取有关加罗林群岛和马绍尔群岛政治、经济和社会发展的第一手资料。

32. 理事会要求视察团在实际可行的情况下，尽早向理事会提出关于公民投票的意见，其中包括视察团或愿提出的结论和建议。

33. 最后，理事会要求秘书长提供必要的工作人员和设施，协助视察团执行它的职责。

34. 苏维埃社会主义共和国联盟代表在解释投票理由时，他的代表团注意到该项决议中的若干规定，特别是序言部分，其中说公民投票将在部分托管领土举行，而不是在整个密克罗尼西亚举行。苏联认为，这种给予加罗林群岛和马绍尔群岛联邦的地位是管理当局的单方面行动。苏联认为这种作法不妥当，因为这违反了《宪章》第八十三条的规定。

35. 苏联代表团认为，公民投票也许对密克罗尼西亚人民的政治前途极为重要。然而由理事会派遣一个视察团观察托管领土若干岛屿的公民投票，也许会被管理当局认为同意管理当局分裂托管领土的不正义行为。此外，该决议并未考虑密克罗尼西亚人要求联合国更广泛地观察公民投票的看法，特别是未考虑密克罗尼西亚人认为安全理事会各理事国应该参与这类观察的愿望。但由于密克罗尼西亚议会并未反对托管理事会理事国观察公民投票，所以苏联代表团对决议草案投了弃权票。

⁵ 中国未参加本届会议。苏维埃社会主义共和国联盟早先通知理事会主席说它不参加视察团。

四. 一九七九年联合国太平洋岛屿托管领土视察团

36. 托管理事会在一九七八年五月三十日和三十一日第一四七九和一四八〇次会议上，审查了法国代表提出关于在一九七九年派遣定期视察团到太平洋岛屿托管领土的决议草案 (T/L. 1210)。

37. 理事会第一四八〇次会议无异议通过该决议草案 (第 2166 (XLV)号决议。根据决议，理事会决定在一九七九年派遣定期视察团前往太平洋岛屿托管领土。理事会进一步决定，视察团应由理事会愿意参加的理事国组成，但管理当局不得参加，不过它将提供一名陪同人员随行。

38. 在该项决议中，理事会规定了视察团的职权范围，并指令视察团(a) 尽可能充分调查并报告太平洋岛屿托管领土为实现《联合国宪章》第七十六条(丑)款规定的目的所采取的步骤，并按照《宪章》和托管协定有关条文，特别注意领土的前途问题；(b)斟酌情况依照托管理事会的讨论和它所通过的各项决议，注意关于托管领土管理情况的年度报告、理事会收到有关领土的请愿书、以往各次定期视察团视察领土的报告和管理当局就这些报告所表示的意见所引起的各项问题；和(c)在无损于理事会按照议事规则所采行动的条件下接受请愿书，并就地调查这些请愿，决定是否值得进行特别调查。最后，理事会要求视察团在实际可行的情况下，尽早向理事会提出其视察太平洋岛屿托管领土的结果报告，其中或可包括愿意提出的意见、结果和建议。

39. 后来，在六月八日理事会第一四八一次会议上，法国代表提到视察团的组成问题时说，当他提出决议草案时曾指出视察团将由托管理事会各代表团各派一名成员组成。不过，他的代表团虽然仍持这种看法，但了解到理事会可在任何时候决定举行协商，改变视察团的组成，并且，在未来数月中，如果任何一个理事国认为视察团应该有更多的成员，那么也不存在任何阻止理事会举行协商的障碍，或者，理事会还能再举行一次会议，来决定增加视察团的成员数目。

F. 托管领土达成自治或独立和《给予殖民地国家和人民独立宣言》

在托管领土的执行情况；以及与《给予殖民地国家和人民独立宣言》
执行情况特别委员会合作

40. 托管理事会在一九七八年五月三十日第一四七九次会议上无异议决定把议
程项目 12 和 13 结合审议。

41. 在同一次会议上，理事会审议了这两个项目。讨论时，美国代表说，依
照授权安全理事会行使联合国关于战略性太平洋岛屿托管领土的各项职务的《宪章》
第八十三条第一项和根据目前不存在任何由大会按照《宪章》第八十五条行使管
辖权的托管领土的事实，美国代表团认为，托管理事会与大会各委员会进行合作的
问题并不发生。

42. 苏维埃社会主义共和国联盟代表回顾苏联代表团在理事会以前各届会议提
出的证据和真实资料的论点，支持理事会继续与大会和《给予殖民地国家和人民
独立宣言》执行情况特别委员会合作。大会一九六二年十二月十七日第 1810
(XVII)号决议所规定的职责主要是继续寻找最合适的方法，对一切尚未获得独立
的领土，迅速并彻底执行该项《宣言》。

43. 苏联代表说，在该领土人民按照大会一九六〇年十二月十四字第 1514
(XV)号决议的规定行使其自决权利之前，应该对特别委员会关于需要维持托管领
土统一的建议的重要性加以强调，而且也应该强调管理当局全面地、彻底地、适当
地、执行其义务的重要性。

44. 苏联代表回顾大会一九七〇年十月十二日关于充分执行《宣言》的行动方
案的第 2621(XXV)号决议第 9 段，其中指出凡迁第 1514(XV)号决议对某一领土
未充分实施，大会应继续对该领土负有责任，直至有关人民有机会依照《宣言》
自由行使其自决及独立权利为止。

45. 苏联代表团认为，管理当局拒绝与大会和特别委员会合作不仅令人感到遗
憾，而且也是不合理的和错误的。《宪章》第八十五条第二项规定，托管理事会

于大会权力下，应协助大会履行上述职务。《宪章》的这项规定涉及一切领土，包括战略防区在内。《宪章》第八十三条第三项并未禁止联合国其他机构，特别是大会和特别委员会，按照《宪章》的规定和授与它们的职权，监督该领土的情况。

46. 联合王国代表在提到联合国各机构有关密克罗尼西亚问题的权限的法律问题时说，按照《宪章》第八十三条的规定以及按照安全理事会和托管理事会的以前各项决定，他的代表团倾向于赞成美国代表就这个问题所发表的意见。

47. 法国代表说，讨论中提到的《宪章》第八十五条仅涉及战略防区以外的托管领土。据他的代表团看来，密克罗尼西亚一向被认为是战略防区。他的代表团认为，按照《宪章》第八十三条第一项的规定，战略防区属于安全理事会的权限。

48. 苏联代表说，法国代表已经表示不同意他的代表团对《宪章》第八十五条的解释，不过他引用了与他的发言明确有关的该条第一、二两项，即托管理事会于大会权力下，应协助大会履行上述职务，并没有保留意见说，这种协助不应涉及所谓战略托管领土。

49. 托管理事会同一次会议决定：提请安全理事会注意托管理事会报告内关于在理事会的指导下托管领土达成自治或独立的各项结论和建议以及托管理事会成员在该次会议上就这个问题所作的发言。

G. 理事会审议的其他问题

会员国为太平洋岛屿托管领土居民提供的求学和训练便利

50. 联合国托管领土居民奖学金方案是按照大会一九五二年一月十八日第557(VI)号决议设立的。依据托管理事会核定的方案管理办法，由秘书长每年至少一次向托管理事会提出载有方案一切有关细节的报告。

51. 秘书长提交理事会第四十五届会议的报告⁶所述期间，为一九七七年六月一日至一九七八年五月二十四日。秘书长于一九七八年四月十日分致提供方案下的奖学金的十一个会员国的照会是要求它们提供有关方案下的奖学金的最新资料及颁发奖学金的情况和太平洋岛屿托管领土学生的利用情况。苏维埃社会主义共和国联盟常驻代表团于一九七八年五月二十四日的照会里通知秘书长，目前托管领土居民没有人在苏联求学。

52. 五月三十日理事会第一四七九次会议审查了秘书长关于太平洋岛屿托管领土居民奖学金方案的报告。

53. 在审议该项报告时，美国代表说由于密克罗尼西亚的托管时期快要结束，美国政府继续在各方面作出努力，协助密克罗尼西亚人成为密克罗尼西亚和世界大家庭的积极的和有生产力的公民。美国为托管领土居民提供的方案包括各种各样的教育机会，并且鼓励密克罗尼西亚人利用其他可能提供的求学和训练便利。关于这方面的消息是由托管领土政府的教育局向密克罗尼西亚传播。

54. 美国代表说美国继续促请联合国其他会员国，特别是太平洋区域的密克罗尼西亚的邻近国家，考虑向具备资格并愿意发展技能使他们能对托管领土的经济发展作出较大贡献的密克罗尼西亚人提供奖学金。

55. 美国代表说，关于联合国若干会员国每年提供的奖学金和研究金的消息，

⁶ 《托管理事会正式记录，第四十五届会议，会期单行本》，附件，T/1791号文件。

于接到后即在托管领土全境公布。托管领土教育部将这些材料复印并分发给该领土所有各区的教育设施。然后，这些办事处编成书面通知和无线电广播，告诉有兴趣的人申请这些奖学金和研究金。由于需要熟悉提供国语言才能申请奖学金和研究金，到目前为止，可能的密克罗尼西亚申请人对此没有表现太大的兴趣是可以理解的。不过，密克罗尼西亚人过去曾经接受一些研究金，主要是由日本、菲律宾和澳大利亚提供的。

56. 在同次会议上，托管理事会决定对秘书长关于奖学金方案的报告，予以注意。

在各托管领土内传播关于联合国和
国际托管制度的新闻

57. 秘书长依照托管理事会一九四八年七月八日第36(III)号决议和大会一九五三年十二月九日第754(VIII)号决议的规定，就同管理当局合作，在托管领土散发联合国正式记录及传播关于联合国和国际托管制度目的和活动的新闻的安排向理事会第四十五届会议提出年度报告⁷。

58. 这个报告的所述期间为一九七七年五月一日至一九七八年四月三十日，其中叙述了秘书处新闻厅经由设在美京华盛顿的新闻中心，在传播联合国新闻方面所进行的工作。

59. 报告指出，托管理事会第四十四届会议的文件和有关审议工作的新闻稿一经印发，即送到密克罗尼西亚的各报纸杂志和无线电台。文件和新闻稿也经分送密克罗尼西亚议会、各区立法机关、高级专员办事处的图书馆，包括各区行政专员、密克罗尼西亚社区学院和其他学校的图书馆。《非殖民化》和《目标：正义》这类丛刊则经常寄给密克罗尼西亚的大约六十个处所。

⁷ 同上，T/1790号文件。

60. 此外，报告说象非殖民化、裁军和人权这类问题的小册子已直接寄到塞班高级专员办事处的公共事务司。招贴标语和照片也寄往该办事处，供旨在促进密克罗尼西亚人民政治教育的各项方案之用。联合国编制的电影也继续配合同一方案在领土全境放映。

61. 而且，报告还说，由于托管领土对有关海洋法的问题特别感兴趣，已将报导第三次联合国海洋法会议第六期会议的新闻稿分送给政府官员、新闻界和学校。

62. 报告并说，同美国内政部领土事务处磋商后，已同意由设在东京的联合国新闻中心协助，在密克罗尼西亚传播新闻。在东京的新闻中心负责在托管领土实地散发材料，而设在华盛顿的新闻中心则着重于向美国人民报导有关托管理事会的工作和同托管领土有关的各种问题。此外，华盛顿的新闻中心将促进同美国内政部和国务院的更密切联系，与驻华盛顿的密克罗尼西亚议会代表更密切合作，以及继续向美国国会的资深议员报告理事会的审议工作。

63. 理事会在第一四七九次会议上审议了秘书长的报告。

64. 在审查报告的时候，美国代表说，在六个区域和北马里亚纳群岛各设有一个政府无线电台，每一个政府无线电台都收听和广播关于联合国及其各专门机构的活动的新闻。托管领土经常收到联合国寄送的印刷品，并散发到政府各有关部门。这些材料包括托管理事会提送给安全理事会的关于太平洋岛屿托管领土的报告，该报告经分发给所有的教育机构、图书馆、密克罗尼西亚议会成员、各区立法机关和托管领土政府的官员。

65. 美国代表说，人权、海洋法和发展方案等领域的联合国出版物都分送给各区及北马里亚纳群岛的图书馆。此外，自治教育方案编制了相当多有关联合国，特别是托管理事会的资料。教育部在其学校课程中也使用了联合国课堂工作的材料。

66. 美国代表又说，实际上，密克罗尼西亚的每一个领导人都曾在不同时间访

问过联合国。自一九七三年以来，托管理事会年度会议的日常活动都通过卫星转播到托管领土，使托管领土的居民立刻得到关于理事会会议情形的消息。

67. 在同次会议上，新闻厅代表来到理事会，提供了在托管领土传播关于联合国新闻的资料。他说如秘书长报告所反映的，在审查期间，曾特别设法促请托管领土的学生和有关当局注意各会员国所提供的求学和训练奖学金和便利，并将继续和加强这种努力。

68. 提到东京的新闻中心实际负责向托管领土传播新闻时，新闻厅代表指出，新闻厅仍在设计该项联合行动的各方面问题，包括费用在内，并且相信当能大大改进托管领土的新闻工作的效率。

69. 托管理事会在第一四七九次会议上决定对秘书长的报告予以注意。

和消除种族歧视委员会的合作；向种族主义和
种族歧视进行战斗的行动十年

70. 托管理事会在第一四七九次会议上无异议决定一并审议其议程上的项目 11 和 12。

71. 在同次会议上，理事会审议了这两个项目。讨论时，美国代表说，美国政府的政策仍然是坚定不移地和明确地反对种族主义和种族歧视，并说太平洋岛屿托管领土没有种族歧视，美国政府感到自豪。美国真挚地参加并将继续参加消除种族主义和种族歧视的努力。虽然美国支持大会一九七三年十一月二日第 3057 (XXVIII) 号决议，其中订定向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年，但由于众所周知的理由，美国不能参与行动十年的活动。

72. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，苏联政府赞成所有国家遵行旨在消除种族主义、种族隔离和殖民主义的联合国各项决议和决定。因此，将有关向种族歧视进行战斗的项目列入托管理事会议程是一项有益的决定，苏联代表团认为这些问题应该最仔细地加以审议。

73. 苏联代表说，管理当局必须取缔太平洋岛屿托管领土内的一切种族主义和种族歧视现象。因此，苏联代表团对于管理当局不愿向理事会提供有关其在托管领土内执行关于宣布种族歧视为不合法和保护属地内人权的《宪章》及国际文书的规定的真实情报感到有义务表示关切。

74. 苏联代表又说，管理当局在所谓人权运动的掩饰下，广泛干涉别的国家的内政，该当局应将领土内的种种问题通知理事会并将为确保这些问题获得迅速解决所打算采取的措施告知理事会。

75. 苏联代表提到由于多年来在密克罗尼西亚试验原子武器和氢弹而在该领土引起的问题。《宪章》和《托管协定》都没有任何规定能够认为允许管理当局把密克罗尼西亚变成这种大规模毁灭性武器的试验场。然而，令人遗憾的是，管理当局显然违反了这些文书的规定。在比基尼和埃尼威托克珊瑚岛进行的核试验不仅导致各岛屿及其周围区域的环境污染，而且对居民的经济、社会和健康情况有非常严重的影响。

76. 这些岛屿的居民被赶到人口过密的珊瑚岛上，完全不顾他们的权利，任由他们自生自灭。现在几十年以后，管理当局已着手进行一项计划，把他们送回原来居住的岛屿。关于美国当局重新安置埃尼威托克和比基尼珊瑚岛的许多居民一事，理事会已知悉，并且深为关切。上述行动是在没有适当考虑到这些岛屿遭受放射性沾染的情况下进行的。

77. 苏联代表说，把居民送回那些遭受沾染的岛屿简直是拿人命来作实验。他又问，这件事本身是不是一种形式的种族主义。把居民重新安置在那些岛上然后又送回这不是根据关于各岛屿遭受放射性和污染的明确数据，而是根据居民的肤色作出的决定。这是一个明显的例子，也是最近发生和最令人相信的例证，它说明了管理当局如何在其托管领土内执行种族平等的措施，以及管理当局使密克罗尼西亚人享有人权的特殊方式。

78. 苏联代表团认为，理事会应敦促管理当局立即采取步骤，确保不仅在口头上而是在行动上真正执行《宪章》、《世界人权宣言》、《消除一切形式种族歧视国际公约》的各项规定。从领土发出的令人惊恐的信号需要如同大会所呼吁的由理事会同消除种族歧视委员会一起工作。大会吁请各国政府和联合国各机构采取行动来推动《向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年方案》，对于这项呼吁，托管理事会也应予以注意。

79. 托管理事会在第一四七九次会议上无异议决定，对该次会议上的发言给予注意。

80. 在同次会议上，理事会主席说一九七八年三月六日秘书长曾给理事会主席普通照会。在该项照会里，秘书长按照大会一九七七年十二月十六日第32/129号决议的规定，邀请托管理事会以观察员身份参加一九七八年八月十四日至二十五日在日内瓦举行的向种族主义和种族歧视进行战斗世界会议。理事会分别于五月三十日和六月八日举行的第一四八〇次和第一四八一次会议上考虑了这项邀请。

81. 理事会在第一四八一次会议上无异议决定授权理事会主席向秘书长致函。

82. 六月十二日主席在给秘书长的信里说，托管理事会自成立以来一直特别注意维护托管领土所有居民的人权和基本自由，不分种族、性别、语言或宗教。

83. 关于密克罗尼西亚，主席说，托管理事会一向强调，应按照《宪章》、《托管协定》、《世界人权宣言》和《消除一切形式种族歧视国际公约》的规定，尊重人权和基本自由。他指出，理事会的报告和理事会视察团的报告都证实了这些权利受到尊重。主席进一步指出，理事会将尽力确保在最后留下的托管领土内，人权和基本自由继续严格地受到尊重。

84. 关于秘书长邀请托管理事会以观察员身份参加世界会议一节，主席通知秘书长说，由于有关密克罗尼西亚的工作方案繁重，使理事会无法接受这项邀请。

第二编. 太平洋岛屿托管领土的状况

A. 总论

1. 概况

土地和人民

85. 太平洋岛屿托管领土由马绍尔、加罗林、马里亚纳三个群岛组成。马里亚纳群岛中的关岛，则不属于这个托管领土的范围，而为美国的没有立州的领土。这三个群岛包括分布在西太平洋赤道以北780万平方公里海上的2,100多个岛屿和环礁。 托管领土的所有岛屿和环礁的土地总面积约为1,854平方公里。

86. 根据一九七七年的估计，该领土的居民人口总数为 126,239人。 托管领土人口分布如下： 特鲁克，35,220人；马绍尔群岛，27,096人；波纳佩，21,187人；北马里亚纳群岛，16,264人；帛琉，13,519人；雅浦，8,482人；科斯雷，4,471人。

87. 为了行政上的目的，该领土分为六区： 帛琉、雅浦、特鲁克、波纳佩和科斯雷（这些都在加罗林群岛范围内）及马绍尔群岛。 按照一九七六年三月二十四日部令第 2989 号，从前的马里亚纳群岛区于一九七六年四月一日在行政上脱离太平洋岛屿托管领土政府。

88. 在托管理事会第四十四届会议上，特别顾问雷蒙德·塞蒂克众议员说，同政府改组有关的一项重要发展是一九七六年九月十五日参议院第 6—277 号法案的签署成为法律。 该法案是密克罗尼西亚议会对密克罗尼西亚永久首府地点进行几年研究和审议的结果。 由于北马里亚纳群岛取得行政独立，现在这项决定变得日益重要。 因此，第 6—133 号公法指定东加罗林群岛的波纳佩岛为新首府。

89. 在托管理事会第四十五届会议上，特别顾问贝利·奥尔特参议员说，托管领土政府的行政和司法部门不需等到密克罗尼西亚的最后政治地位解决后再移转到波纳佩。 密克罗尼西亚的政治结构问题在一九七八年七月的公民投票将有个定案，不久必须采取步骤，在事实上把这两个政府部门移转到波纳佩。 特别顾问又说，

美国总统关于密克罗尼西亚地位协商问题的私人代表在一九七七年十一月告诉他们说，美国再度保证为兴建密克罗尼西亚的新首府提供经费。

90. 特别顾问还说，一个重大的改进方案是密克罗尼西亚首府的迁移。他敦促各方在七月公民投票后尽快提供款项充作迁移首都经费。

91. 托管领土的人民，除卡平冈马兰尼和努库罗两个边远岛上的居民约1,000人和少数散居各岛的其他种族的人外，都被算作密克罗尼西亚人。该领土存在着语言上的差异，虽然每个岛屿的语言有一个马来亚一波利尼西亚的共同来源。这个领土的主要语言有九种，各有若干种的不同方言：雅浦有两种语言，波纳佩有三种语言，其他各区和北马里亚纳群岛各有一种语言。

人口迁徙情况

92. 托管理事会在第四十四届会议上注意到，比基尼环礁的大气辐射测量的经费已由美国国会通过，经列入一九七七／七八年度的追加拨款中。这个议案已由总统于一九七七年五月四日批准。理事会还注意到，能沅研究和发展署（能沅研发署）已答应提供研究分析所需的经费。理事会进一步地注意到管理当局的声明：测量的计划已在进行，希望在一九七七年九月开始。

93. 理事会注意到，在一九七七年初，美国内政部向美国国会提出了一项经费的要求，用在埃尼威托克岛项目的重建和重新定居部分。理事会满意地注意到，在一九七七／七八年度的追加预算中已经批准了为数400万美元⁸的第一次增加数额，余额840万美元已经列入一九七八／七九年度的预算里。理事会注意到管理当局特别代表在理事会第四十四届会议上的声明，预期美国国会即将批准一九七八／七九年度的预算和采取最后行动。理事会进一步注意到，国防部核机构已经开始清理埃尼威托克岛的第一阶段，内政部和托管领土政府不久也将开始重建工作的第一阶段。

⁸ 当地通货为美元（1美元）。

94. 理事会满意地注意到，在朗格拉普和鸟台里克两岛的赔偿问题所取得的进展。它注意到管理当局的特别代表在第四十四届会议上所作的声明，惠给金补偿法案已经由内政部作为一九七七／七八年度预算提案的一部分提交美国国会。理事会进一步注意到，美国国会参众两院的拨款委员会都已经建议国会批准惠给金补偿及授权付出。它还注意到，美国众议院已经通过了给付补偿的授权；这项法案预定在一九七七年六月间提交参议院，而该院的批准也在意料中。理事会注意到，一九七八／七九年度预算经最后通过之后，补偿法案可由内政部执行。

95. 在审查中的一九七六年七月一日到一九七七年九月一日的年度报告(T／1786)中，管理当局说：由国防部核机构负责的埃尼威托克岛重建计划已在进行中。清理废墟的工作已于一九七七年十一月开始，预料约在一九七八年八月前完成。清理土壤的工作定于一九七八年八月开始，一九七九年七月前完成。

96. 按照本年的年度报告，托管领土政府于一九七八年一月把埃尼威托克岛工地平整和重建工程的一个主要建筑合同给予西雅图(华盛顿州)的美国国际建筑公司。这项工程预计需要440万美元，包括建筑家庭住房、学校、发电厂、道路、下水道和码头设施。全部工程预期在一九八〇年四月完成，届时人口将在新地方定居。美国国会为清理方案提供了2,000万美元，为重新定居和重建项目提供了1240万美元。

97. 在托管理事会第四十五届会议上，管理当局的高级专员兼特别代表艾德里安·温克尔说，鉴于最近对该岛土壤农作物的放射核素再循环所作分析的结果，一九六八／六九年主张比基尼岛可用于居住和农作的建议⁹必须修改。虽然在比基尼岛上居住是可能的，如果人们遵守严格的规定，例如不种植食用食物和使用地下水，但是在这种严格的禁律下正常的社区生活经认为是不可能的。

⁹ 《安全理事会正式记录，第二十四年，特别补编第1号》(S/9400)，第26—29段。

98. 特别代表又说，载有费用为 1,500 万美元的为比基尼岛民拟订的复元整顿和重新定居方案的提案已提交美国国会。提案载有除比基尼岛以外，重新定居的其他可能办法。据特别代表说，目前考虑中的最可行的其他办法就是使用比基尼岛环礁的其他岛屿，为希望留住的居民整顿基利岛。目前正在仔细考虑的可供选择的另一办法就是使用离比基尼岛约 16 公里的恩尤岛。

99. 本年年度报告说关于对比基尼、朗格拉普和乌蒂里克环礁人民的赔偿问题，美国国会通过，并经美国总统签署一九七七年十月十五日第 95—134 号公法成为法律，这项法律规定对那些环礁的人民的赔偿如下：(a) 在朗格拉普岛或乌蒂里克岛上由于暴露在外而动手术切除甲状腺或颈部的神经纤维瘤的每个人，或引起甲状腺机能亢进或与辐射有关的恶性病例如白血病的人，每名给予 25,000 美元；(b) 在试验的时候是乌蒂里克环礁的居民，每名 1,000 美元；(c) 由于辐射而受到身体伤害或危害但不包括在上述(a)里的人，每名不超过 25,000 美元；(d) 比基尼、朗格拉普和乌蒂里克环礁，每个岛 100,000 美元。最后的款项充岛社区的市议会所指定的社区用途。这项法律进一步规定继续提供医疗照顾和向有权获得赔偿的死者的继承人支付赔款。年度报告进一步说，托管领土政府正积极执行上述法律的规定。

战时及战后损害的赔偿要求

100. 托管领土居民战时损害的赔偿要求有两大类：对日本政府的赔偿要求，主要是为第二次世界大战期间土著居民遭受到的损害，及对美利坚合众国政府的战后的赔偿要求。

101. 一九六九年四月十八日，美国和日本两国政府签订了一个协定，规定密克罗尼西亚人战时损害赔偿的解决办法。依其中规定，美国和日本共同定出“惠给金”办法，对托管领土居民的福利作出贡献。日本同意向居于管理当局地位的美国提出赠金 18 亿日元（当时折合 500 万美元），美国方面同意设置 500 万美元数额的基金。

102. 一九七一年密克罗尼西亚要求赔偿法（美国第 92—39 号法律）设置了一个密克罗尼西亚要求赔偿基金，以美国和日本依照上述协议所捐助的款项组成。该法案并设置了一个密克罗尼西亚赔偿委员会，有权受理、审查、裁决下列要求并就它们作成最后决定：(a) 一九四一年十二月七日至美国取得密克罗尼西亚各岛的日期间直接因美日敌对行动而造成的损害的赔偿要求（第一类赔偿要求），及(b) 美国取得各岛的日期至一九五一年七月一日间作为战后赔偿而提出的要求（第二类赔偿要求）。

103. 该法案授权拨款 2,000 万美元，充解决密克罗尼西亚居民对美国或托管领土政府因为人身伤害或物质损失而提出的战后赔偿要求之用，包括对获得、使用或扣留未经适当赔偿的财产所提出的赔偿要求，但以引起赔偿要求的事故或事件是在一九五一年七月一日以前发生者为限。

104. 在托管理事会第四十四届会议上，特别顾问安比洛斯·伊耶西参议员说，在前一年，战时赔偿的问题已引起密克罗尼西亚全岛相当大的关切。密克罗尼西亚赔偿委员会已于一九七六年七月三十日完成工作，并已于最近发表了最后报告。该报告说，委员会按照第一节支付并核实的赔款总额为 34,349,509 美元，按照第二类支付并核实的赔款总额则为 32,634,403 美元，未付余额分别大约为 2,430 万美元和 1,260 万美元。

105. 特别顾问又说一九七五年七月二日，密克罗尼西亚议会通过第 6—44 号议院联合决议，要求美国政府和日本政府各自增加对密克罗尼西亚赔偿方案的拨款，以便对赔偿总额作出百分之一百的赔偿。

106. 在同一届会议上，特别顾问奥林皮奥·博尔贾参议员，谈到美国众议院通过的战时损害赔偿法案以及日本政府尚要作出重大努力以满足第一类规定的偿付款项这个事实，并请求托管理事会进行斡旋，以便解决这些问题。

107. 在同一届会议上，托管理事会重申它先前的建议，即应尽速采取必要步骤，使战时损害赔偿得到最后解决。理事会注意到，一切在一九七一年法律中拨充赔偿用的经费都已经核准，最后一笔赔款也已付出。理事会高兴地注意到，美国国会正在考虑一项法案，核准全部付出第一类赔偿金的百分之五十和第二类赔偿金的全部。理事会还满意地注意到，美国众议院已经通过了这项法案，并希望参议院也会通过。

108. 理事会进一步注意到，特别顾问和请愿人同时以口头和书面方式提出声明，希望日本政府能够仿效美国的榜样，考虑补充它早先在第一类赔偿方面的惠给金数额。理事会希望能够在这件事上获致圆满的解决。

109. 管理当局的本年年度报告说美国第 95—134 号公法（见上面第 99 段）授权拨款以满足一切裁定的赔偿要求及密克罗尼西亚赔偿委员会根据一九七一年法律第一类和第二类所定的最后赔款。虽然法律批准此种赔款的全额给付，但是规定不能根据第一类赔款作出进一步的给付，直到日本政府以货物和劳务对托管领土作出其应有的贡献，并且根据第二类给予的赔款不包括此种赔款的利息。

110. 特别顾问塞蒂克议员在理事会第四十五届会议上提到关于赔偿法第一类的战时赔偿要求时说，密克罗尼西亚议会的立场在一九七八年议会第七届会议通过的众议院联合第 7—92 号决议（参看 T/COM.10/L.229）内已经表明。该决议促请日本政府赔偿按第一编所要求的全部数额。特别顾问请托管理事会在它提交安全理事会的报告中应对这个事项作出适当的强调，而托管理事会的主席和成员应进行斡旋，把这项请求的重要性和迫切性转达给日本政府。

111. 在同届会议上，特别顾问洛伦索·格雷罗参议员敦促托管理事会提请日本政府接受和承认密克罗尼西亚的战时损害赔偿要求，并进行公开谈判，就其对托管领土人民的道德义务作出完全和最后的解决。一旦谈判正式开始，对赔偿的支

付方式可作最后的决定。

112. 在同一届会议上，美国代表说，美国与日本一九六九年所订关于解决战时损失赔偿要求的协定第三条载明对日本的一切赔偿要求，已经完全最后解决。他又说，在随附交换照会中，美国进一步确定：日本及其国民完全最后解除对属于协定第三条范围内的密克罗尼西亚赔偿要求（包括第二次世界大战中因托管领土牵涉在内而发生的损失赔偿要求在内）所负的一切责任。因此，美国认为日本在法律上没有义务提供更多的付款。

113. 美国代表还说，美国政府意识到密克罗尼西亚人坚决认为必须依照密克罗尼西亚赔偿委员会的判决对根据赔偿法第一类赔偿要求给予充分赔偿。美国政府也意识到，托管理事会各理事国对这个问题表示关切。美国的国会在制定第95—134号公法时已表示美国愿意分担此种赔偿付款。该代表向理事会保证说，美国政府作为托管领土的管理当局对它在这方面所承担的义务是念念不忘的。

2. 各代表团表示的意见

土地和人民

114. 法国代表说，各主要行政部门没有随密克罗尼西亚议会转移到波纳佩是令人遗憾的，因为这将大大妨碍有关机构的工作效率。因此，法国代表团希望管理当局会在一九七八年七月十二日的公民投票后采取必要步骤，从而使首府能充分发挥作用。

115. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，苏联代表团已再三提请大家注意，管理当局在密克罗尼西亚的活动长久以来威胁着托管领土的人民以及太平洋地区的人民。美国一直不断地从事这些活动，包括在那里建立基地，并在比基尼和埃尼威托克环礁进行原子和氢武器的试验。管理当局对这些活动对密克罗尼西亚及其人民的健康所造成的威胁却置之不理。

116. 苏联代表说，据《华盛顿邮报》报道，能沅研发署的调查结果确定，埃尼威托克环礁的放射性污染程度很高。恩尤岛的放射影响最为严重。美国曾在该岛进行了三次核试爆，地面和水面下迄今仍然有放射影响。比基尼岛也有类似的惨痛结果。人民在核试验结束几十年后已获准返回这些岛屿，可是，最近的情况表明，他们又要再次离开比基尼，因为连他们的食物也查明受到污染。美国于一九七八年二月宣布重新实行其加强在亚洲及太平洋地区的军事实力的战略。按照这项战略，美国国防当局要求在该区继续扩大各军事基地。

117. 苏联代表团深信，密克罗尼西亚各族人民跟居住在太平洋地区的其他爱好和平的人民一样，充分认识到这些活动对领土的威胁。

118. 美国代表说，美国政府在托管领土设置的、唯一供作军事用途的地方，就是在夸贾林环礁上由民间承包商经营的导弹试验射击场。另外唯一的军事存在就是隶属于塞班岛托管领土政府的海军代表，以及在雅浦岛和塞班岛上负责提供导航协助的小型海岸警卫站。美国代表又说，尽管那是美国在托管领土的唯一军事

存在，但《托管协定》第五条明文规定，美国有权在托管领土设置军事设施和驻扎武装部队。他说，除了他所说的军事设施以外，美国没有进一步利用这项特权。

人口迁徙情形

119. 联合王国代表说，联合王国代表团从管理当局的报告中满意地注意到，埃尼威托克修复方案将于一九七八年八月结束，接着将开始清除泥土的工作。联合王国代表团对经费约达 1,200 万美元的修复项目也很感兴趣。该项目为居民建造住房、校舍、道路和其他各种设施。同时，联合王国代表又注意到，美国国会已于一九七七年十月通过法案，赔偿受辐照的比基尼、朗格拉普和乌蒂里克人民。

战时及战后损害的赔偿要求

120. 法国代表说，他的代表团注意到管理当局代表对关于战争损害赔偿要求问题提出的各项质询的答复，并认为经由新的外交途径同日本政府进行交涉将可使问题得到圆满的解决。

121. 法国代表说，如果美国政府已同日本政府进行交涉，托管理事会也许可以采取主动，在必要时支持美国政府的行动，并可委托理事会主席同日本常驻联合国代表进行磋商，以便表示理事会关切地设法使这个问题得到解决。

122. 美国代表说，由于美国代表团将努力就这两个问题提供资料，因此，在此之前采取任何决定也许是过早的。他提议，待美国代表团有机会提供所要求的资料后才考虑法国代表的提议。

123. 理事会主席提议，待理事会收到这方面的资料后，各成员国可就该问题进行非公开磋商。

124. 联合王国代表赞成理事会主席和美国代表的提议。同时，他也赞成法国代表的建议，即理事会应参照它日后收到的资料并斟酌情况考虑对该问题采取一个比以前更明确的立场。

125. 在随后的一次会议上，联合王国代表说，若干代表在本届会议发言时提出了尚未解决的战争损害的赔偿要求问题。理事会以及联合王国代表团长期以来对这个问题深表关注。因此，联合王国高兴地注意到这个问题已取得进展，并期望在理事会第四十六届会议召开以前，这个问题可以得到全面解决。

B. 政治进展

1. 概况

一般政治结构

126. 托管领土政府的行政权和管理权以及执行美国对该领土所负国际义务的责任都由高级专员负担。高级专员由美国总统提名，经美国参议院同意后任命。

127. 美国内政部长在修正后的一九六八年十二月二十七日的第2918号部令内规定，立法权属于密克罗尼西亚议会。

128. 司法权独立，不受行政和立法机关支配。高等法院是领土的最高司法机关。此外，还有区级法院和地方法院。

129. 领土政府、区政府和市政府的权力和责任都由一九六五年密克罗尼西亚议会制定的第一号至第六号公法加以规定。

130. 一九七五年十一月八日管理当局代表在托管理事会第四十三届会议上说，所有六个区的代表都签署了建立拟议的密克罗尼西亚联邦的宪法草案。¹⁰ 该宪法草案已译成十种当地语文，并经印发。该托管领土将对宪法草案举行公民投票。

131. 北马里亚纳群岛的行政权力授予负责执行法律的一位总督。

132. 立法权力授予由参议院和众议院组成的北马里亚纳联邦议会。

133. 司法权授予北马里亚纳群岛的法院系统，这个法院系统包括由议会设立的一个审判法院和一个上诉法院组成。

¹⁰ 宪法草案全文，见T/COM. 10/L. 174号文件，附件一。

领土政府

立法机关

134. 密克罗尼西亚议会是一个两院制的立法机关，由一个参议院和一个众议院组成。参议院有参议员12人，由每区选举2人担任，任期四年。众议院有众议员22人，任期二年，每区选众议员一人。每一个行政区都被分成人口略等的选区。

135. 议会议员是由领土居民中具有公民资格的18岁以上的登记选民以无记名投票方式选出。议员为专任，从密克罗尼西亚议会所拨款项中支领年薪，这些款项来自当地收入并经密克罗尼西亚议会请求，由美国国会拨款补充。

136. 第一次普选于一九六五年一月举行。其后，每逢双年举行一次。第七次普选于一九七六年十一月举行。

137. 密克罗尼西亚议会的立法权及于一切适当的立法的主题，但任何立法不得同美国条约和国际协定、美国适用于该领土的法律、美国总统的行政命令、内政部长命令或托管领土法典第一节至第十二节（人权法案）相抵触。此外，议会不得对美国政府或领土的财产课征赋税亦不得对非居民财产课征高于居民财产的赋税。

138. 密克罗尼西亚议会有权核拨依照领土税收法收入的经费，就高级专员提请美国国会核拨经费的年度请求进行审查，并在方案优先次序方面提出建议。修正后的第2918号部令规定：每年高级专员在为领土政府最后向美国内政部长请求美国经费以前，须将初步预算计划提送密克罗尼西亚议会审查，并请它就预算计划中，拟由美国国会拨款支付的部分提供建议。高级专员必须将他不接受的议会建议转报内政部长。议会得就高级专员请求从本地收入中拨付的开支，采取其认为适当的行动。

139. 修正后的第2918号部令规定：高级专员有权同意或不同意任何经密克罗尼西亚议会通过的议案。如果高级专员不同意某一议案，除因议会休会无法发回重议外，他必须作此表示，并且在连续十历日内将议案连同反对理由一起发还。高级专员在议会休会前后十天内收到议案，有三十天的考虑时间。如果高级专员不采取行动又不在规定期限内将议案发回，该项议案不经他签字便成为法律。高级专员所不同意的议案，议会可以三分之二的多数票再予通过。高级专员如果不同意议会第二次通过的议案，须在二十日内将该案附具意见送请内政部长决定，内政部长在收到之日起六十日内同意或不同意此项议案。

140. 密克罗尼西亚议会每年在一月份第二个星期一开始召开常会，常会期限不超过50个连续历日。高级专员可以在他认为事关公共利益时召开特别会议。第七届议会于一九七七年一月十日至二月二十八日在塞班举行第一期常会，并在八月十五日至二十九日举行特别会议。在这些会议期间，成为法律的重要法案包括下列各项：在托管领土法典中制订题为“渔业区管辖权”的新的第52节；给未来政治地位及过渡问题委员会的活动费用调拨经费；设立一个在董事会指导下的密克罗尼西亚学院；责成托管领土高级专员指定日期就关于密克罗尼西亚联邦的提议中的宪法举行公民投票；给托管领土自治教育方案调拨经费；为密克罗尼西亚议会搬到波纳佩岛上的新首府调拨经费。

141. 北马里亚纳联邦议会是两院制的机构，由参议院和众议院组成。参议院有九名参议员，任期四年，由有权选举参议员的三个选区全区选出。众议院有十四名经选举产生的众议员，任期两年，其中十二名众议员由塞班岛及其北部各岛选出，一名由罗塔岛选出，一名由提尼安和阿吉关岛合并选出。

142. 议会的议员由北马里亚纳联邦的居民年满十八岁以上经登记为投票人者选出。第一次普选在一九七七年十二月十日举行。

143. 根据管理当局的本年度报告，有组织并经注册的政党只存在于北马里亚纳群岛和帛琉两区。北马里亚纳群岛区有两个党：民众党和领土党，它们自一九六〇

年代初期就很活跃。在帛琉，自由党和进步党，从一九六三年以来就很活动。托管领土法典中有由各政党提名政治职位候选人的规定。现在并无规定成立或组织这种政党的程序的法律。在有这种政党的北马里亚纳群岛和帛琉两区里，这种政党都是纯粹由具有共同志趣的社区成员志愿结合的。

144. 托管理事会第四十四届会议关切地注意到管理当局尚未实施它先前所作的建议，即应通过必要法案来区别领土的特殊利益与管理当局的国际义务，其最后目的在尽可能限制高级专员行使否决权的情事。理事会注意到特别顾问对于管理当局否决密克罗尼西亚参议院第7—69号法案一事所表示的关切。这项法案是密克罗尼西亚议会在一九七七年二月制定的。（这项法案规定，高级专员办事处成员的任命应经重新批准，这些人原先是每次新任命高级专员后在密克罗尼西亚议会提供“咨询意见和同意”下任命的。）

145. 但是，理事会知道与行使否决权有关的某些困难，包括上述事例，是划分立法部门与行政部门间权力所造成的，这些困难因任命而非民选的行政首长行使此项权力而进一步加重。因此，理事会建议管理当局认真考虑为使密克罗尼西亚人负起最高行政职责作好准备。

146. 根据管理当局的本年度报告，管理当局认为高级专员应该尽可能少行使否决权。关于参议院第7—69号法案，管理当局认为，为了保护管理托管领土的行政职权的完整，否决权是必要的。

147. 年度报告又说，托管领土的公民自一九七七年新任高级专员就职以来，已经被提升到可能的最高职位。付高级专员和行政专员在高级专员和（或）付高级专员缺席时，代行高级专员和付高级专员的行政权力。其他的大多数职位，诸如各部门主任、区行政专员和其他公职，都是由托管领土的公民担任的。年度报告又说，第一次任命密克罗尼西亚人担任托管领土的高等法院的法官（参看下面第191段）。

行政部门

148. 在高级专员之下工作的有总部工作人员和区行政专员。所有官员都根据托管领土法典和托管领土行政手册执行职务。

149. 高级专员办事处设副高级专员，行政专员，检察长，特别顾问，区域事务特别助理，法律事务特别助理，方案和预算专员，领土设计专员，教育主任，财务主任，卫生主任，人事主任，公共事务主任，公共工程主任，资源和发展主任，运输和交通主任。在各主任之下为各司司长和专家顾问，分别负责全领土方案工作和技术指导和提供必要工作人员以及专门和技术服务。

150. 北马里亚纳群岛政府的行政权力授予民选总督，总督任期四年，必须年满三十岁，有投票资格，在上任前须在联邦居住和落户至少七年。由一道选出的付总督和各行政部门的首长协助总督执行职务。

151. 托管理事会第四十四届会议满意地注意到，担任高级行政职位的密克罗尼西亚公民人数已稳步地增加；乐意见到在托管领土政府任职的外笈和美国文职人员的比例已有减少。理事会赞扬了高级专员的报告，其中称，在托管领土政府中需要征得密克罗尼西亚议会的咨询意见和同意的35个职位中，现在只有6个是由美国笈人担任；有21个职位，是由密克罗尼西亚人担任；另外8个职位，目前还是空缺。理事会重申它先前的呼吁，认为行政一级的“密克罗尼西亚化”的趋势应当继续。

152. 理事会继续认为，提升一名密克罗尼西亚人来担任行政部门第二个最高级职务是很有意义的，但它也注意到一九七六年联合国太平洋岛屿托管领土视察团关于选出这样一个人会在区与区之间的感情上造成困难这一点所表示的看法¹¹。

153. 本年度报告说，按照让密克罗尼西亚人担任高级职位的政策，管理当局在领土的历史上第一次任命一个密克罗尼西亚人担任付高级专员。

¹¹ 参看《托管理事会正式记录，第四十三届会议，补编第3号》(T/1774)。

154. 年度报告又说，托管领土政府已开始进行建立政府结构的筹备工作，以便在《托管协定》终止时执行职务。政府将努力在领土现有的资源范围内达成切实有效而规模合理的目标。为了达成这个目标，托管领土高级专员向密克罗尼西亚议会一九七八年会议提出要求改组政府的各行政部门的立法。这个计划还不完备，因为在向议会提出提案时，各区政府必要的结构研究和审查尚未完成。根据年度报告，预期这些研究即将完成。并且不久将向密克罗尼西亚议会提出改组计划的第二部分。

155. 在托管理事会第四十五届会议上，特别代表艾德里安·温克尔说，密克罗尼西亚议会就改组托管领土政府行政部门所通过的众议院第7—402号法案已经生效。根据这项法律，行政部门的八个部会将改组合并为三个主要部会。他打算提名密克罗尼西亚人来主管这三个新设立的部会中的两个。

156. 在同一届会议上，特别顾问奥尔特参议员提到题为《过渡期间密克罗尼西亚中央行政部门的组织和管理》的报告时说，这份报告的目的是概述新的宪法草案生效后密克罗尼西亚中央政府行政部门的适应结构，并建议在宪法草案生效前采取的组织和管理上的措施以便根据宪法推进顺利有序的过渡工作。报告提出了有关行政部门各部会的组织的重要建议，以便分散和简化职能。但是，到目前为止，行政当局对执行建议都没有多大兴趣，他希望一九七八年七月的公民投票后行政当局将致力于这个目的。特别顾问又说，管理当局和密克罗尼西亚的领导人有责任确保人民能够支持和控制为密克罗尼西亚人服务的政府。

区政府

157. 托管理事会第四十四届会议注意到，在新的库赛埃区，区行政专员已经在一九七七年一月九日宣誓就职，并且区议会已经成立，于一九七七年四月五日举行了第一次会议。

158. 理事会满意地注意到，高级专员已批准了一些法律，授权区议会起草区政府的组织法。理事会满意地注意到，管理当局希望，在各区的组织法都获通过之后不久，可以在一九七八年中举行区行政专员普选。

159. 本年度报告说，库赛埃区政府现在已经全面展开工作。

160. 在托管理事会第四十五届会议上，特别顾问奥尔特参议员说，特鲁克、科斯雷、雅浦和波纳佩等区政府的组织法已于一九七八年五月一日生效，紧接着一九七八年七月的关于宪法草案的公民投票之后将举行新议员和总督的选举。密克罗尼西亚议会已经通过了关于起草区组织法的法律的一项修正案，准许帛琉和马绍尔群岛提出区政府的组织法。

161. 特别顾问提到提议的区组织法关系法案虽由密克罗尼西亚议会通过，但于一九七八年五月一日被高级专员否决。特别顾问指出，这项法案原先是高级专员代表为阐明政府行政、立法和司法部门在领土一级和区级的任务而建议提出的。尽管这项法案可促进由组织法特许的区政府根据宪法草案的规定行使扩大的管理权力而不必修改部令，但是它还是被否决了。特别顾问说，这项单方面行动的后果将会使各区的领袖们对托管领土行政当局所作使托管领土真正过渡到自治的承诺进一步感到失望。高级专员在这方面行使的否决权是权力转移的阻碍而不是根据宪法草案在促进权力的分散。

162. 根据年度报告，马绍尔群岛和帛琉两区已经决定不草拟组织法，它们宁愿依据区宪法或等到地位问题解决后才采取行动。现在的行政结构适用于没有订定组织法的各区，直到它们就它们地方政府的形式作出决定。

区行政专员

163. 各区的一般行政责任各由区行政专员为首的区行政公署负责。区行政专员是高级专员驻在各区的主要代表，对于区管辖范围以内的所有领土业务、方案和职责行使一般督导，同时也负责执行区的一切法律。每一区行政公署都有与总部相当的官员和机构。

164. 一九七六年，管理当局告诉托理事会说，由于地方分权政策的实施，区行政专员已获得更多的权力和责任。

区议会

165. 所有区议会都根据领土政府所批准的组织法执行职务。各区议会的议员除帛琉外，均由人民投票选举，帛琉有两院，一个由民选议员组成，一个由酋长组成。马绍尔群岛的区议会有议员 24 人，其中 8 席是保留给伊鲁季（传统酋长）的。

166. 各区议会的席位名额并无划一的规定。虽然一般根据人口多寡分配，但议员与人口的比率各区不同。

167. 区议会通过的议案都送交区行政专员，区行政专员有权在三十天内表示同意或不同意。区议会得以全体三分之二多数再通过已被区行政专员否决的议案。如果区行政专员对这种再通过的议案仍不同意，就必须将此项议案送请高级专员决定，高级专员无论同意或不同意，应于三十天内作出决定。

市政府

168. 市为领土地方政府的基本单位。市界的划分大部分按照习惯上地理政治的区分或单位，这种区分或单位可以包括一个岛，一群岛屿或环礁，或一个大岛上经当地承认自成一个区域的部分地方。但是，马绍尔群岛的各市都是不顾重叠的世袭酋长的管辖权集合一小群岛屿和环礁而组成的。

169. 有些市依照市组织法执行职务；那些没有组织法的市只可选行政官一人，也可以维持传统的政府形式。有组织法的市计有 42 个。一般来说，市组织法规定设置市议会行政首长和其他官员。市行政首长通常称为市行政官或市长。

公务员制度

170. 一九七二年四月十二日所制定的第 4C - 49 号公法废除第 2 - 2 号公法所规定的托管领土根据才能任用制度，并且提供了托管领土公务员制度的基本法权。密克罗尼西亚的政府人员分成三类：按美国公务员制度任用者；订约聘用者，和按托管领土公务员制度任用者。

171. 托管理事会在第四十二届会议时注意到，虽然外籍公务员的人数降低了百分之十八点八，但是密克罗尼西亚公务员的人数增加了百分之十二点五。理事会重申它对政府公务员人数的继续增加表示关切，并再度申述其建议，即应考虑采取措施以避免聘用太多公务人员，因为这种情形会使密克罗尼西亚的预算负担沉重。

172. 在托管理事会第四十五届会议上，高级专员兼特别代表艾德里安·温克尔说，一九七八年三月里政府雇用人员共有 5,487 名，而上年共有 5,813 名。但是特别代表指出，除上述人员外还有属于“特别补助”类的政府雇用人员 2,783 名。特别代表说这些雇用人员是受训练人，不一定是准备将来在政府任职而是要学得各种技能。

173. 特别代表还说，在一九七七年三月至一九七八年三月间，与特别补助雇用人员不同的经常方案雇用人员的人数减少了 326 名。美国公务员制度下雇用的人数减少了 20 名，其他外笈雇员人数减少了 5 名。

174. 特别代表说，一九七七／七八年间，托管领土政府在增进政府效率和裁减编制和费用的过量方面继续有了进展。政府的行政部门配合改组工作已经就结构简化和编制充实方面作了全面的审查。预期在一段期间内可能裁减 100 个以上的总部职位。根据行政当局向密克罗尼西亚议会提出的新薪给计划提案，人事费用将受到更严密的控制，而根据工作绩效的加薪制度将取代自动加薪制度。

175. 根据本年度报告，一九七七年十月，北马里亚纳群岛政府的工作人员共计 1,270 人（比上一年少了 45 人），其中有 1,195 名是托管领土公民，75

名是外国移民，其中有8名是美国公务员，前一时期，有10名美国公务员。根据美国内政部领土事务处的决定，在北马里亚纳群岛的所有联邦公务员职位将于一九七八年一月八日取消。完成这个行动的必要程序已经开始。

176. 北马里亚纳群岛将继续使用托管领土公务人员制度。但是在宪政政府成立之后，将设立公务人员制度委员会，负责制订和执行北马里亚纳群岛政府的人事政策。

177. 关于北马里亚纳群岛的训练和雇员发展，正在审查中的年度报告说，已经设立了两个训练委员会。训练协调委员会集中改进政府行政部门的工作，它提供训练方案的准则，并且为政府的雇员确定训练的优先次序。中级管理训练委员会的方案是由美国管理协会专业人员研究所来执行的。将来计划举办有关如何处理联邦补助金的管理和行政职责的课程。

178. 在托管理事会第四十五届会议上，高级专员兼特别代表说，一九七七年举办了一次高级管理人员的重要讨论会。

政治教育

179. 本年度报告说，在审查期间，密克罗尼西亚议会，区议会，地位谈判的当事各方和托管领土政府制定并核可了执行自治教育方案的具体准则。管理当局认为这些发展是向正确方向迈进的一个步骤，并且这种方式的合作可以作为解决未来的问题或分歧的基础。

180. 年度报告又说，继续其一九七七年的努力，自治教育方案分发了有关下列各方面的资料：提议的密克罗尼西亚联邦宪法（包括以12种语文和方言在全托管领土分发宪法草案45,000份）；海洋法；经济发展；民主的程序；区政府组织法和宪政发展。此外，还广泛地分发了上一年编制的材料。

181. 一九七七年十一月，自治教育方案向在特鲁克召开的密克罗尼西亚海洋法会议提供资料，后来并分发了有关会议的成果的资料。自治教育方案包括密克

罗尼西亚议会一九七七年常会的活动，在这项活动之后，方案的工作人员在各个地区广泛旅行，并且为负责执行地区一级方案的地方工作队举办讲习班。

182. 年度报告说，总部的自治教育方案主要是掌管训练和分发资料，大部分实际的教育工作是在自治教育方案地方工作人员的领导下，在区一级进行的。

183. 在整个领土，自治教育方案地方工作人员推行村庄教育方案，以方言从事经常和特别的无线电广播，并翻译和编制地方性的自治教育方案材料。在许多情况下，地方领导人密克罗尼西亚议会议员和其他人士参加整个群岛的村庄会议，就各种问题进行解释和辩论。

地方分权

184. 高级专员兼特别代表在托管理事会第四十四届会议上说，地方分权的主要重点在于拟订各区的组织法，它可以导致更高度的区自治和选举区行政专员。各区所要达到的另一个目标是担负更大的财务职责。为改进管理和成效的质量而进行的努力并不限于财务管理系统。

185. 托管理事会同一届会议满意地注意到管理当局已经着手进行一个有系统的地方分权方案，目的是要增加地方的自治及精简政府的官僚政治。除了已经提到的给予各区更大自治能力的步骤之外，理事会评论了中级管理人员训练方案，这是由美国管理协会专业人员研究所负责的，参加这项训练的管理人员共有112人。训练于一九七七年四月结束。

186. 本年度报告说，美国内政部也为各部门主任，区行政专员，工作官员和他们的付手举办高级行政课程。这种课程的目的在于随着地方自治的程度增加，提高托管领土政府的管理素质。

司法机构

187. 托管领土的法院有三种：高等法院、区级法院及地方法院。领土的最高司法机关是高等法院，有上诉和审讯两庭。高等法院由院长一人、法官三人和临时法官四人组成。目前，高等法院法官都是由美国内政部长指派。临时法官都是关岛专任的法官，他们都是关岛的居民。每所区级法院设首席法官一人、法官一人或一人以上，由高级专员指派并经由密克罗尼西亚议会建议和同意，任期三年。高级专员可以任命高等法院的特别法官担任区级法院的首席法官或法官。地方法院则有一个或一个以上的法官，都是由有关的区行政专员指派的。

188. 虽然根据内政部第2989号部令，北马里亚纳群岛在行政上是与托管领土的其他部分分开的，但是群岛的区级法院仍然在托管领土高等法院的行政监督之下。

189. 托管理事会第四十四届会议继续竭力主张应给予合格的密克罗尼西亚人更多的在司法机构任职的机会。理事会虽然承认密克罗尼西亚人现在在政府的这个部门中担任若干重要职务，它认为当高级职位出缺而所有其他事项都均等时，还是应该优先任用密克罗尼西亚公民。

190. 理事会重申：高等法院法官的任免事项必须事先与密克罗尼西亚议会磋商。

191. 本年度报告说，以前担任托管领土付检察长的一个密克罗尼西亚人，已于一九七七年十月二十七日被任命为托管领土高等法院法官。

2. 各代表团表示的意见

领土政府

立法机关

192. 苏联代表说，为了领土居民的利益，必须终止管理当局对密克罗尼西亚内政的干涉和对密克罗尼西亚议会制订的法案进行否决。

行政机关

193. 法国代表说，他相当满意地注意到高级专员兼特别代表为法国代表团提供的声明，并认为任命密克罗尼西亚人担任托管领土行政机关的高级职位是和谐过渡和权力移交的先兆。付高级专员参与理事会的工作是一件极端重要的事情。但是，他认为仍然有许多别的职位，特别是司法部门的职位应由密克罗尼西亚人担任。

194. 法国代表进一步指出，托管领土的行政机构必须适应领土的具体需要和资源。将行政部门的数目由八个减到三个是精简行政结构的一个重要步骤。法国代表团希望，这项措施将有助于大大减少行政经费但不会降低服务效率。

195. 联合王国代表说，联合王国代表团对高级专员的报告表示满意。报告指出，担任要职的密克罗尼西亚人愈来愈多，而来自美国的工作人员则正在相应地减少。联合王国代表团还注意到另外一些密克罗尼西亚人即将受委担任其他高级职位。

C. 经济进展

1. 概 况

一般经济情况

196. 管理当局在审查的年度报告(T/1786)中说，领土的内部生产总值大部分从下列各项得来：美国用于服务和生产设备改良方面的支出、旅游业、椰干的生产、自给性和商业性的农业和渔业以及手工艺品的销售。

197. 北马里亚纳群岛的内部生产总值大部分也来自美国用于服务和生产设备的改良方面的支出。旅游业在北马里亚纳群岛是一项重要的岁入来源，岛内有商业规模的农业和渔业活动。虽然食物和其他商品的进口超过出口，但是北马里亚纳群岛不象托管领土其余各地，它有良好的基本设施配合着货币经济。

198. 一九七六年十月至一九七七年九月期间领土(包括北马里亚纳群岛在内)出口商品总值计 1,650 万美元。椰干出口值为 180 万美元(上年为 160 万美元)，鱼类出口共达 380 万美元(上年为 310 万美元)。旅游业使领土(包括北马里亚纳群岛在内)获得估计 560 万美元的直接收入。同期的进口(除北马里亚纳群岛以外)共计 4,420 万美元。

199. 关于外国投资，本年度报告说，一九七六年内，领土从外国公司收到了 78 份领土营业执照申请书，并且发出了 60 份外商营业执照。一九七六年的全部投资(合计资产)为 7,240 万美元。

200. 托管理事会第四十四届会议指出它依然关切密克罗尼西亚的经济不平衡，依靠外来援助的程度仍然相当可观。它满意地注意到管理当局了解促进生产部门和基础结构包括运输和交通的发展的必要性。另一方面，承担非生产性开支的方案则应当不超出一个合理的限度。

201. 在托管理事会第四十五届会议上，特别顾问奥尔特参议员说，到今天为止，托管领土行政当局不曾提供充分的资源来保证密克罗尼西亚可有一种能长期发展的经济。密克罗尼西亚所处的境况是它在名义上是自治但是实际还是依靠美国，因为美国没有设法促进必需的物质和生产基层结构，也没有试图培植需要更多技能的发展事业。

202. 本年度报告说，管理当局继续在研究刺激发展生产部门的方式；审查将非生产性开支维持在合理的限度以内的途径；以及寻求将新资本投入经济活动的办法。

203. 年度报告说，一九七六年七月，密克罗尼西亚议会批准了五年指示性发展计划；该计划稍后获得领土行政当局的认可。就象密克罗尼西亚议会所订出的，该计划的主要目标如下：(a) 促进一个导使领土自给自足的经济；(b) 发展一个经济基础以支持密克罗尼西亚需要并且能够维持的政府水平；(c) 规定发展的优先次序和不断的经济增长所需要的投资；及(d) 制订逐渐把决定权分给各区和各市政府的一项计划。

204. 年度报告又说，由于托管领土制定指示性发展计划的结果，波纳佩、马绍尔群岛、帛琉和雅普各区议会于一九七七年通过了各自的区发展计划；特鲁克区的计划还有待区议会通过；科斯雷的计划目前正在编制中。

205. 托管理事会第四十四届会议欢迎密克罗尼西亚议会通过了五年指示性发展计划和管理当局批准了该计划。它希望在托管领土执行的经济政策将符合这项计划的目标，并希望执行计划所需要的手段——特别是财政手段——都能够得到。

206. 理事会认为，最好能促进托管领土增加出口。它建议管理当局仔细审查是否有可能给予整个托管领土一种类似为北马里亚纳群岛设计出的关税优待。这种优待是《建立一个北马里亚纳群岛与美利坚合众国之间政治联邦的盟约》¹² 所规定的。

¹² 盟约全文，参看《托管理事会正式记录，第四十二届会议，会议单行本》，附件，

T/1759号文件。

207. 本年度报告说，管理当局虽然一般地支持五年指示性发展计划作为发展政策的根据，但是这项支持取决于许多因素，例如要制定可行的并作为岁入来沅的新计划项目。年度报告指出，为了促进发展，应作出困难的选择，以便对领土文化、社会和经济结构各方面有重大影响的计划项目制定优先次序。

208. 在托管理事会第四十五届会议上，高级专员兼特别代表艾德里安·温克尔说，托管领土的指示性发展计划和个别的区发展计划仍然是密克罗尼西亚经济发展的基本政策指导原则。目前在托管领土政府的资源和发展局的主持下正对六个区进行调查，以便对领土的经济发展机会有一个更全面的一般观察。这项调查的目的是为托管领土政府的行政部门提供有关农业、渔业、旅游和服务行业方面的发展机会的综合性清单，这项调查预期不久即可完成。

209. 特别代表提到有人认为五年指示性发展计划的执行工作的进展速度也许没有如许多人所期望的那样快，并说托管领土政府也是如此关切，将继续同密克罗尼西亚议会合作拟订政策和方案以达到发展计划的目标。

210. 关于生产设备改进方案，特别代表指出，托管领土政府的政策是在《托管协定》终止前为所有各区设立可行的基本设施。注意力集中在密克罗尼西亚外岛设立基本设施的需要。他向美国内政部提出了一项为这些岛屿制订生产设备改进次级方案的提案。这项方案的目的是利用《托管协定》终止以前的几年提供资金，带头发展外岛居民生活的基本舒适条件的建立，并为这些岛屿的居民提供更大的经济发展机会。特别代表补充说，这项方案是补充而不是重复美国海军通过其主管建造事务的军官所执行的生产设备改进经常方案。

211. 特别代表又说，生产设备改进经常方案的工作还继续进行。在一九七六年会计年度开始的这项方案预期在《托管协定》结束前完成。这项方案的支出费用估计为 20,330 万美元，其中 4,100 万美元以上已经拨给一九七六和一九七七会计年度，拨给一九七九年会计年度则为 2,200 万美元以上。这些数字也包括美国联邦对下水道和机场项目的联邦补助金。

212. 特别代表又说，此外，托管领土在一九七七年会计年度有资格获得联邦政府在地方公共工程资本发展和投资方案下拨给的建筑资金，结果从该方案获得了600多万美元。由这些资金提供经费的各项目目前正在建造中，预计在一九七九年会计年度完成。

213. 在同一届会议上，特别顾问奥尔特参议员对向密克罗尼西亚提供所有面向发展的联邦方案一事表示支持。他说，发展所需技能或促进密克罗尼西亚无形的基本设备的任何方案对密克罗尼西亚人的福利都是一项积极的补充。但是，仅仅刺激消费的方案对发展显然有害。密克罗尼西亚人需要生产的而不是消费的援助。密克罗尼西亚议会对来到各岛的方案类型没有有效的控制，因为放弃相对资金的要求使议会不能对这些方案执行重要的监督职务。

214. 本年度报告说：一九七五年，管理当局把美国的普遍优惠制推广到托管领土，并说它正帮助领土取得享受其他国家关税优惠的资格。管理当局认为，将其他美国领土享有的那种美国关税利益适用于领土，可能会进一步促进发展外销工业产品，特别是有关海洋资源和椰干的产品。但是，美国对托管领土提供的关税利益的类型将取决于托管领土最后政治地位的性质。

215. 在托管理事会第四十五届会议上，高级专员兼特别代表说，管理当局最近正式制定了一项政策，使其他国家政府可以向托管领土提供补助金和技术援助，以继续进行从一九七四年开始的放宽外国在密克罗尼西亚投资的进程。几个选定的美国大使馆得到指示，向它们的东道国政府试探协助密克罗尼西亚促进经济发展的可能性。

公共财政

216. 托管领土的活动费用，是由管理当局以年度经费的方式提供的补助金和联邦方案补助金以及归还的当地税收支付。 经费的请求，须受美国国会所订的限额的限制。

217. 一九七六／七七年来自管理当局的补助金为 9,800 万美元，上一年度则为 8,500 万美元。 同期美国联邦机构的方案补助金总计 2,500 万美元以上。 在托管领土征收的岁入除各区立法机构和市议会征收的税捐以外共计 980 万美元，上年为 790 万美元。

218. 在托管理事会第四十五届会议上，特别顾问塞蒂克议员说，密克罗尼西亚议会一九七九年会计年度预算报告中的重点符合权力分散的需要。 各区的自治权力根据五年指示性发展计划和宪法草案而有所增加，因此，议会设法将来自总部的资金再拨给各区。 议会建议在一九七九年会计年度，为此目的拨出 300 万美元，使各区能够承担更大的职责，以便进一步强调教育和保健问题以及朝向经济发展的项目。

219. 特别顾问说，不幸美国政府的行政管理和预算局将全盘业务预算裁减 300 万美元，高级专员已下令全面裁减百分之五点八。 结果是各区经费总共裁减 190 万美元，总部经费总共裁减 110 万美元； 这对各区必然有不良的影响。

220. 特别顾问又说，此外，美国内政部在密克罗尼西亚进行审查后为一九七九年生产设备改进项目所请求的 7,000 万美元被裁减了 2,000 万美元。 另外，行政管理和预算局延迟拨出原先拨供建造科斯雷机场的 1,200 万美元。

221. 本年度报告说，由于北马里亚纳群岛政府是同领土的其他地方分开来管理，因此该政府负责保存它的预算活动的帐目。 管理当局的补助金是通过托管领土高

级专员向北马里亚纳群岛政府提供的，高级专员随后将其报告编入托管领土政府报告内提交管理当局。

222. 根据年度报告年度预算在一年多以前就开始编制，开始时由各区行政专员、区立法机关及各部门首长把概算提交给方案和预算专员。概算经过审查后，送请高级专员核可。方案和预算专员然后就草拟下一财政年度的初步预算计划，并把这个初步预算计划提交密克罗尼西亚议会，以便就其中关于将由美国国会筹拨款项的部分进行审查并提出建议。依照第2918号部令的规定，高级专员采纳他认为适当的议会的建议；但他也必须将他没有采纳的一切建议转送美国内政部长。

223. 区政府在区一级执行和控制预算活动。按照法律规定，各区行政专员必须根据予计的区和领土赋税项下的收入向区立法机关提出他的年度预算。有关立法机关审议这些概算后就通过年度预算，然后转发区行政专员执行。市一级的财政事务由市行政机构控制，但有关的区行政专员有若干监督和核可的权力。

224. 理事会第四十四届会议重申它的意愿，即在预算方面应给予密克罗尼西亚议会以更大的责任。它满意地注意到，密克罗尼西亚议会的方案与预算规划联合委员会已经被承认是审查向美国提出年度补助金要求的主要机构；此外，密克罗尼西亚议会的代表已由美国国会预算委员会给予在国会发言的机会。在那里他们可以就托管领土的预算发表意见。

225. 理事会还注意到，托管领土的总部正在设置一个资金自动核算系统，将用来促进各区更加负起财务责任的目标。

226. 本年度报告说，密克罗尼西亚议会由于在审议年度概算方面发挥了作用和参加美国国会委员会的预算拨款意见听询会，因此它在托管领土政府的预算程序方面有相当大的影响力。报告又说，随着密克罗尼西亚议会摊用的税收日益增加，它利用这项税收参与为托管领土政府的业务费用筹供资金的机会也增多，因此它在

予算程序方面的影响力也将逐步扩大。

227. 在托管理事会第四十五届会议上，特别顾问塞蒂克议员说，约在三年前密克罗尼西亚议会的方案和予算规划联合委员会开始了向美国国会各主管委员会提出它制订的托管领土政府予算的办法。这些提出的予算获得重视，并为整个进程提供了更多非正式的投入。但是应该指出的是，密克罗尼西亚议会的投入仍然是非正式的而是咨询性的。

228. 特别顾问又说，在一个予算年度中裁减经费和推迟支付对随后几年的方案和项目有牵一发而动全局的影响；这对美国在《托管协定》终止前在密克罗尼西亚建设基本设备的全盘承诺也有不利的影响。因此他深信对于予算优先项目需要进行更密切的合作和协调，以便在了解实际需要的密克罗尼西亚制定的予算不致在其他地方受到严重的修订。

229. 本年度报告指出，一个基本的资金自动核算系统于一九七七年在托管领土总部设置，一九七八年除科斯雷以外也将在所有各区设置。这个系统将为管理补助金和当地岁入把权力从托管领土政府分散到各区提供一个基础。它也提供了审议区一级予算程序和自动简化各区汇报的数据的基础。为统一和加速核算方法而采取的措施，也为训练区一级的密克罗尼西亚会计人员提供了一个基础；当政府的会计责任最后分散到各区时，就需要这些会计人员。

国际机构及其他国家的援助

230. 托管理事会第四十四届会议再度表示希望托管领土继续发展它和国际及区域性的的发展援助机构的接触与联系，以便取得发展援助。它满意地注意到一项向世界粮食计划署（粮食计划署）要求援助的请求已经在草拟之中。

231. 理事会还满意地注意到，国别方案已经制订出来，三个项目要求也已经批准后提交联合国开发计划署（一个饲料厂／牲畜项目，一个执行发展方案所需技能的调查项目和一个有关由联合国专家提供发展方面援助服务的项目）。

232. 本年度报告说，托管领土继续发展它和同国际性及区域性机构的联系，特别是同提供训练机会的机构的联系。几个来自总部和各区的人员参加了一些由联合国机构主办的会议。其中主要的是托管领土的代表参加拟订亚洲和太平洋综合农村发展的行动计划，这项计划将于一九七八和一九七九年由亚洲及太平洋经济及社会委员会（亚太经社会）主持执行。

233. 关于为特鲁克外岛受帕梅拉台风损害的一些居民的利益而向粮食计划署提出的援助要求，年度报告说，由于这些岛屿已经接受了其他来源的粮食援助，所以它们没有资格接受粮食计划署的援助。

234. 开发计划署在一项国别方案下继续对托管领土提供技术和财政援助，这个方案已经为一九八一年终了的一个五年期提供了100万美元。在一九七六／一九七七年间，开发计划署向托管领土提供了一名高等经济规划顾问，六名其他规划顾问和十八名短期顾问的服务。

235. 本年度报告说，开发计划署的国别方案除有三个项目正在执行（参看上面第231段）外，开发计划署提供了一名统计专家协助规划项目，一名联合国粮食及农业组织（粮农组织）的专家管理帛琉的饲料厂／牲畜项目以及一名国际劳工组织（劳工组织）专家协助人力发展项目。

236. 除了长期援助以外，开发计划署还征聘了一些短期专家。目前已经提供了青年发展、手工艺和项目发展方面的专家，预期有另一名专家在领土研究雅普和科斯雷区的柑橘发展前景。

237. 在托管理事会第四十五届会议上，付高级专员萨布兰说，开发计

划署把许多谋求密克罗尼西亚开发计划署项目经理职位的申请书送到了他那里。现正对这些申请书极其仔细地加以审查，因为项目经理在协助密克罗尼西亚议会和托管领土政府执行密克罗尼西亚各种发展计划方面将发生重要作用。

238. 在同一届会议上，美国代表向托管理事会保证说，美国政府重视联合国进行的关于托管领土的工作。开发计划署在密克罗尼西亚的工作值得特别称道。美国政府支持该机构的努力。美国作为管理当局，托管领土的政府和密克罗尼西亚的人民，都从开发计划署来到该领土得到益处，并希望它的工作在新项目经理的主持下继续进行。他们确信新项目经理会同他的前任一样有很好的资格和才干。

239. 本年度报告说托管领土继续以观察员的身份参加联合国第三次海洋法会议的工作。一九七七年，密克罗尼西亚代表团出席了在纽约举行的海洋法会议第六期会议。作为亚太经社会的一个准成员，密克罗尼西亚代表团于一九七七年四月出席了该委员会的第三十三届会议。密克罗尼西亚还参加该委员会主持的其他许多会议和训练方案。

240. 年度报告进一步说，托管领土每年从南太平洋委员会的各种方案得到宝贵的援助。该委员会向参加国政府就改进该区域人民在经济、保健和社会领域的福利的方法提供咨询意见。托管领土已成为亚洲岸外地区矿物资联合勘探协调委员会（岸外联勘协委会）的成员。

241. 特别顾问格雷罗参议员在托管理事会第四十五届会议上说，北马里亚纳群岛是一个发展中领土，缺乏邦助发展各岛屿和开发它们的自然资源所需要的专门和技术人力。关于这一点，他请托管理事会将包括专门知识在内的联合国经济援助给予北马里亚纳群岛，并给它们参加联合国各种社会和经济方案的机会。

信 贷

242. 经济发展贷款基金提供直接贷款，并担保商业银行为发展目的所提供的贷款。这个基金由九人董事会管理。本年度报告说，从一九七五年十一月十三日起，暂停发放新贷款，直到北马里亚纳群岛政府与托管领土政府之间就基金的分配达成最后协议。

243. 高级专员兼特别代表艾德里安·温克尔在托管理事会第四十五届会议上说，经济发展贷款基金的前管理组织的业务办法不很健全。因此，已为该基金制定了新作业计划，以便解决这些问题，并且正由美国内政部和联邦行政管理和预算局加以审查。该计划将提供比从前更切实可行的放款方案。这个计划的最后批准也可使美国政府发放350多万美元给新的经济发展贷款基金。

244. 本年度报告说其他贷款来源是由存款互助会提供的。截至一九七六年年底为止，领土境内一共有43家特许存款互助会（北马里亚纳群岛除外）。其中过半数以上是为各乡村和社区的居民服务的；其余的则是雇员的存款互助会，占存款互助会财务活动的百分之八十。各存款互助会社共有成员9,645人，全部资产570万美元（上一年为490万美元）。一九七六年，存款互助会发放的贷款共计530万美元（上一年为480万美元）。大约百分之十的领土居民参加了存款互助会和合作社计划。

245. 托管理事会第四十四届会议认为资金缺乏是托管领土经济进展的重要障碍，因此认为应当发展地方上的信贷设施。理事会希望负责调拨各种贷款给托管领土的密克罗尼西亚开发银行能够提供领土所需的资本。

246. 本年度报告指出，托管领土本身也有这样的希望，并且承认资本的缺乏是领土经济进展上的一个重大障碍。报告说，存款互助会已继续按每年百分之十六的比率积累股本，其资产总额已超过500万美元。报告又说，不幸的是，密克罗尼西亚开发银行尚未开业。

土 地

247. 根据管理当局本年度报告，托管领土的土地面积中有83,305公顷属于可耕地，有99,479公顷属于放牧和森林地区或沼泽山岩和堆积地。全部土地面积中有73,647公顷为私人所有，109,584公顷属于公地。托管领土上已耕种的土地约为6,489公顷。约有33,553公顷是种植果树作物——主要是椰子、面包果，香蕉和露兜树。

248. 一九七四年十二月二十六日，美国内政部长颁布了第2969号部令，将托管领土的公地移交给各区管理。他说这个法令现在已成为托管领土法规的一部分，为各区提供了法律的根据，使它可以要求并取得在其管辖范围内的适当公地的所有权。内政部长又指出，部令在各区执行时，规定转让的土地将与执行政策声明的任何其它核定机构所转让的土地面积相同。

249. 本年度报告指出，一九七六年和一九七七年，帛琉，雅浦和波纳佩的区立法机关制定了法律，设立法定实体来拥有并管理将要依照第 2969 号部令移交各区管理的公地。 报告又指出，托管领土政府还把巴贝尔·萨普和其他外岛上的大部分公地和科罗尔市的大块公地所有权移交给了帛琉区公地管理局。 一九七七年七月，波纳佩区公地管理局要求托管领土政府将某些公地移交给该区。 截至目前为止，虽然还没有移交土地，但预期一九七八年将会有长足的进展。 雅浦区公地管理局尚未向托管领土政府提出这项要求，但预期不久的将来将会这样作。 马绍尔群岛和特鲁克的各区都需要决定它们要如何开始转移各公有土地。 科斯雷区正在起草法律转移它的公有土地。

250. 托理理事会第四十四届会议注意到所有公地上的土地鉴定和测量工作现在正在进行，一九七七年年底应该完成。 它希望这项工作能按预定时间完成，以便能按照理事会一九七六年视察团的意见，不久可作出完备和最新的土地所有权记录。 理事会希望，在密克罗尼西亚议会与托管领土的管理当局之间进行的有关无限期土地使用协定的讨论将尽快产生圆满的解决办法。

251. 本年度报告指出，土地鉴定方案，特别是公地测量计划得到的结果是，划定了公地 777 平方公里，私人土地 180 平方公里。 托管领土的百分之八十的土地，包括 680 个岛屿，都作过摄影，并编制了 1,437 平方公里土地面积的矫正摄影地图。 这些地图和空中摄影都供必要的土地鉴定之用，以便取得土地权利，进行经济发展和规划以及改善基本建设。

252. 特别顾问塞蒂克众议员在托管理事会第四十五届会议上说，密克罗尼西亚议会已于一九七七年八月通过一个法案，设立一个研究小组调查无限期土地使用协议的问题。经高级专员批准成为第7-68号公法的那个法案请该研究小组调查无限期使用土地协议的谈判和执行情况，包括补偿的所有各方面在内，并建议是否应该由托管领土政府重新谈判这些协议。已经很谨慎地使该小组的成员均衡，以便保证最后报告代表议会、托管领土行政当局和美国内政部的意见。

253. 该研究小组已于一九七七年十二月二十日完成并发表了它的报告。报告的结论说，根据此等协议所拥有的土地都是第二次世界大战期间被日本和美国两国军队占有的私有地。该小组认为土地所有者不了解要他们签字的协议的内容；协议所载的条件有矛盾处，并认为偿付给土地所有者的补偿金不够。根据这些结论，小组建议托管领土政府应该尽可能及早废止各协议，至迟于一九八〇年一月一日予以废止，并建议托管领土政府得于该日以前取得它为公共用途而需要的任何土地。

254. 特别顾问说，该小组全体一致赞成这些结论和建议。这份报告已提交密克罗尼西亚议会，由议会以第7-91号联合决议¹³予以通过，并请托管领土政府和美国政府实行此等建议。高级专员赞同这份报告并向美国内政部推荐。美国国会还须认可该报告并核拨执行该小组建议所需的款项。

255. 在同一届会议上，高级专员兼特别代表艾德里安·温克尔说，本质上，无限制土地使用协议所涉及的是一九五〇年代在特鲁克和马绍尔群岛区主要为了建立公共设施而取得的土地。研究小组的结论指出，在大约200项个别协议中，每一项都应由此目的指定的工作人员与土地所有者进行审查和重新磋商。关于需要继续使用的土地，应达成协议。关于所需土地的归还手续，也应达成协议。特别

¹³ 决议全文见T/COM. 10/I. 232.

代表报告说，关于那项程序已经采取第一个步骤，选派专家对所有涉及的土地进行评价。程序已经商定，并经密克罗尼西亚议会和托管领土政府合作处理。目标是在一九七九年年底前或一九八〇年初，使整个问题得到解决。

农业和牧业

256. 椰子是这个领土的主要商业性农产品，波纳佩岛的黑胡椒和稻米蔬菜已渐具商业规模。其他主要作物有芋、竹芋、甘薯、木薯、马铃薯、面包果、露兜果、香蕉、柑橘以及若干其他作物，主要是供维持当地生活之用。一九七七年的作物总面积估计为 39,000 公顷。

257. 本年度报告指出，一九七六／一九七七年托管领土的主要经济发展是开设了两个椰子油工厂：一为密克罗尼西亚工业公司，该公司位于帛琉的科罗尔，是一家拥资 340 万美元的私营企业；及一家托博拉椰子加工工厂，厂址设在马绍尔岛的马尤罗，资本额 180 万美元，该厂每年要用 15,000 吨椰子干榨制椰子油。目前，如果两家工厂全力投产，则当地生产的椰子干不敷需要。两厂各自向托管领土以外地区购买椰子干，以补充它的需要。

258. 本年度报告指出，一九七七年出口的椰油价计值 420 万美元，椰饼 786,000 美元。

259. 领土的主要牲畜是猪和家禽。牛、山羊和水牛都在地势高的岛屿上。牛是第三种最重要的牲畜，大部分集中在北马里亚纳群岛，一九七七年计有 7,250 头，领土总共有 7,450 头。水牛在帛琉和波纳佩岛都被当做耕牛使用。

260. 托管理事会第四十四届会议重申它的建议，即管理当局应扩大粮食的生产，使得领土能够更接近自给自足。但是，这件优先事项不应影响到当前促进作物多样化、发展商业性农业和以农业为主的工业诸方面。关于这一点，发展椰干的生产是很重要的，它可以供应预计中两个加工厂完全作业时的需要。理事会特别有兴趣地注意到，在帛琉兴建的密克罗尼西亚工业公司于一九七六年出口了价值 340 万美元的椰油和价值 445,000 美元的椰饼。

261. 理事会还建议，应当详细地考虑开发领土森林资源的可能性以及改进牲畜的生产。

262. 高级专员兼 特别代表艾德里安·温克尔 在托管理事会第四十五届会议上说，将于一九七八年内开始调查领土的土壤和森林资源，而且不久便将完成在波纳佩岛上设一胡椒厂的可行性研究。

263. 管理当局在本年度报告中指出，一九七八年度农业发展的预算已较上年度加倍。因此，托管领土已在改善畜牧方案方面取得进展。它从加利福尼亚州取得了 38 头种猪，从圣赫特鲁迪斯取得了 28 头种牛作为在帛琉进行的一个饲料厂／牲畜综合项目的第一批育种家畜。在一九七六／七七年，托管领土政府征聘了畜牧专家来协助执行特鲁克和波纳佩的牲畜方案。

264. 在一九七七年，北马里亚纳群岛生产了 974,518 公斤的蔬菜，计值 402,527 美元，796,361 升的鲜奶，计值 312,906 美元；138,910 公斤牛肉，计值 195,151 美元；和 161,539 公斤主要作物，计值 100,348 美元，以供作出口及领土内消费之用。北马里亚纳群岛的这些产品以及其它农产品计值总计为 130 万美元。

海洋资源

265. 本年度报告指出，虽然以海洋资源为基础的经济发展的主要潜力是依靠在远洋地区捕获金枪鱼，但是成功地开采资源所需的资本，技术和必要的基础结构尚未具备。因此，许多地区仍把小规模捕鱼作业列为最优先的事项，在近海礁区和环礁湖开采海洋资源，以供应当地市场对鱼类的需要，并采行一种商业性捕鱼计划。

266. 年度报告进一步指出，作为日本和美国间战争索赔协定的一部分而取得的七艘26公吨捕鲸渔船已租赁给私人部门的公司。从租给波纳佩一家捕鱼公司的渔船可以看出，只要有适当的管理和足够的技术援助，这些渔船可以对密克罗尼西亚发展金枪鱼业大有贡献。目前有三艘渔船在帛琉作业，特鲁克、波纳佩和马绍尔群岛各有一艘渔船作业。

267. 根据年度报告，帛琉和特鲁克的捕捞海参加工方案已引起了发展家庭手工业的兴趣。一九七七年，由于一家成功的小型加工作业机构，出口了海参1,770公斤，因而在帛琉养殖海参的海伦礁设立了一个新拓居地。

268. 在审查期间，帛琉的密克罗尼西亚海产示范中心继续进行关于海产技术适用于托管领土的现实情况的实验及研究工作。该中心目前正在进行若干示范项目，以确定一些调查中的鱼类潜在的和经济上的生存性。

269. 年度报告指出，作为全盘经济目标的一个部分，北马里亚纳群岛政府十分注重保护和小心使用海洋资源。一九七七年，北马里亚纳渔业管理局执行了发展方案以协助渔业合作协会和一些私人组织。

270. 年度报告还指出，北马里亚纳群岛政府的政策是，海礁区捕鱼作业应限于当地的渔民，以避免海礁区资源的过度捕捞。托管领土政府已把七艘 26 公吨捕鲣鱼船中的一艘调到北马里亚纳群岛。

271. 托管理事会第四十四届会议再度强调海洋资源对于密克罗尼西亚的经济非常重要，并敦促管理当局尽一切可能来保护和开发这些资源，同时继续改进设备和训练。它满意地注意到，管理当局重申它无意对密克罗尼西亚岸外海洋资源属于密克罗尼西亚人民而不属于美国的事实作任何争执。理事会还注意到，美国已经表示愿意帮助密克罗尼西亚人，使密克罗尼西亚对海洋资源的管辖范围可扩展到200海里，并设立机构，使密克罗尼西亚人能够管理这些资源。

272. 本年度报告指出，管理当局正在优先进行有利于能发展建立事业的方案以便最大限度地开发海洋资源，加速当地市场的增长。为了达到这个目的，各区中都设立了主要的支助性设施；新的技术引进了，设备也按优惠率提供；同时还开办了一些训练班。

273. 年度报告进一步指出，根据第 7—71 号公法，于一九七七年十月十九日设立密克罗尼西亚海洋管理局。该局有权就领土周围 200 海里区域内海洋资源的保护，管理和开发制定各项规章。规章的目的是，通过限制对海洋资源的开发，包括发给外国捕鱼许可证，来保证保护海洋资源，以利于托管领土的经济发展。

274. 特别顾问塞蒂克众议员在托管理事会第四十五届会议上说，密克罗尼西亚海洋管理局已于一九七八年二月在波纳佩岛上召开它的第一次组织会议，并定于一九七八年六月举行第二次会议。目前该局的主要工作是搜集渔业的必要资料，准备同区内的各外国渔业界谈判，并准备接收领土渔业资源的管理和保护工作。

第三次联合国海洋法会议

275. 托管理事会第四十四届会议满意地注意到，密克罗尼西亚议会在管理当局的赞助下，在第三次联合国海洋法会议中获得了观察员的地位，这样的参与可望会继续下去。理事会注意到密克罗尼西亚议会代表对于密克罗尼西亚的参与问题所表示的强烈观点，以及一个特别顾问在第四十四届会议中对于管理当局否决了密克罗尼西亚参议院通过的一项法案表示的关切。这项法案规定密克罗尼西亚在海洋一空间方面的管辖范围。理事会注意到，密克罗尼西亚的利益并不一定跟管理当局的利益完全一致。

276. 理事会欢迎密克罗尼西亚代表团于一九七七年五月在檀香山举行的元桌会议上作出的表示，即它愿意通过谈判来解决它与管理当局间的歧见。理事会还欢迎管理当局的声明：它将继续保持警惕，保护密克罗尼西亚的水域，使其免受外国的非法开拓。

277. 本年度报告指出，密克罗尼西亚议会在一九七七年的特别会议中，制订法律，规定密克罗尼西亚二百海里捕鱼区，从一九七九年七月一起生效。根据年度报告，管理当局认为这项法律是可以接受的，并已签署成为法律。这项法律准许托管领土的各区作出抉择，各自制定其捕渔区的法律。马绍尔群岛和帛琉两区已表示它们打算利用这项法律规定。

278. 年度报告在谈到设立密克罗尼西亚海洋管理局(参看上面第 273 段)时指出，管理当局限期同这个管理局合作以及同帛琉和马绍尔群岛两区可能设立的任何个别机构合作，以便能够适当地管理 200 海里捕鱼区之内的海洋资源。

279. 本年度报告又说，应美国政府的邀请，托管领土(包括帛琉和马绍尔群岛)和北马里亚纳群岛的代表以美国代表团成员的身份参加了一九七七年十一月在苏瓦举行的会议。这个会议审议了一个有关建立一个南太平洋区域渔业组织的提案。

280. 特别顾问塞蒂克议员在托管理事会第四十五届会议上说，太平洋地区各沿海国家都已在进行设立由大洋洲各国和各领土组成的一个南太平洋区渔业组织。按照成立密克罗尼西亚海洋法代表团的公法规定，这个代表团应该表明密克罗尼西亚对于设立这种组织的意见。特别顾问指出，在希洛讨论政治地位以前，密克罗尼西亚海洋法代表团同管理当局之间就已经为了密克罗尼西亚在联合国第三次海洋法会议上的代表权问题以及密克罗尼西亚关于该会议所达成的任何协定上的签署者地位问题发生意见上的冲突。这个问题既然已在原则上解决，他认为该代表团在参加南太平洋区渔业组织方面、在有关该组织之设立的签署者地位方面以及它在该组织内的成员地位方面，都会得到充分承认。不过，他注意到，密克罗尼西亚海洋法代表团尚未参加过现正在进行中的关于渔业组织的谈判，也没有在谈判期间受到磋商。他假定这个问题是会解决的，因为关于外交的学理问题已经原则解决。关于这一点，他请托管理事会要求管理当局对这件事加以说明。

281. 在同一届会议上，美国代表说，美国政府一向支持并且继续支持密克罗尼西亚在第三次联合国海洋法会议的观察员身分。至于密克罗尼西亚的参加南太平洋区渔业组织一事，鉴于一九七八年四月九日在夏威夷希洛所签署的协议原则声明，美国支持密克罗尼西亚以观察员或其他适当身分参加国际机构或谈判会议的申请，似乎是必然的事。可是关于这件事，美国代表认为，在密克罗尼西亚宪法草案公民投票的结果未知道以前，是不宜作最后决定的。美国政府希望在那时可能支持这样的申请，并打算尽快地来考虑这一问题。

工业和旅游业

282. 领土的制造业主要是生计部门的家庭手工艺活动。据管理当局说，少数针对市场经济的生产活动的特征是：资本不足、管理不当以及劳动力毫无训练。造船业分布很广，但除了帛琉造船厂之外，通常是个别技工在自己家里进行。主要由于到领土的游客越来越多，对密克罗尼西亚手工艺品的需求量很高。虽然一些小规模手工艺品可以出口，但仍需刺激以便使生产达到想望的数量与合理价格。

283. 托管理事会第四十四届会议建议，在建筑和操作旅游设施方面，如果可能，应优先采用当地产品而不用进口品。在旅游旅馆的餐厅里应采用更多的当地产品。关于这一点，理事会欢迎特别代表的报告，其中提到旅游业大部份操在本地企业家手中而不是操在外国投资者的手中。在 29 个旅馆中，密克罗尼西亚人拥有 26 个，并且其中 23 个是密克罗尼西亚人担任经理职务。

284. 理事会也满意地注意到一位特别代表的报告，其中说旅游业逐渐发展成一个全领土的主要收入来源，在一九七六年中产生的无形出口收入几乎达 200 万美元，雇用了 500 名以上的密克罗尼西亚人。理事会进一步注意到，一九七七年的第一季度，旅游业的活动比一九七六年同期增加了百分之二十七。

285. 理事会满意地注意到这个部门的发展很稳定，目前还未超出各地区接待旅客的容量。它建议应继续扩展旅游业的训练与讲习班。

286. 本年度报告说，托管理事会的建议同领土旅游业方案的目标极为类似，这个

方案强调如有可能必须利用当地产品来建筑和经营旅游设施。波纳佩区已经在这方面采取了步骤，其他各区也计划跟着照样做。

287. 托管领土的旅游方案要求在各区能力范围内逐步扩展旅游业。按照这个方案，提高旅游业水准的任务是托管领土政府的首要责任。另一方面，私人部门的首要责任是根据各个区的能力来吸引大批游客。每个区都有责任在各自的范围内维持旅游业发展的速度和方向。

288. 在一九七六／一九七七年，领土现有的27家旅馆中，24家属密克罗尼西亚人所有，25家是由请密克罗尼西亚人担任经理。年度报告说，旅游业自从一九六八年肇始以来已成长为领土上仅次于椰干的第二个外汇收入来源。在过去七年中，旅游业收入平均每年增加百分之二十二，一九七六／一九七七年增加百分之十五。旅游业雇佣了五百以上的密克罗尼西亚人，另外有500个密克罗尼西亚人则间接接受惠于旅游业。

289. 在一九七六／一九七七年，有22,260个游客来到领土，估计花了230万美元。这些数字还不包括北马里亚纳群岛，该岛一九七六／一九七七年大约有51,000个游客，估计花了220万美元。

290. 本年度报告说，通过托管领土在太平洋区旅行协会和太平洋岛屿旅游业发展理事会的成员资格，可获得在旅游业方面的训练机会。密克罗尼西亚积极参加这两个区域性机构安排的专题讨论会，会议和讲习班。

运输和交通

291. 在托管领土维修道路是困难的，特别是在雨量很多，路基常被冲坏的高地岛屿，而且由于预算经费有限，使得各区中心以外的道路的保养工作极难进行。如以往的报告所说的，领土的道路方案业已制定，规定每年建筑或修理道路若干公里。

292. 一九六八年接办托管领土航空业务的密克罗尼西亚航空公司是由大陆航空公司、阿洛哈航空公司和联合密克罗尼西亚开发协会组成的公司。定期班机连接领

土的所有各区中心。 领土以外，有到关岛、东京、檀香山和冲绳岛的航空服务。

293. 托管理事会第四十四届会议赞同地注意到，自从管理当局颁布了第 113 号行政命令（一九七六年四月）之后，从美国、亚洲和澳大利西亚各港口的航运的后勤服务，不论是直接的还是间接的，都因依该命令设立的半管制性的竞争航运制度而大有改进。因此，虽然费用增加，密克罗尼西亚人享受到比从前更合理的进口商品价格。理事会进一步注意到，一九七六年购置的两艘多用途登陆船现在已为各区所充分使用，与一个日本公司订约为岛屿间运输建造的七艘新船将于一九七八年十二月完成。

294. 理事会注意到在华盛顿和东京间就设立东京—塞班空运的谈判正在进行。密克罗尼西亚议会和北马里亚纳群岛的代表参加了这个谈判。理事会很重视这个问题的圆满解决，它欢迎管理当局的声明，即这个问题必须在讨论其他双边问题之前先加以处理。理事会也赞同地注意到高级专员对机场开辟方面一般性问题的进一步报告。

295. 本年度报告说，今后几年中将密切监督托管领土的运输系统以确保第 113 号行政命令的遵行。这个行政命令是关于密克罗尼西亚的后勤航运和保护密克罗尼西亚人拥有和经营的航运利益的。（又参看上面第 293 段）。

296. 年度报告又说，托管领土的实地航行船已增加了两艘，另有五艘在不久的将来也将交货。

297. 高级专员兼特别代表艾德里安·温克尔在托管理事会第四十五届会议上说，已于一九七七年十二月三十日订了合同以 450 万美元的费用在马绍尔群岛的马朱罗岛上建造一个新码头。一九七八年一月二十八日，又订了一个类似的合同（400 万美元），在雅浦区建造一个码头。此外，科斯雷岛上的一个新船坞设计工作已经完成。特鲁克和帛琉上的新码头设施设计工作也已经开始。

298. 本年度报告说新建的造价达 520 万美元的科罗尔-巴贝尔萨普大桥，已于一九七七年四月开始通车，这坐桥使得几百个工人能很方便地前往科罗尔工作。它也使巴贝尔萨普能发挥它相当大的农业潜力，不仅对帛琉有利，对其他区也有利。

299. 年度报告谈到关于塞班岛和东京之间的空中联系问题时说，关于塞班-东京空运服务的谈判已圆满完成。因此一九七七年十月一日大陆航空公司开始在这两个中心之间飞航并有衔接的班机飞往密克罗西亚东部和西部地区。

300. 年度报告指出，机场的发展是托管领土政府主要关心一个问题。目前为托管领土规划的基本建设改进项目有很大一部分是关于机场发展。在这方面，托管领土政府已将拟议中的托管协定终止日期订为所有关于机场工作方案的发展项目完成的指标。

301. 根据年度报告，现在正尽最大努力来改善位于区中心的五个现有的机场并在科斯雷建造一个新的机场。拟议中的改变打算用来符合一个机场规定的起码安全要求，并且在一架 B-727 飞机所需要的最起码的长度，路面以及导航装置的基础上从事设计上的考虑。

302. 高级专员兼特别代表在托管理事会第四十五届会议上说，已于一九七八年三月三十一日订了特鲁克机场改良工程 1,900 万美元的合同。此项工程完成时机场将备有全天候和夜间作业的设备。科斯雷新机场的设计工作已经完成，并且帛琉价值 2,100 万美元机场工程的设计工作百分之三十已经加以审查，将登广告通知于一九七八年十月十五日前投标。

303. 在同一届会议上，特别顾问奥尔特参议员说，美国众议院拨款小组委员会已为波纳佩机场工程拨款 670 万美元，并恢复了业务费用 190 万美元。

在帛琉兴建超级港的建议

304. 托管理事会第四十四届会议重申它的信念，即：应当注意这种港口对环境的影响。它注意到一些反对这一项目的帛琉代表和请愿人作出的批评性发言，也注意到国际上主张保护环境的人提出的抗议。理事会再次表示赞同一九七六年视察团提出的建议：在承包商完成可行性的研究之后，在把这项建议向帛琉人民提出之前，应当由一组对于此事没有既得利益的专家作进一步的研究。理事会进一步注意到管理当局的声明，按照美国的法律，在采纳这项建议之前，必须有一份联邦关于环境影响的研究报告，其中，对环境问题作出评价。

305. 理事会满意地注意到管理当局作出的承诺，即考虑提议中的超级港对于人民一般福利的可能影响，地区的安全以及对于物质和社会环境的影响；并满意地注意到管理当局答应，如果帛琉人民反对，就不批准兴建超级港。理事会建议管理当局应仔细考虑密克罗尼西亚议会对于这个问题的看法。

306. 按照本年度报告，管理当局已重申其立场，认为应由一个客观的非牟利性质的机构来进行研究提议中的超级港对帛琉环境的影响。这项研究不仅应针对环境问题，而且也应针对社会、人文和经济因素。年度报告说，帛琉地区立法机构已找了一家私人顾问公司来对这个计划进行初步研究。

307. 在审查的年度报告中，管理当局重申其承诺，即考虑提议中的超级港对于人民一般福利的可能影响，地区的安全以及对于帛琉的物质和社会环境的影响。管理当局重申其承诺：如果帛琉人民反对，就不批准兴建超级港。

合作社

308. 一九七六年，领土内除了北马里亚纳群岛外，有73个合作社和43个存款互助会积极展开业务，主要是在进口、零售、椰干、手工艺品和鱼类销售方面。一九七六年各合作社销售和收入总额是1,160万美元。出售的货物中以商品为主，其次是椰干。一九七六年底，合作社共有12,528个社员，净储蓄606,589

美元，并付出了 283,560 美元的股息和光顾退款。

309. 托管理事会第四十四届会议再次希望行政当局能继续在教育和新闻方面作出一些努力，使托管领土农民知道农业合作社——特别是共同使用机械——的好处。

310. 本年度报告说，虽然行政当局一直不断地努力向托管领土人民解释合作发展的好处，密克罗尼西亚的农民还不能充分接受合作耕种以及共同使用机械的办法，这可能是由于他们的土地保有权制度和传统的独立生活方式的缘故。

2. 各代表团表示的意见

一般经济状况

311. 法国代表认为，五年指示性发展计划并没有完全按照预计的速度执行。高级专员希望今后几年实施的工作方案的重要性和数国清楚地显示出管理当局为领土发展提供它所需的基本设施是关心的。然而，这些工作方案同时也突出了领土的各项缺点。因此希望向理事会所作的承诺会迅速予以实现。

312. 法国代表说，虽然自一九七四年以来已经允许外国投资，但是显然并没有大量资本流入托管领土，这可能表示法律限制过严或者是可能的投资者不愿向一个政治前途不稳定的领土进行投资。不过，法国代表团怀疑对于促使外国注意密克罗尼西亚提供的各种机会方面，是否已尽可能作出努力。

313. 法国代表说，托管理事会不但应为保证密克罗尼西亚人民能够充分行使政治权利而努力，而且还应当为确使管理当局能为该领土的发展提供所需的经济和社会工具，从而使它将来能在经济方面不过份依赖外界作出努力。

314. 联合王国代表说，对托管领土的拨款急剧增加似乎说明管理当局决心履行它的任务，尽管可用的时间不多。不幸的是时间将尽而还有许多工作待做，联合王国代表团很关切地获悉，有影响深远的五年指示性发展计划差不多仍在规划阶段，它要到一九七九年初才开始实施。不过，他注意到，高级专员告诉理事会，在扩展经济方面，已经采取若干重大步骤，包括基本建设发展方案下进行一项其他岛屿基本设施需要的主要项目，该项目预期于托管协定终止前完成。

315. 联合王国代表进一步说，虽然联合王国代表团对于在发展托管领土经济基本设施方面已取得或预期将取得的进展十分欢迎，但他希望，至少同样优先注重发展各岛屿能力所能办的生产工业。只有这些工业才能同时带来财富和就业机会。他相信理事会和管理当局都同意需要从事这种发展。联合王国代表团认为这种需

要仍然十分迫切，因为唯有这方面的发展才能使密克罗尼西亚的经济进向真正的自给自足。

316. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，管理当局在密克罗尼西亚的社会和经济政策并没有为当地人民带来任何可看到的好处，只造成了各种新的、严重的和复杂的问题。

317. 苏联代表又说正如一九七六年密克罗尼西亚议会在开发计划署协助下拟订的五年发展计划的导言中所说，密克罗尼西亚的经济以往是而且现在仍是处于完全停滞不前的状态。对于发展密克罗尼西亚的资源几乎没有加以注意。当地生产增长率甚至赶不上人口的增长率，而且满足各种基本经济和社会需要所需的基本设施决没有完成。

318. 苏联代表指出，象特别顾问塞蒂克议员所说的，密克罗尼西亚议会为刺激经济发展而拟订的措施并未得到管理当局的充分和积极支持。

319. 苏联代表说，密克罗尼西亚甚至需要进口大量鱼类产品。经济完全缺乏发展以及经济处于停滞状态已从请愿人向理事会展示的照片中得到证实，甚至没有经验的人也可看出，目前领导人已放弃或忘记领土内那些曾一度存在的工业项目。苏联代表团认为，托管理事会应该以最坚决的态度要求管理当局迅速有效地消除那些阻止经济发展，增进人民的经济和社会进展和它的进向自主和独立的一切障碍。

公共财政

320. 法国代表说，一个国家要是没有足够的税收就无法充分行使主权。目前，托管领土太过于依赖管理当局的补助金。一九七七年税收仅达630万美元，而管理当局的补助金却超过一亿美元，注意到这种情况，法国代表说，这不是一个以裁减行政结构来节省经费足以解决的问题。

农业和畜牧

321. 法国代表说，法国代表团对于托管领土需要依赖外界供应肉类、牛奶、水果、甚至罐装鱼类表示关心。应该鼓励和保护当地的粮食生产，特别应以征收进口税的方法来保护。在这方面，法国代表团认为波纳佩的稻米项目很有前途。这个项目能使波纳佩成为托管领土的米仓，因此应该尽速实施。

海洋资源

322. 法国代表说，密克罗尼西亚议会决定把密克罗尼西亚对海洋资源的管辖范围扩展到200海里是发展领域一个特别重要的事，因为这使密克罗尼西亚人能够对它们最重要的资源加以控制。在这种情况下，现在似乎可能安排开发渔业的工作，并预期一个极有前途的工业蓬勃发展。

运输和交通

323. 联合王国代表回忆到托管理事会在上次提出的报告里提到当时曾就塞班和东京之间建立航空服务进行谈判并提到建立这项服务尚未得到日本政府同意，说联合王国代表团很高兴地注意到这次管理当局的报告里说，一九七七年十月一日大陆航空公司开始了这两个中心之间的服务。

在帛琉兴建一个超级港的建议

324. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，管理当局不制订有效措施来发展密克罗尼西亚的经济，却把在帛琉兴建一个超级港的计划大力强加于人民。该超级港无疑将为建造商带来巨额利润并对管理当局有利。但就密克罗尼西亚人民的利

益而言，这个超级港的反面作用已很明显。这个项目将对他们落实自由的合法权利带来新的、难以克服的障碍，并使他们处于一种新的和更加依赖的地位。

325. 苏联代表注意到提议的超级港基本上将会使该地区的环境更加恶化，因此他说，许多帛琉人强烈抗议该项目并非意外。依苏联看来，托管理事会应该支持帛琉居民提出的意见，即不容许任何违反他们利益的有关土地和环境的开发。

D. 社会进展

1. 概况

人 权

326. 管理当局在这次报告中说，托管领土法典对托管领土居民定有下列基本本人权和根本自由的保障：宗教、言论和出版的自由；集会和请愿的权利；防止不合理的搜查和逮捕；禁止不循正当的法律程序剥夺生命、自由或财产；禁止种族、性别、或语言方面的歧视；保持免费初级教育；不因不履行契约义务而被判入狱；人身保护状；保护贸易和财产权；适当尊重当地习俗。

327. 请愿权已经给了人民，居民曾向联合国和管理当局请愿。联合国的视察团也曾收到书面的和口头的请愿。《世界人权宣言》已经译成该领土的九种主要语文，并已向当地政府机关、学校和各种社区团体分发。

医疗保健服务

328. 卫生服务局负责一切医疗保健方案的规划、组织和执行。托管领土保健协调理事会由各区成员组成，负责审查和协调保健服务以及区级保健计划的执行；拟定并于必要时修改领土全境的保健计划；审查卫生服务局的和各区的年度预算；并审查该局的各种联邦补助金的申请案。

329. 卫生服务局属下的保健规划和资源开发处负责保健规划和资源开发。这个处并负责在托管领土各级协调联邦保健方案。

330. 领土内有七所大医院和两所分区医院，一所在罗塔岛上（北马里亚纳群岛）另一所在埃贝耶岛上（马绍尔群岛）。波纳佩岛上有116张病床的医院已于一九七八年四月二十日启用，并将于一九八〇财政年度开始成为一个教学／转诊医院。在雅浦岛上建造的有50张病床的新医院，预期将于一九七八年九月完成。一九七四年在埃贝耶岛上完成了一所有20张病床的新医院并于一九七八年四月在科斯雷岛上完成了一所有35张病床的新医院。在帛琉群岛上建造的新门诊医院将于一九七八年六月完成。此外，在领土各地分布了170间药房和医药救护站。

331. 在托管理事会第四十四届会议上，高级专员兼特别代表说，在科洛尼阿拥有116张病床的新医院，已经计划用作为托管领土其他各区的“转诊和训练中心”；目前预料当该所医院的工作人员全部由适当的专家充任后，将成为在职医疗训练方案的中心。

332. 本年度报告称，在一九七六年六月，卫生服务局共有1,295名工作人员（包括北马里亚纳群岛上雇用的人员在内），其中1,238人分驻各区，57人驻在总部。这些人员中52位医生、53位医生助理（在医药教育实验方案下受过训练）、24位牙科医生、10位注册或受过大学教育的护士、179位毕业护士以及398位保健助理人员和有实践经验的护士。

333. 北马里亚纳群岛卫生服务局的组织仍然反映太平洋岛屿托管领土各区保健事务所用的行政方式。北马里亚纳群岛的大部分住院病人服务是由塞班岛上的托里斯医院提供，该院一九七七年的工作人员计有8位医生，3位医生助理，54位护士，其中有两位注册护士，32位毕业护士、和20位实践护士。罗塔和蒂尼安两岛是由小型的分院提供服务，每院有一位专任医生。罗塔有七位护士，包

括一位实践护士和一位医生助理在内。 提尼安岛上的人员有两位毕业护士和三位实践护士。 塞班岛有四个诊所。 帕甘和阿格里汉两岛各有一个诊所。 北马里亚纳的群岛的牙科诊治服务是由三位牙科医生和三位牙科护士提供。 北马里亚纳群岛精神保健处与托管领土精神保健处密切合作努力提供服务。

334. 托管理事会第四十四届会议满意地注意到在加强托管领土的保健和医院基础结构方面获得的进展。 理事会还满意地注意到，在使埃贝伊医院现代化方面获得了相当大的进展，医务人员的阵容也已经加强。 理事会建议这些努力应当继续。 重点应放在改善托管领土的边远地区的保健设施上。 理事会很感兴趣地注意到在执行有关培训密克罗尼西亚保健助理人员方案中的所获得的成果。

335. 本年度报告说：托管领土各区诊所 有 186 名保健助理人员，其中有 146 人在卫生服务局的训练方案下受过训练。 在审查的年度内，对训练方案的成就所作的评价显示在外岛提供卫生照顾方面有重大改善。 为护士举办的全领土进修教育方案已经执行了。

336. 年度报告又说：根据清水法，卫生服务局有资格可领取改善清水供应和废水处理的计划的补助金。 领土的免疫水平已经提高，同许多发达国家的水平相等。

337. 据年度报告说，美国公共卫生署、能沅开发机构、世界卫生组织、南太平洋委员会、特里普勒军医中心（关岛）和美国的几所大学对托管领土提供若干顾问服务。 这些组织还以研究金、在职训练和讨论会等办法提供训练机会。

338. 在托管理事会第四十五届会议上，世界卫生组织代表查尔斯·罗斯—史密斯博士说，许多年来卫生组织曾给予候选人研究金，进修托管领土所不能提供的课程，并给予卫生工作人员研究金，进修复习课程或在国外取得较高资历。此外，又给予大量卫生工作人员参加卫生组织举办的国家间小组教育会议的机会。

339. 卫生组织代表通知托管理事会说，托管领土现在是在卫生组织斐济地

区办事处的管辖范围之内，该办事处与领土有改进了的工作关系。他说，一九七七年，卫生组织有两名顾问医生曾对新的波纳佩医院担负转诊和训练任务的能力作了可行性研究。同一年，卫生组织口腔卫生区域顾问曾担任领土的国家牙齿卫生训练计划的顾问。卫生组织的另一个医学教育顾问团目前正访问波纳佩，以便帮助密克罗尼西亚医务人员进修复习课程。卫生组织也协助领土编制一项包括直到一九八三年这个期间的中期计划，希望订出今后几年领土和卫生组织之间可能进行合作的方针。

340. 卫生组织代表说，一九七七年曾给予托管领土大约 66,000 美元的款额，供医药顾问和研究金之用。一九七八年曾指定大约 106,000 美元供同样的用途，一九七九年划拨的研究金总计 97,000 美元。这些款项并不包括送托管领土居民参加各卫生组织研究班和训练课程的费用，也不包括卫生组织经常工作人员视察领土所需的费用。这种费用由卫生组织国家间项目来提供。

341. 卫生组织代表进一步说，卫生组织正与苏瓦的南太平洋大学订立协议，开办卫生管理课程，供托管领土的代表参加学习。此外，卫生组织又开始与托管领土政府商谈关于一九八〇—一九八一年的两年期方案，为此方案卫生组织曾从其经常预算中拨款 207,000 美元。

342. 本年度报告说一九七六／七七年度托管领土（北马里亚纳群岛除外）公共卫生经常支出共计 820 万美元。同一期间充作建筑用途的支出共达 1,000 万美元。

社区发展

343. 托管领土内从事社区发展的主要组织是社区发展司和各种社区行动机构。社区发展司协调各项政府方案的活动，对各项自助活动提供技术辅导，并支援妇女和青年组织一类的社团。补助金方案是它的主要活动之一。

344. 在本地缺乏现金进行的公共计划项目上，行政当局通过补助金方

案给当地社会以财政和技术援助。这些公共计划可能包括道路、船坞、诊所、公共汽车、渡船和电力厂等设施的修建。

345. 本年度报告称，从一九六七年以来，约有384个社区或组织曾从补助金方案收到所需的设施，其价值共约290万美元。在一九七六／七七年所提供的设施估计约值146,000美元。

346. 在六个区中，四个区设有社区行动机构。这些机构不断在社区中起重要的作用，为社区提供综合社会服务，而不偏于专门性的服务。社区事务行政局每年捐赠75万余美元给各个社区行动机构。此外，美国卫生、教育和福利部提供70万美元，作为办理学龄前儿童启蒙方案的经费。

347. 北马里亚纳群岛政府的社区发展司，除了别的以外，主持家庭粮食分配和补助金方案。它对妇女和青年组织一类的社团给予辅导。该司帮助上了年纪的人查明他们的基本需要并开办适当的方案来满足此项需要。一九七六／七七年北马里亚纳群岛行政当局从这些岛屿的立法机关领取了17,600美元的补助金。

劳 工

348. 据本年度报告称，托管领土政府是在雇用各级人员时对合格的托管领土公民给予优惠考虑。政府的政策也是要更加加强行政、管理和监督人员的训练，以推进它的“密克罗尼西亚化”方案。只要在找不到熟练的密克罗尼西亚人填补空缺时，才雇用外籍工人。

349. 在审查年度里受雇的密克罗尼西亚雇用劳动者人数为17,058人。其中行政当局或美国政府机构雇用9,345人。私营部门雇用7,713人。

350. 审查的年度报告称，北马里亚纳群岛政府仍是群岛内的最大雇主，总共有雇员1,217名，其中有41名为非密克罗尼西亚人。当北马里亚纳群岛政府公务人员职位出缺时，对仍由托管领土政府雇用的马里亚纳居民，给予优先聘用的机会。但是现正努力把这些雇员安插在就业机会实际将越来越多的私营部门。

351. 托管理事会第四十四届会议继续关心公共部门和私营部门的雇佣劳动者人数的不平衡。它注意到管理当局曾经说，它打算继续减少托管领土政府所雇用的官员人数。由于目前正在举行的预测两年间人力需要的调查，以及由于全面就业和培训法进行的训练和高级训练（为此已拨出390万美元）。理事会希望就业情况会有进一步的改善。

352. 本年度报告称，由于在所有各区内，按照与负责美国海军设施工程指挥部的建筑工程的官员所作的合同安排，即将开始动工，人力需要在今后两年期间将大为增加。现正竭力减少托管领土内的外来工人的人数，并且在所审查的期间已经减少了百分之十五。在同一期间，北马里亚纳群岛有外来工人2,136名，托管领土其余各地有883名。但是，熟练的密克罗尼西亚工人的缺乏，仍是一个困难问题。这个问题只有通过学徒训练以使合格的密克罗尼西亚人在所有各种行业中取得工匠地位才能解决。在这方面，领土资源开发部的劳工司现正竭力引进和执行一种可行的学徒方案。

353. 年度报告又称，在一九七七年，劳工司与训练司和开发计划署合作在托管领土所有各地进行了一次全面性的职业和技艺调查。相信此种调查的结果将有助于查出迄今为止未经发掘的密克罗尼西亚熟练工人，从而有助于为减少托管领土内外籍工人数目所作的努力。

354. 据年度报告称，最初按照美国职业安全和卫生法制定的方案在托管领土内已于一九七五年取消了，但是劳工司于一九七七年恢复了这个方案。结果，预期一九七八／七九年期间在争取职业安全和提高卫生标准方面可得到重大的进展。

355. 特别顾问塞蒂克议员在托管理事会第四十五届会议上说，这几年来，他们已经注意到联合国视察团和托管理事会对在密克罗尼西亚创设工会的可能性所表示的兴趣。密克罗尼西亚可能只有帛琉区大陆旅馆的职工所设的工会。该工会曾于一九七八年初为要求提高工资和其它福利而罢工。不过，资方于双方谈判

陷于僵局时关闭了旅馆并将所有职工解雇。后来这个旅馆恢复营业，但是，原职工只有在同意按照原订工资率支薪时才重加雇用。

356. 特别顾问认为资方不需要采取这种过激行动，而且这种行动不但损害工会的发展和社区关系，而且也对认为旅游业是增长和发展根源的密克罗尼西亚人民和经济不利。因此，他们希望大陆旅馆的有关职员会重新评价他们的立场，并对这个可能具有破坏性的问题磋商一项彼此认为满意的解决办法。

357. 在同一届会议上，特别顾问奥尔特参议员提到大陆旅馆雇员罢工时说，虽然工会没有被解散，但解雇工人的实际影响是令人极其心灰意懒，对在托管领土打算进行组织并与管理当局谈判改善工作条件的其他工人来说，是一个消极的例子。科罗尔的工人们在旅馆附近的地方进行监视，同时密克罗尼西亚议会的帛琉代表团在其地区拨款议案内列入了4,000美元的款项，用来援助他们。

358. 在同一届会议上，副高级专员萨布兰提到帛琉的工会时说，按照《托管领土法典》的规定，领土的居民获得保证有集会和请愿的权利。

住 房

359. 一九七三年密克罗尼西亚议会通过了一项社区住房法，规定设立托管领土住房委员会，该委员会有权参与主要的美国住房方案。住房委员会集中注意力于为低收入家庭提供廉价住房的方法。委员会和六区的住房管理局已于一九七四年成立。

360. 托管理事会第四十四届会议欢迎一九七六年间开发计划署和亚太经社会对领土住房委员会提供的援助。它希望建造或整修住房的努力会积极地继续下去，并且会获得必要的资沅，特别是财政资沅，以执行长期低造价住房方案。

361. 本年度报告称，在一九七七年，托管领土得到了美国住房和城市发展

部发给住房发展补助金共计 950,000 美元；低收入家庭房租补贴 250,000 美元；业主改善住房贷款 160,000 美元，美国卫生、教育和福利部对托管领土住房整修计划项目提供的款额估计是 300,000 美元。用该部给予的款项在一九七七年内完成了 131 个住房单位和整修了 350 间私有住房。

362. 年度报告又称，一九七七年内托管领土住房委员会任命了一个执行主任并盼望罗致一个密克罗尼西亚人监督一切住房方案的财务管理。

363. 负责进行住房发展的马里亚纳群岛住房管理局对大约 230 个家庭提供了购置房产贷款，帮助它们建造安全和卫生的住宅。年度报告称，一九七四年住房和社区发展法颁布后，北马里亚纳就有了资格在为低收入家庭提供住房补助金的美国住房援助方案下取得援助。此外，住房和城市发展部对北马里亚纳群岛政府为具有受助资格的家庭提供住房援助金。

公共安全

364. 本年度报告称，虽然少年犯罪并不是托管领土上的主要问题，年青人的犯罪率现在正逐渐增加。这个现象在各区的中心地带最为显著，因为在这些地方传统的和社会的制裁正在迅速瓦解，以致家庭的控制力也在减弱之中。

365. 同一报告说，防止少年犯罪的努力正在加强。每区有一名警官专门负责处理这个问题。地方上的立法机构、公民组织、和平队志愿工作人员和其他团体正在尽心竭力以满足青年的需要并拟订目的在利用青年资源的方案。若干地区的社区发展办事处已经积极地组织市民座谈会，讨论并分析少年问题。

366. 托管理事会第四十四届会议再次对防止一般犯罪，特别是防止少年犯罪的努力，表示欢迎。它建议予防的努力应该继续下去。

367. 本年度报告称，一九七七年八月，托管领土的公共安全工作向前推进了一步，因为当时六区中有四区同意罗致两名富有经验的外籍警官来管理区

警察局。而且从火奴鲁鲁征聘九名警官，同他们订有两年合同。四个区内有这些警官，总部的公共安全司内也有一名顾问，其目的是要帮助全面改进公共安全工作。此外，还改组了各区警察局；开办了各种面向社区的方案；编制了新的工作标准和程序；发展了高级改良警察技术。各种训练方案也在进行中。

368. 年度报告又称，在联邦执法行政援助方案的帮助下，托管领土内的公共安全的训练方案和行政发展将大为加快进行。

和平队

369. 和平队志愿工作人员继续在教育及若干其他领域服务。他们提供建筑师、工程师、律师、保健专业人员、会计师、建筑工人等等。据管理当局表示，和平队最重大的贡献继续是在教育方面。

370. 在一九七七年，密克罗尼西亚境内和平队的实习人员和志愿工作人员有151名，其中73名从事教育工作。本年度报告说，由于密克罗尼西亚人继续负起自己事务的责任，所需和平队志愿工作人员将会减少。只要和平队志愿工作人员与他们的密克罗尼西亚主人都因联系交往而彼此获益，今后各项密克罗尼西亚方案仍将得到和平队的支持。

2. 各代表团表示的意见

医疗保健服务

371. 法国代表满意地注意到各区域现在已有了令人满意的医院设施，虽然在外国岛屿方面还需要做进一步的工作。

劳工

372. 联合王国代表在提及罗曼·特梅图克尔参议员在托管理事会第四十五届会议上就托管领土的青年失业问题所作的发言时说，虽然不幸地，青年失业问题在某种程度上是一个世界性现象，但是对就业机会这么少的密克罗尼西亚这类领土而言，这个问题特别令人忧虑。这个问题特别说明迫切需要执行指示性的发展计划，因为这项计划可以给年青人新的就业机会。

373. 他又说，青少年的失业问题是一个急需加以研究的问题，因为它似乎至少已在密克罗尼西亚的一个地区造成悲惨的后果。如果不要这些年青的密克罗尼西亚人变成怨恨的一代，就必须替他们找到某种有价值的职业。

374. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，这个托管领土的失业人数差不多已达劳动人口的一半，是一点也不足为奇的。

E. 教育进展

1. 概况

总论

375. 一九六九年十月十日的第30—36号公法规定了托管领土的教育结构。按照这项公法，领土在教育方面的目的，除其他事项外，是发展密克罗尼西亚的人力资源，使人民对自治有所准备，并使他们获得开发该领土所需的技能。

376. 同一公法规定在领土一级和区级设立教育委员会。密克罗尼西亚教育委员会由高级专员在征得密克罗尼西亚议会的意见和同意后，予以指派，其成员包括从六个区分别选出的密克罗尼西亚委员各一名，加上没有投票权的教育局主任。

377. 根据修正后的美国职业教育法和人力发展和训练法的规定，在一九六九年设立了托管领土人力咨询委员会，由 11 名密克罗尼西亚人和一名外籍人组成，该委员会通过教育局主任，向高级专员就整个密克罗尼西亚地区人力训练的需要，提供意见。

378. 根据美国小学和中学教育法所设立的一个咨询委员会确定教育方面的优先次序、审查现有方案并核准新方案。一九七五年由密克罗尼西亚教育委员会设立的一个学生援助委员会负责审核高等教育奖学金申请书。

379. 根据第 3C—36 号公法可以在托管领土上设立非公立学校。它们必须向教育局主任提送和公立学校一样的关于上课人数、注册人数和课程的报告。

380. 根据这个公法的规定，凡是 6 岁至 14 岁或小学未毕业的儿童都必须上公立或非公立学校。公立小学和中学不收学费。

381. 本年度报告说，由于一九七六／七七学年是北马里亚纳群岛行政当局的过渡时期，这些岛屿仍继续与托管领土政府教育局保持关系。因此，在大多数情况下，托管领土政府所奉行的教育政策，依然是北马里亚纳群岛教育行政方面的根据。

382. 根据审查的年度报告，一九七六／七七年度托管领土政府教育方面的经常开支共达 1,270 万美元，其中包括建筑费用 120 万美元。

383. 托管理事会第四十四届会议重申它满意地注意到，管理当局在一般教育领域中的卓越成绩，特别是小学的普及教育，中学的高入学率以及领土内令人满意的研究生人数。它欣然注意到托管领土的学生能够得到美国政府的补助金和贷款。

384. 理事会很感兴趣地注意到管理当局表示的意见，即托管领土的教育制度并不需要作巨大的改变，不过它需要更强调一些使学生能适应密克罗尼西亚社会的训练，特别应注重语言、文化和职业活动。理事会同意这种看法，特别是对于强调职业训练这一点；它期望在下届会议上得到关于目的在使教育更能适应托管领土文化现实与经济需要的措施的情报。

385. 本年度报告指出，到海外接受中等以上教育的学生人数不断增加，预期一九七七／七八年人数将超过3,000人。最近进行的各后继调查显示，三分之二的学生正在学习直接与托管领土需要有关的职业课程。托管领土政府继续提供补助金和贷款，以期在托管协定终止以前，为密克罗尼西亚人提供更广泛的训练方案和机会。

386. 年度报告说，在初等和中等教育方面，一批来自托管领土各区的课程专家已在夏威夷大学太平洋地区语文教材发展中心，开始了一个为期两年的项目，它最后将用当地语文制订领土内初等和中等教育各年级的全部教材。密克罗尼西亚专家将与语言专家和其他专业人员一道工作，发展供学校使用的结构材料。在语言研究方面，还以波纳佩文和特鲁克文编写了一种词典和一种参考文法教科书。年度报告在提到以上三种出版物时进一步指出，托管领土教育方案将来可以有总共十八种密克罗尼西亚语文文法书和词典。

387. 年度报告说，初等和中等学校教学的一般水平，就文化相关性来说，正通过广泛使用双语材料来大幅度予以提高。这些教学材料广泛地根据表音法上一贯的当地语文课本，目前，隶属于托管领土双语特别方案的密克罗尼西亚教师正在夏威夷大学试用这些课本。与此同时，社会研究方案协调人员已经制订了一套办法，在各区课程人员合作下把历史和社会研究方面的现有材料翻译成当地语文，以便把它们并入目前的课程内。此外，一种关于密克罗尼西亚从它首次接触西方文明到一九六〇年这段期间历史的重要书籍，应于一九七九年完成，供中等学校使用。

初等和中等教育

388. 根据管理当局的年度报告，在一九七七年领土内有234所公立学校，18所非公立学校。在公立和非公立学校入学的学生有30,923人，其中27,789人上公立小学。

389. 公立小学教学人员包括1,280名密克罗尼西亚教员和125名非密克罗尼西亚教员。非公立小学教学人员包括101名密克罗尼西亚教员和51名非密克罗尼西亚教员。

390. 中学教育由18所公立学校和12所非公立学校提供。北马里亚纳群岛有四所公立学校，特鲁克有六所，雅浦三所，马绍尔群岛两所，帛琉、波纳佩和科斯雷各一所。在非公立学校中，帛琉有五所，马绍尔群岛四所，北马里亚纳群岛、波纳佩和特鲁克各一所。

391. 一九七七年，中学注册人数共计公立学校6,145人，非公立学校1,562人，上年度人数分别为6,276人和1,675人。中学教员有520名（公立学校383名，非公立学校137名）。所有中学教员中有337名是密克罗尼西亚人，183名是非密克罗尼西亚人。

392. 根据本年度报告，一九七七年有933名新学生进入公立初等学校。同一时期内，私立初等学校招收了473名新生。据报，一九七七年公立中等学校增加了84名学生，而私立中等学校却减少了13名学生。

393. 年度报告说，科斯雷为了容纳400名学生而兴建的高中综合校舍预定于一九七八／七九年完成。

高等教育

394. 根据本年度报告，一九七七年颁布了第7—29号公法，规定设立一个在董事会管理下的密克罗尼西亚学院。该法律规定把前密克罗尼西亚社区学院（包括护理学校）和密克罗尼西亚职业中心合并为一个教学机构。

395. 该法律规定，目前这三个机构所使用的一切财产都要移交新成立的密克罗尼西亚学院。它还规定，学院院长由董事会任命；作为新学院的行政首长，他将执行董事会制订的目的、宗旨和政策。学院在董事会的指导下，是一个不受托管领土政府的行政、立法和司法三部门控制的实体。高级专员兼特别代表艾德里安·温克尔在托管理事会第四十五届会议上说，美国国会已核拨以800万美元为限的款项作为这样一所学院的最后经费。

396. 年度报告说，密克罗尼西亚学院所属的各学校将十分重视职业教育。学院主要课程中有十六个是为了准备学生将来从事各行业以及社会和商业领域的工
作而开设的。

397. 根据年度报告，在审查期间内，密克罗尼西亚社区学院和密克罗尼西亚职业中心仍照旧进行它们各自的教育课程。一九七七年，密克罗尼西亚职业中心是受到西部学校和学院协会的完全认可的。已于一九七八年三月对于准许密克罗尼西亚社区学院完全立案一事作了最后的审核，预期一九七八年六月便将准予正式立案。

398. 设在波纳佩科隆尼亚镇的密克罗尼西亚社区学院，设有两年的课程，授予初等教育科学付学士学位。一九七六／七七年，社区学院有231名男女学生，其中191名在科隆尼亚校园就读，31名在塞班岛护理学校（学院的附属学校）就读，9名在波纳佩农业和职工学校上课。另有193名学生在马绍尔群岛、帛琉、波纳佩、特鲁克和雅浦各区的推广中心就读。一九七六／七七年社区学院有130名学生完成了学业。

399. 北马里亚纳群岛社区学院是一九七六年成立的。该学院是一个两年制的机构，由北马里亚纳群岛教育局管理。该社区学院通过关岛大学社区职业学院授予初等、中等和特殊教育方面的付文学学士学位。

400. 一九七六／七七年在海外就读高等学府的密克罗尼西亚学生达1,468名。其中332名学习工商管理，234名学习教育方面的课程，184名学习政治和社会科学，152名学习医科和保健科目。

职业教育

401. 设在帛琉区科罗尔的密克罗尼西亚职业中心是一所为密克罗尼西亚六区的学生提供职业技术训练的寄宿学校。在所有课程之中，学生可以根据自己过去的教育程度和个人的课程目标，进入中学班、中学毕业生班或成人班。该中心在领土每一区设置一名职业教育监督员，负责协调区内的职前课程，职业课程和工业艺术课程。

402. 一九七六／七七年度，密克罗尼西亚职业中心有323名学生就学。该年度有143名学生修毕可得证书或文凭的课程；该中心自开办以来毕业生的人数达860人。

403. 领土所有公立中学也都有职业课程。多数中学也有工业艺术课程。

404. 社区学院与波纳佩农业和职工学校合作，对教师提供一个两年课程，学成可得中学职业教育科学付学士的学位。

405. 本年度报告说，一九七七年内，有63名职业教育教师在托管领土选读了石工、工商业、机械修理和家政学方面的暑期课程，在同一时期内，职业研究领域内还设有四个其他的课程。

406. 根据年度报告，密克罗尼西亚教育委员会通过了职业咨询委员会就统一中等学校里学术和职业课程所提出的建议。教育局长请所有各区的教育主任与各区的教育委员会合作，提出这种谋求满足各区需要的统一计划。

407. 年度报告说，北马里亚纳群岛已设立了职业教育班，并且在不断改进之中。各班招收的学生人数正在增加。一九七七年，招收的职业教育学生人数共计902名。每年大约有135名学生完成相当于中等学校程度的三年职业教育课程。除了正规的职业教育班外，合作教育也被纳入了职业学习课程，它提供旅馆服务、无线电通讯和护理等若干职业领域的在职训练。

408. 年度报告又说，由于北马里亚纳群岛脱离了托管领土政府，一九六三年的职业教育法已被修改，它把北马里亚纳群岛包括进去，使它有资格得到大约200,000美元的联邦经费。此外，一九七七年九月二十七日，向北马里亚纳群岛驻地专员提出了一份该群岛职业教育的五年州计划，请他批准。该州计划批准后，北马里亚纳群岛就可能得到经费，并可用它来实施现有方案，改进和扩大建筑工程、各行业和农业方面的方案。

师资训练

409. 根据本年度报告，除了在密克罗尼西亚社区学院注册的学生外，还有234名在海外高等学府求学的学生选读教育系。

410. 除了北马里亚纳群岛外，密克罗尼西亚社区学院设在所有各区的推广中心都为以前有过教学经验的人开设一年课程。北马里亚纳群岛有它自己一系列学院水平的科目。一九七七年夏季，各区也为在职教师开设了学院水平的课程。

411. 根据年度报告，北马里亚纳群岛在职教师的教育主要是由北马里亚纳社区学院在与关岛大学合作下提供的。密克罗尼西亚社区学院和关岛大学也在北马里亚纳群岛内提供在职教师训练。一九七七年，北马里亚纳群岛若干教师和任职于教育局的其他人员前往关岛、夏威夷和美国大陆的高等学府进修。

412. 理事会第四十四届会议重申它满意地注意到，管理当局在增加目前在领土内服务的密克罗尼西亚教师人数方面已取得了进展。

413. 年度报告说，以密克罗尼西亚的学院毕业生代替外籍教师和行政人

员的工作，正继续不断进行。托管领土初等学校的教职员现在几乎全由密克罗尼西亚人担任。外笈人员仍在中等学校担任教职，并继续从事方案发展方面的工作。不过，现在正认真地设法以合格的密克罗尼西亚人来取代他们。

414. 高级专员兼特别代表在托管理事会第四十五届会议上说，领土的所有各区都已根据经密克罗尼西亚教育委员会通过颁布的教员检定条例更加努力提高师资水平。在五年内，领土的所有教员都必须获有两年学院的学位。

关于联合国的新闻的传播

415. 管理当局本年度报告说，关于联合国各项活动的新闻，在托管领土内是广泛地予以传播的。如同前一年一样，托管领土所有广播电台都广播了一九七七年托管理事会会议的活动。托管领土高级专员和来自密克罗尼西亚议会的特别顾问在托管理事会会议上的发言摘要，都经复印，在托管领土内普遍散发。托管领土各学校图书馆和公共图书馆所获得的出版物中有《联合国月刊》和《教科文组织信使报》。

416. 年度报告又说，所有各区的广播电台都广播“视界”、“联合国一周”以及联合国日祝词等联合国的广播节目。托管领土电影图书馆收藏了大约 50 部联合国的影片，所有各区都可以通过托管领土教育局得到这些影片。

2. 各代表团表示的意见

概 述

417. 法国代表说，过去几年管理当局在教育方面所作的努力——特别由 1,500 名左右大学生这一事实反映出来——使法国代表团相信在未来三年内，高级专员将不难找到必要的新干部。

418. 联合王国说，托管领土高级专员在其报告中已叙述为提高密克罗尼西亚的教育水平所正在采取的各种步骤。虽然这是一个令人钦佩的目标，但是最近联合国官员关于密克罗尼西尼青年离开学校后不幸地找不到与他们新生期望相称的职业的报告，却引起了一些问题。

F. 宪政发展和朝向自治或独立的进展

I. 概 况

419. 托管理事会第四十四届会议重申根据《联合国宪章》和托管协定，密克罗尼西亚人民有包括独立权在内的不可剥夺的自决权利。

420. 理事会满意地注意到，管理当局已经声明它愿意帮助密克罗尼西亚人民迅速地基于自决朝向新的地位发展；如果他们表示独立的愿望，这个新的地位可以包括独立。

421. 虽然理事会了解应由密克罗尼西亚人自己最后决定他们彼此间的未来关系，但回顾其先前的信念，即加罗林群岛和马绍尔群岛应尽可能维持政治统一。它也注意到帛琉和马绍尔群岛两区表示愿意就取得单独政治地位一事与美国进行谈判。它满意地注意到管理当局的意见：照顾到密克罗尼西亚人民利益的最妥善办法是维持某种形式的统一，它并希望管理当局能继续努力，寻求各区间实际而互利的关系。

422. 理事会满意地注意到管理当局于一九七七年五月间在火奴鲁鲁举行了一次非正式会议，到会的有密克罗尼西亚议会的代表，托管领土政府行政部门的代表和加罗林群岛及马绍尔群岛两区的代表。会议上讨论了有关共同利益的问题，其中包括如何进行未来地位谈判。

423. 理事会也和一九七六年观察团一样，对于最适合于加罗林群岛和马绍尔群岛的未来地位，不愿作任何明确的建议，也不愿对自由结合的问题作出保证。它只是注意到目前正在考虑中的自由结合的地位，如果得到当地人民的认可，则和托管协定的宗旨并不抵触。

424. 理事会欢迎管理当局发出的邀请，请它观察定于一九七八年七月十二日在马绍尔群岛和加罗林群岛举行的制宪公民投票。但是，理事会注意到，关于马绍尔群岛和加罗林群岛的未来政治地位的谈判可能会影响到公民投票时决定的问题和举行投票的确切时间。理事会仍然希望密克罗尼西亚议会将尽力保证在宪法草案交付公民投票的时候，草案将具有加罗林群岛和马绍尔群岛各区都可能接受的形式，并没法使得它们之间维持某种程度的统一。

425. 理事会满意地注意到北马里亚纳群岛代表于一九七六年十二月五日在完成的宪法上签了字，并且在一次政治教育运动之后，百分之五十八点二的登记选民于一九七七年三月六日以百分之九十三点二的多数票通过了宪法。

426. 理事会注意到特别顾问的发言：依据宪法成立的政府结构将能够有效地、精简经济地为北马里亚纳群岛人民服务；宪法重申了对公民自由的传统保证，体认到北马里亚纳群岛稀少的自然资源的极端重要性，并尊重各岛屿人民的权利和保护群岛的种族集团。

427. 理事会注意到美国代表的发言，即宪法根据《建立一个与美利坚合众国成立政治联盟的北马里亚纳群岛联邦盟约》第202节的规定，正由华盛顿方面加以审查，除非美国由于审查的结果而拒绝接受这一宪法，否则此宪法将于一九七七年十月二十三日之前被认为得到完全核准。

428。 理事会注意到宪法中的某些条款在托管协定终止以前暂不适用，并且欢迎管理当局代表的发言中提到它打算对整个托管领土同时终止托管协定。

429。 理事会敦促在北马里亚纳群岛和其他各区之间维持社会、经济和文化联系，并在这方面称赞管理当局和北马里亚纳群岛驻地专员支持这种未来合作的声明。

430。 理事会欢迎管理当局重申它愿意在同密克罗尼西亚人民协商下寻求双方都满意的基础，以期在一九八一年以前终止托管协定。

431。 管理当局本年度报告指出，美国代表团根据一九七七年七月在关岛同密克罗尼西亚领导人的会谈提议，并得到密克罗尼西亚各方的同意，在“两层”基础上恢复关于未来政治地位的谈判。在这个基础上，一方面举行多边谈判，重点放在密克罗尼西亚与美国的各方面关系，诸如：国防、对外关系，以及关系到所有六个区的自由结合地位的全盘问题；另一方面，举行双边谈判，即美国代表团同帛琉、美国代表团同马绍尔群岛、以及美国代表团同以密克罗尼西亚议会为代表的四个中心区之间的谈判。

432。 特别顾问奥尔特参议员在托管理事会第四十五届会议上，于提到关于今后在“两层”基础上的政治地位的谈判时说，这个办法的目的在使谈判容易有快速的进展。但是这个目标却因为美国答应了希望单独谈判的马绍尔群岛和帛琉分裂派的要求而受到了挫折，尽管密克罗尼西亚议会有专属的职权及依法委派的议会代表。对单独谈判实体给予这种承认并不符合联合国一向既定的保持托管和非自治领土的领土完整的政策。

433. 在同一届会议上，管理当局代表说，许多年来，美国所抱的态度是，在托管终止以后的期间托管领土的所有地区必须统一。可是，在帛琉和马绍尔群岛，分离主义运动已经增长到非常显著而有权力的地位，而且现在已支配了各自的立法机构。这些立法机构坚持它们不愿由密克罗尼西亚议会未来政治地位和过渡委员会来代表他们与美国作有关地位的谈判。

434. 管理当局的代表进一步说，一九七六年，美国与密克罗尼西亚议会指派的前委员会之间关于未来政治地位的谈判已经陷于僵局。因此，一九七七年七月在关岛举行地位谈判时，所有六个地区的代表和密克罗尼西亚议会曾达成一项谅解，就是每一立法机构要作自己的决定由哪个委员会来代表它进行谈判。据了解，各自立法机构所作的决定必须依一九七八年七月十二日举行的制宪公民投票的结果而定。因此美国政府同意与两个立法机构指派的不同委员会会谈，目的在使当事各方摆脱一种难以处理的僵局，这种僵局有妨碍恢复地位谈判的危险。美国等待着公民投票的结果，以后将按照密克罗尼西亚人民表决的情形进行谈判。

435. 在同一届会议上，奥尔特参议员说，一个最令人关切的问题就是密克罗尼西亚可能会进一步划分，他认识到这个问题应由密克罗尼西亚人作最后的决定。密克罗尼西亚议会所关心的是，公民投票的决定可能不完全是必要的多数所作，可能要看美国对公民投票的结果所作某种不太明确的解释而定，并非只靠密克罗尼西亚议会的计票数目。议会还觉得，可能通过另一次料想不到的美国政策的改变来作出决定，就象接受分离主义派为合法的、具有同等谈判地位的实体的情况一样，不顾密克罗尼西亚议会及其合法指定的代表未来政治地位和过渡委员会所具有的专属职权。

436. 特别顾问提到密克罗尼西亚议会参加一九七七年在关岛举行的地位谈判（见上面第434段）时指出，因为只邀请议会的代表，而没有邀请其合法指定的地位委员会参加者只是收受美国的提议，而不承担任何义务或达成任何谅解。因此美国代表所说谈判的方式是当事各方彼此同意一节，实际上只是把美国

硬性的立场强加于议会而已。特别顾问说，随着关于关岛地位谈判之后，委员会继续参加各次多边的谈判，这不应解释为密克罗尼西亚议会已经接纳了分离主义者的参加。

437. 本年度报告说，一九七七年十月在夏威夷的莫洛凯岛举行了一次谈判性会议，之后，一九七八年一月又在加利福尼亚州的圣迭戈举行了一次代表团团长的会议。这些会议给予当事各方有益地交换意见的机会。在莫洛凯岛会议上，密克罗尼西亚各方均同意在托管协定终止后应有一个全密克罗尼西亚的实体存在，而且这个实体应有密克罗尼西亚各方同意赋予的各种权力。托管理事会曾建议密克罗尼西亚维持某种形式的统一，美国政府对达成这方面协议所取得的进展，表示欢迎。它打算鼓励密克罗尼西亚各民族的代表继续讨论这问题，以期导致全面的协议。

438. 根据年度报告，美国代表团在圣迭戈会议上，作为一份工作文件，提出了一项关于自由结合的契约订正草案。虽然该份工作文件显然不能为所有方面都接受，但美国政府期望谈判会继续有进展，以期在一九七八年间达成协议，并在一九八一年终止托管协定。谈判一直在自由结合的基础上进行，但管理当局继续明确地指出，密克罗尼西亚各族人民在行使他们的自决权时，可自由选择包括独立在内的其他类型的政治地位。

439. 特别顾问奥尔特参议员在托管理事会第四十五届会议上说，美国代表团在圣迭戈提出的关于自由结合问题的工作文件，同所有三个谈判委员会在莫洛凯叙述的包括密克罗尼西亚人民继续有权片面改变他们的政治地位的自由结合概念根本有抵触。而且，密克罗尼西亚于一九七六年契约草案内获有的外交、财政援助和争端解决方面的重大权利和保障，都在这个工作文件内莫名其妙地撤消了。

440. 特别顾问进一步说，密克罗尼西亚议会的未来政治地位和过渡委员会后来拒绝接受美国所提的工作文件，相反的却提出了密克罗尼西亚的自由结合契约草案。该委员会的未来政治地位委员会已经拟定了契约草案，并已将副本送往华盛顿，供密克罗尼西亚的其他各方研讨。

441. 本年度报告说，美国政府对密克罗尼西亚联邦宪法草案的某些条款的内容，一再表示关切，因为如果在托管协定终止后立即实施这些条款，那是与考虑中的自由结合关系相抵触的。根据报告，密克罗尼西亚议会迄今仍拒绝采取行动修改宪法草案，使之具备可能为帛琉和马绍尔群岛所接受的形式，或是暂缓执行宪法草案中那些与自由结合的概念相抵触的部分。对此，美国政府表示遗憾，因为自由结合的概念一贯是美国代表同密克罗尼西亚代表谈判的基础。

442. 关于马绍尔群岛和帛琉，年度报告指出，后者在一九七六年九月举行了一次非约束性的公民投票，以决定帛琉人是否应该寻求一个与托管领土其余各区分离的政治地位。投票结果是赞成分离。一九七七年七月，马绍尔群岛立法机关就脱离托管领土各区的问题举行了一次公民投票。投票结果是赞成分离。一九七七年八月，马绍尔制宪会议召开了，并草拟了一项宪法。根据年度报告，宪法草案目前的形式似乎是与各方谈判所致力的自由结合概念有所抵触。马绍尔制宪会议于一九七八年二月再次召开会议，以考虑对宪法作出可能修改的问题和把这问题付诸公民投票的问题。

443. 美国常驻联合国代表曾在一九七八年四月十九日的信中向托管理事会主席递送了密克罗尼西亚自由结合协议原则声明全文。这个声明是一九七八年四月九日由密克罗尼西亚议会未来政治地位和过渡委员会代表、马绍尔群岛政治地位委员会代表、帛琉政治地位委员会代表及美国代表签署的。这个协议原则声明的全文规定如下：

“1. 得于联合国托管终止以前在政府与政府的基准上签订自由结合协定。在协定有效期内，密克罗尼西亚人民的政治地位仍然是自由联合的地位，这和独立有所区别。该协定须经美利坚合众国国会核准才能执行。

“2. 将把自由结合协定提付由联合国派员观察下的公民投票方式表决。

“3. 统治密克罗尼西亚的宪政安排应该符合这些原则所规定的自由结合的政治地位。

“4. 密克罗尼西亚人民将在内政上享有充分的自治。

“5. 美国具有在密克罗尼西亚境内的或有关密克罗尼西亚安全和国防事项方面的权责，包括建立必要军事设施及行使适当作战的权力。密克罗尼西亚人民不得采取美国经适当协商后断定为违反它对于在密克罗尼西亚境内的或有关密克罗尼西亚的安全和国防事项权责的行动。此项权责将受到15年的保证之后由彼此协议保证。特定的土地安排将按照托管协定终止前商定的条件依然有效。

“6. 密克罗尼西亚人民将有他们的外交权责，包括海洋资源在内。他们将于行使此项权力时同美国协商并将不采取美国断定为违反它对于在密克罗尼西亚境内的或有关于密克罗尼西亚的安全和国防事项权责的行动。美国可随时经互相协议代表密克罗尼西亚人民在外交方面采取行动。

“7. 该协定可用协定所载进入此种政治地位的办法，准许片面终止自由结合的政治地位，但须继续接受上面原则(5)所载美国在防卫方面的权责；终止自由结合政治地位的公民投票不需要在联合国观察下举行。

“8. 如果互相同意终止自由结合的政治地位，美国的经济援助将照彼此协议继续提供。如果美国终止自由结合的关系，它给密克罗尼西亚的经济援助仍将按照最初商定的水平和条件继续提供。如果用其他办法终止该协定，美国便不再有责任于最初商定的剩余期间内提供同样数额的经济援助。各方都应该根据上述八项原则早日求获一项自由结合协定。”¹⁴

444. 特别顾问奥尔特参议员在托管理事会第四十五届会议上说，自由结合的协议原则，包括美国政府确认事实上密克罗尼西亚联邦的宪法草案如经人民正式批准将成为密克罗尼西亚政府的基础，依法它可以同美国建立自由结合关系，并可在此种关系范围内行使职责。

¹⁴ 参看《托管理事会正式记录，第四十五届会议，会期单行本》，附件，T／1789号文件。

445. 特别顾问还说：协议的原则内规定的统治密克罗尼西亚的宪政安排应当符合自由结合的政治地位。而且，美国已承认宪法草案的规定合乎该项标准。美国在该项声明中也同意保留密克罗尼西亚在包括海洋资源在内的外交事务方面的权力和责任。这项声明和所要谈判的协定，大大有助于得到国际承认密克罗尼西亚缔结开采其海洋资源国际协定的权力。

446. 特别顾问指出：密克罗尼西亚人虽愿意容许美国在密克罗尼西亚办理某些防务，但是他们很关心美国的立场，即美国在密克罗尼西亚的军事利益和活动一定不受解决争端程序约束的立场。一九七六年美国政府似已接受这项原则：因协定而发生的任何问题该由主要当事双方设法解决，如不能解决则用仲裁或裁定办法，由任一政府抉择。这种程序似乎是自由结合邦之间解决争端的一种合理而公正的方法。以当事一方片面终止协定为解决争端唯一手段的办法可能是行不通的。

447. 特别顾问说，虽然不应排除密克罗尼西亚独立的可能性但是，如果关于自由结合协定的地位谈判失败的话，在希洛取得的进展表明达成协定的前景很光明。

448. 关于独立的问题，管理当局代表在托管理事会同一届会议期间指出，在希洛所签订的协议原则声明的是以被称为自由结合的地位为主题。可是，这种地位的精确定义和以后基于这种地位的权力分配，当须经各方协商同意。从分析希洛的声明就可明白，各方没有考虑建立自由结合地位以后的事。不论怎样，任何时候任何密克罗尼西亚实体选择独立的最后能力，已体现在原则的声明中。选择独立的能力无须经美国同意，不论美国是以其目前管理当局的资格，还是以将来一个或多个密克罗尼西亚实体的自由结合伙伴的资格，都是一样。

449. 管理当局代表又说，自由结合的协议单单就这种地位来说；关于这一点，原则 1 中有很明白的说明，就是这种地位与完全独立的地位是有区别的。

450. 本年度报告指出，管理当局对自治教育方案仍然重视。这个方案的目的在就政治地位及宪法方面其他可供选择的办法向密克罗尼西亚人民提供尽可能完全的资料。一九七七年十月在夏威夷的莫洛凯岛举行了地位问题的谈判后，密克罗尼西亚各方代表和美国代表举行了会议，就推行自治教育方案的新指导原则取得了协议，以便保证方案能公平地和正确地推行。

451. 年度报告称，在管理当局主办之下，政治教育继续在整个领土内推行。此外，密克罗尼西亚各方正在单独地作出更大的努力，向当地人民介绍这些问题，特别是关于政治地位的问题，以及密克罗尼西亚联邦宪法草案。管理当局又为所有被承认的政治集团提供由托管领土政府经营的广播设备和其他新闻服务的便利。一九七七年十一月，由于在塞班岛举行了一次政策规划会议，各地区的自治教育方案获得较大的自主权，以制订适合当地需要的政治教育方案。

452. 在托管理事会第四十五届会议上，特别顾问塞蒂克议员说：在一九七八年一月举行的一次区领导人会议上，与会者同意支持宪法草案，要求密克罗尼西亚议会和未来政治地位和过渡委员会除自治教育方案的努力外另又协调进行一个教育方案，而且要求议会拨款资助这个方案。

453. 特别顾问还说：按照第7—74号公法总共核拨了304,000美元，其中有11万美元充作一九七八年七月十二日实际举行公民投票所需的经费。余款194,000美元已经指定用来办理一个关于公民投票的政治教育方案。

454. 特别顾问说，已经设立了一个宪法公民投票委员会办理公民投票工作。委员会由六个成员组成，其中三人由高级专员任命，另三人由密克罗尼西亚议会议主持人任命。委员会代表范围广阔，其成员内有马绍尔群岛和帛琉的代表，以保证一切政党都参加委员会政策的制订和执行工作。在区的一级有一个区公民投票事务专员，负责执行委员会的政策，还有一个区委员会由代表区内各种政党派的成员组成。

455. 特别顾问指出第7—75号公法载有密克罗尼西亚选举程序方面的几项革新规定。这种程序的目的在保证一切合格投票人尽量参加公民投票，和保证能有尽可能没有犯规情事发生的公平表决。他们相信新的程序建立了一种公平的公民投票的体制，而且相信如果管理当局使所建立的体制发挥效用，那就能得到并且会得到无可指摘的公民的投票结果。他们高兴地注意到，高级专员及其所属工作人员都全力支援公民投票的筹备工作。

456. 特别顾问回顾：一九七八年密克罗尼西亚议会曾通过决议¹⁵请安全理事会重新负起它对托管领土的久未积极履行的责任，与托管理事会共同观察和监督公民投票，并审查密克罗尼西亚在公民投票以前进行的政治教育方案时说：公民投票是终止托管协定的过程中的第一步，因此应由安全理事会重新负起它对托管领土所担负的任务。密克罗尼西亚议会还认为安全理事会的参与是有用的，有它参与就可由它的代表和工作人员帮助托管理事会和减轻托管理事会在审查方面的一些工作负担。

457. 至于为联合国视察团排定的观察公民投票的日程，特别顾问说，管理当局没有就此问题同密克罗尼西亚议会的领导人商量过。他指出联合国应当在可能范围内尽量参加。议会领导人认为，在举行公民投票的这一天，联合国观察员应当在飞机可达到的一切人口集中地区出现。特别顾问考虑到，虽已排定观察员在所有各区中心地点出现，但是目前尚无计划将观察员派到埃贝耶岛——一个飞机容易达到的有将近8,000名密克罗尼西亚人居住的岛屿。他请托管理事会检查日程表，看看是否能加调整以便派员直接观察该岛投票情况。

458. 在同一届会议上，管理当局代表说，公民投票的表决将构成密克罗尼西亚人民自由意志的表达，不论是在宪法草案的特定条件方面，还是在统一问题方面。美国政府打算对选民在公民投票中面临的问题保持绝对中立，并尊重投票的

¹⁵ 决议全文，见T/PET. 10/126号文件；并参看T / P E T . 1 0 / 1 2 4号文件。

的结果。他说，密克罗尼西亚人民已经知道；宪法草案将与同美国自由结合的地位相一致，如果草案中关于给予美国必要的权力条款付诸实施的话。

459. 管理当局代表向托管理事会保证：它将获得美国的充分合作来制定前往观察公民投票一事的细节。关于这一点，管理当局支持将观察埃贝耶的投票列入视察团行程的提议。

460. 美国常驻联合国代表在一九七八年五月十日的信里（T/OBS. 10/44）向托管理事会提出了他本国政府以管理当局资格对密克罗尼西亚议会要求安全理事会监督一九七八年七月密克罗尼西亚公民投票一事（T/PET. 10/124 和 126）所提下列意见。

461. 常驻代表指出，美国在一九七七年已经邀请托管理事会派了一个视察团前往密克罗尼西亚观察公民投票和其他有关活动（参看 T/PV. 1460 和 T/PV. 1460-1469/更正）。这项邀请是得到密克罗尼西亚议会的同意和积极支持后发出的。美国政府计划在托管理事会第四十五届会议上重申此项邀请。

462. 常驻代表说，托管理事会是联合国观察公民投票的适当的机构。他虽注意到太平洋岛屿托管领土是一个战略地区，但是回顾联合国宪章第八十三条第一项和第三项规定由安全理事会和托管理事会审议关于战略托管领土的问题。按照宪章第八十三条第三项的规定，安全理事会以一九四九年三月七日第 70 (1949) 号决议明白地请托管理事会在托管领土内执行联合国在托管制度下担负的职务。为了执行这些职务，托管理事会曾派出经常和特别视察团并每年向安全理事会提出报告。美国政府因此断定按照正常和既定惯例，须由托管理事会观察一九七八年七月的公民投票，并就所得结果向安全理事会提出报告。

463. 至于公民投票的日期，常驻代表说，这个日期是代理高级专员按照托管领土法律订定的，并且说，除非密克罗尼西亚议会更改日期，公民投票将如期举行。

464. 关于宪法草案，常驻代表说，美国代表同密克罗尼西亚议会未来政治地位和过渡委员会的代表已详细讨论过该宪法草案与他们目前积极谈判的自由结合的未来政治地位的关系。现已探讨了几种方法来保证宪法草案如经核可时不会在法律上阻碍自由结合的全面执行，如果当事双方最后同意此种未来政治地位的话（现在看来似乎可能）。在一九七八年四月里的一次政治地位谈判会议上，委员会原则上同意未来密克罗尼西亚宪政安排将符合协议的自由结合原则中规定的自由结合的政治地位。美国方面同意密克罗尼西亚人应当自行决定用何种方法来实行此事。在上述协议下，美国政府对宪法草案抱有的忧虑已经消除。

465. 常驻代表还说，美国认为密克罗尼西亚各区间的共同联系的发展和维持是有好处的，但是相信政治统一的问题必须由密克罗尼西亚人自行决定。美国注意到密克罗尼西亚议会领导人在一九七八年三月十六日给安全理事会主席的信里提出的意见（参看T/PET. 10/126）：如在一次公正无私的公民投票中有一区否决密克罗尼西亚联邦的宪法草案，那就构成该区人民方面要脱离密克罗尼西亚的决定。如果宪法草案得到六区中至少四区的必要多数的赞成，但被一区或两区否决，那末美国将同有关各方进行协商，以便作必要的行政改动。

466. 在托管理事会第四十五届会议上，管理当局代表说，现在正考虑下面的程序。如果密克罗尼西亚联邦宪法草案被托管领土的一个或多个地区否决的话，这些地区就必须起草一项宪法代替它。假定宪法被否决——至少是在近年来选出的立法机构被分离主义分子控制的那些地区——这意味着拒绝接受统一的整个概念以及所说的宪法。照美国所了解的目前它们选出的立法机构的意向，这些地区然后便进行制订宪法，在适当时由有关地区的人民加以批准。必要在那时候，将采取其他必要步骤，以确保正当的批准，但须服从必要的行政安排。

467. 在审查的年度报告说，美国政府于一九七七年十月二十三日批准了北马里亚纳群岛联邦的宪法。根据该宪法，一九七七年十二月选举了一名总督。

一名付总督、若干立法委员及其他官员。他们已于一九七八年一月九日宣誓就职。宪法生效的同时，《建立一个与美利坚合众国成立政治联盟的北马里亚纳群岛联邦盟约》的某些条款也开始生效。

468. 管理当局在年度报告中称，它仍然打算同时终止北马里亚纳群岛和托管领土其余部分的托管协定，但在该协定未终止之前，《盟约》的某些条款将不会生效。因此，在终止托管协定之前，美国不能在北马里亚纳群岛行使主权，而该群岛的人民也不能取得美国公民身分或国籍。但是，在过渡时期，北马里亚纳群岛的人民将享有美国公民的特权和豁免权。

469. 本年度报告指出，美国政府期望北马里亚纳群岛与其余的托管领土之间，以及北马里亚纳群岛与邻近的太平洋地区之间，继续保持合作和维持社会、经济及文化的联系。美国政府相信，这是北马里亚纳群岛的民选政府和人民的共同目标，而管理当局也会为促进这个目标而继续作出努力。

470. 在托管理事会第四十五届特别会议上，特别顾问格雷罗参议员说，北马里亚纳群岛人民期望与其邻近的密克罗尼西亚人在许多重要领域——文化、贸易和商业、教育和科学——以及在西太平洋许多其他共同利益方面继续合作。

471. 年度报告又说，美国政府已经重申它打算就未来政治地位和过渡过程的问题及时取得全面协议，以便在一九八一年以前终止托管协定。

472. 在托管理事会第四十五届会议上，特别顾问奥尔特参议员指出：他认为，有了在最近将来终止托管协定的固定日期，就可促使管理当局将政权移交密克罗尼西亚联邦。与此同时，他提醒理事会：密克罗尼西亚人从来没有同意这种终止协定的固定日期。在莫洛凯举行的第九轮地位谈判会议上，他曾经说过，美国希望在一九八一年前终止协定，但那不是一个彼此同意的日期。密克罗尼西亚的立场是并且一向都是：托管期间的结束应该标志着托管目的的达成。特别顾问说，这种目的是逐步发展托管领土的经济和政治能力，使它在托管期间以后能够自立。

473. 在同一届会议上，特别顾问格雷罗参议员向托管理事会保证说，密克罗尼西亚人同美国的政治关系是他们本着托管协定的精神行使其自决权的结果，也是要成为美国一部分的一种愿望的历史性表示。依此看法，他们承认必须等待安全理事会采取行动终止托管协定。他们要求：托管协定的终止应该根据托管领土全体人民自决的原则而不根据与这地区人民无关的自私的国际利益或分歧来决定。太平洋岛屿托管领土一切人民的完全自治只有终止托管协定才能实现。特别顾问要求托管理事会支持他们的最后终止该项协定的要求。

474. 在同一届会议上，管理当局代表说，美国将一九八一年定为终止托管协定的目标日期。美国政府坚决认为：为了使托管领土的实际地位和美国政府历来支持的民族自决和人权的理想之间求得一致，及早终止协定是必要的。美国政府继续认为，在一九八一年终止托管协定是可能的，事实上也是可取的。它料想协定会在托管领土人民和美国人民双方都能接受的条件下终止。

475. 管理当局代表在重申美国政府代表以前所作声明时说，美国打算在适当的时候同托管理事会和安全理事会不会讨论关于终止协定的问题。

2. 各国代表团表示的意见

476. 法国代表说，除了气候上和地理上的特征相似之外，密克罗尼西亚各岛屿都先后共同统治受过三个管理国的统治，这使它们具有共同的行政传统和经历相似的发展阶段。此外，另一项结合的因素是它们都位于太平洋的中心地带。因此，按照近年来指导非殖民化工作的宗旨，一般希望该领土能够协调一致面对未来。

477. 不过，法国代表指出，由于海洋既是一个团结因素也是一个分隔因素，岛同岛之间的巨大距离对各个不同文化的发展产生了很大的影响。因此，今天尽管过着共同的生活，交通方面的进展颇可观，但有时彼此之间仍难于进行对话和取得了解。

478. 法国代表说，法国代表团密切注意到一九七八年四月九日管理当局同各个密克罗尼西亚代表在夏威夷希洛达成的协议。法国代表团满意地注意到管理当局的新立场，即归根到底，《密克罗尼西亚宪法》草案同当事双方要确立的自由结合的地位之间并无抵触之处。然而，目前法国不可能对一些原则采取立场，因为这些原则需要在即将举行的谈判中进一步加以阐述。

479. 法国代表说，必须很快作出政治决定，这一事实显示越来越有必要为居民行使主权作好准备。管理当局必须使当地的领袖参加同该领土直接有关的一些国际谈判。应当系统地使密克罗尼西亚人参加美国代表团，正如一九七七年十一月在苏瓦举行的南太平洋经济合作局会议的情况。

480. 法国代表说，托管领土的前途现已达到决定性的阶段。他说，七月十二日对宪法草案的表决将是朝向制订使密克罗尼西亚具有行政组织、实行政治自主的种种方式和手段的第一步。随后，该领土将须根据在希洛达成的协定所设想的新情况下，决定它今后的地位和它同美国的关系。

481. 法国代表又说，托管理事会成员国有责任确保居民可以按照《宪章》第七十六条规定自由表示自己的意见，这意味着他们具有充分的政治教育和充分了解他们可以作出的选择。他也指出，联合国应当确保居民能够在充分民主的条件下发表自己的意见。

482. 法国代表说，托管理事会必须尊重领土居民的意愿。他对领土居民的选择虽然提出异议，但表示希望密克罗尼西亚人在他们彼此之间维持着一种使他们今后能够利用他们的共同遗产和经验的关系。

483. 法国代表说，法国代表团注意到管理当局在希洛签订的协定中表示希望让联合国参与使密克罗尼西亚人能够决定自己前途的过程。当自由结合的地位已经明白确定时，当密克罗尼西亚人有自己决定的宪法时，然后托管理事会和安全理事会应按照《宪章》中有关战略防区的第八十三条的规定，得出适当的结论。

484. 最后，法国代表注意到管理当局希望《托管协定》于一九八一年终止。他说，法国代表团没有理由认为不应该这样做。当《托管协定》快将终止时，这不但决不会减少托管理事会工作的重要性，反而会使它变得特别重要。

485. 联合国代表在提到美国代表和密克罗尼西亚政治地位委员会代表在希洛签订有关商定的密克罗尼西亚自由结合原则的声明时说，这些原则为提议的一项或多项自由结合的协定提供了基础。细目还须详加制订，他不愿现在就对这些原则发表意见。他要指出的只是在《托管协定》终止之前，这些协定是不会执行的。同时，管理当局也已证实密克罗尼西亚人民现在仍可对包括独立在内的所有选择作出决定。

486. 联合王国代表说，一九七八年内最重要的政治发展就是提议中的对宪法草案举行公民投票。其结果不仅将确定该领土今后要采行的政治体制，而且将确定争论不休的政治团结问题的性质。他说，联合王国代表团一向认为，《托管协定》终止之后，持续的团结符合密克罗尼西亚人的最佳利益。因此，联合王国代表团

希望他们在七月十二日仍会决定保持团结。不过，他重申，联合王国政府认为不应当由托管理事会将一项特定的政治解决办法强加在托管领土的人民身上。密克罗尼西亚人的前途必须掌握在他们自己的手里，必须就他们政府的形式以及在各区间最适合于他们的政治、经济、社会和地理情况的关系作出决定；但是他热烈地呼吁密克罗尼西亚人考虑他们面临的抉择，将产生的影响，并作出明智的抉择。

487. 联合王国代表说，联合王国代表团对各方在本届会议所表示的忧虑感到关切，深恐在公民投票活动期间发生贪污或恐吓选民事件。它希望负责主持公民投票的人能够采取一切可能的防范措施来避免发生这类事件，并且特别密切注意投票的安全问题以及在投票和计票之间票箱的安全问题。他确信托管理事会视察团会密切注意这方面公民投票的问题，并且尽力确保不会发生任何这类不法行为。他希望，视察团的现场监督公民投票，会消除选民的这种疑惧。

488. 联合王国代表注意到，有人对联合国观察员没有计划在举行公民投票这天在马绍尔群岛的埃贝耶岛上监督投票感到关切。他说，他确信视察团会设法重新安排它提议的日程表，以便使视察团的一名成员能够在投票这天在埃贝耶岛上监督投票。

489. 联合王国代表提到一九七八年就密克罗尼西亚未来的政治地位举行的谈判时说，他很高兴获悉三个地位委员会已在夏威夷莫洛凯岛达成协议，同意在托管地位结束后的这段期间，尽管有些地区没有通过提议中的联邦宪法，仍将维持所有各区间的共同联系。

490. 苏维埃社会主义共和国联盟代表说，关于托管领土未来的政治地位的谈判，实际上是秘密地在有关当事各方完全不平等的情况下举行的，联合国、托管理事会或安全理事会都没有参加。

491. 苏联代表在提到一九七八年四月九日密克罗尼西亚政治地位委员会代表和美国代表签订有关商定的密克罗尼西亚自由结合原则的声明时说，按照这项协定，

密克罗尼西亚应同美国达成自由结合。在这方面，美国政府对密克罗尼西亚的安全和国防问题，包括建立所谓必要的军事设施，具有充分的权力和责任。苏联代表又说，美国还打算保留在国际论坛代表密克罗尼西亚发言和采取行动的权利。

492 苏联代表提到美国常驻联合国代表的意见时说，美国继续坚持自己的立场，即所谓的自由结合地位并不符合将于一九七八年七月十二日提付公民投票表决的密克罗尼西亚宪法草案。美国的这一表态再次显示，在所谓协调一致的自由结合原则的幌子下，管理当局正试图破坏宪法草案，并确保无法在各个地区获得通过。他指出，由这种作法看来，美国对公民投票中的自由选举方式没有一点诚意，美国在有关密克罗尼西亚未来政治地位谈判中的目标，显然是要在烟幕的掩饰下将新殖民主义地位强加在人民身上。因此，美国正设法维持它在该领土的实际权力，特别是设法使它能够毫无障碍地和毫无保留地将该领土充作其全球的军事战略用途。

493 苏联代表说，管理当局并没有纠正早期的缺失，只不过是继续和加强它的行动。他说，在审查期间，管理当局曾经采取了许多新的旨在分裂该领土的非法措施。它继续直接干预密克罗尼西亚的事务。如密克罗尼西亚议会的决议所显示的，该议会一直承受着公然的压力，目的在迫使它接受管理当局在有关密克罗尼西亚未来政治地位的谈判中提出的要求。一九七八年二月，美国给予马里亚纳群岛以新的地位，这是违反《宪章》的，因为这将造成分裂状态，使这些岛屿同该领土的其他部分分开。美国曾对加罗林群岛和马绍尔群岛采取相同的措施，在这两个群岛上都举行了公民投票，以支持将它们同密克罗尼西亚分开。此外，还设立了分别同管理当局举行独立地位谈判的委员会。苏联认为，这些行动不符合绝大多数密克罗尼西亚人的意愿。在这方面，密克罗尼西亚议会的抗议，丝毫不含有支持管理当局掠夺密克罗尼西亚的政策的意味。

494 苏联代表说，尽管美国官员作出保证，宣称他们希望在一九八一年前达成该领土的托管目标，美国在该领土的行动却继续违反《宪章》和《托管协定》的规

定。在这方面，美国不要而且避免在谈判该领土实施历史性的《给予殖民地国家和人民独立宣言》的规定。

495. 苏联代表说，在漫长的托管期间，自始至终指导管理当局对托管领土政策的最重要原则是军事战略利益，而非《宪章》、《托管协定》或《宣言》的规定。

496. 他说，苏联代表团认为，如塞蒂克议员明确指出的，密克罗尼西亚议会呼吁安全理事会重新发挥它在密克罗尼西亚的作用，派遣视察团前往观察和监督对统一国家的宪法举行公民投票的情形，这是合理而及时的作法。

497. 苏联不能同意美国常驻联合国代表在其说明中对安全理事会在托管领土的作用所作的解释，因为这个解释同《宪章》抵触。安全理事会是唯一的机构，经《宪章》授权执行联合国一切有关决定一个战略性托管领土命运的职责。苏联支持并极为赞同托管领土代表要求迅速执行托管任务的请求。苏联深信，有必要在最近的将来使密克罗尼西亚人和其他殖民领土的人民能够行使他们不可剥夺的自决和独立的权利。苏联愿大力促进这种事态发展。

498. 苏联代表说，西方国家的宣传常常硬说，苏联的缓和及和平合作政策同其支持殖民地人民为争取解放进行的正义斗争的政策是矛盾的，也和它同从殖民主义的桎梏中获得解放的国家的关系是矛盾的。关于这点，他引述了苏维埃社会主义共和国联盟最高苏维埃主席团主席列奥尼德·伊里奇·勃列日涅夫的一段讲话如下

“和平、不干预内政、尊重独立和领土完整、权利平等和互利合作，这些都是构成缓和和稳定和平不可或缺的最重要因素。这是我们在欧洲的政策，也是我们在非洲、亚洲、拉丁美洲和世界各地区的政策。”

G. 结论和建议

499. 托管理事会在一九七八年六月八日第一四八一次会议上通过了下列结论和建议。

概 况

土地和人民

500. 托管理事会注意到特别顾问奥特尔参议员的发言，他指出将政府的行政和司法部门转移到波纳佩一事缺乏进展。理事会认为，为了效率和管理方便起见，所有政府机构应当设在同一个地方。因此，理事会建议，在一九七八年七月十二日公民投票之后，管理当局应当采取一切适当步骤，保证政府的立法、行政和司法部门设在彼此靠近的地方。

人口迁移情况

501. 托管理事会满意地注意到，一九七七／七八年间马绍尔群岛区失所人民情况造成的长期问题所取得的进展。

502. 然而，管理当局以前所声明的比基尼岛再度适于居住一节，从最近分析的结果看来并非这样，发现农作物含有放射性物质，因此不适用于食用，理事会对此感到遗憾。理事会注意到管理当局的立场，即比基尼岛上无法维持正常的社区生活。

503. 理事会有兴趣地注意到，美国国会接到一项拨款 1,500 万美元重新安置有关人民的请求。理事会注意到，管理当局设想利用比基尼环礁的其他岛屿来安置这些人民的可能性，特别是改善基利岛的现有设施。理事会促请管理当局采取一切必要步骤保证比基尼现有居民的健康不致受到危害。

504. 理事会注意到，在国防原核局的指导下，清理埃尼威托克的计划正如期进行；在美国内政部和托管领土政府指导下，重建和重新定居所进行的工作进展顺利。理事会满意地注意到，管理当局声明所有上述工作将于一九八〇年完成。

505. 理事会也满意地注意到第95-134号公法的通过，其中规定对比基尼、朗格拉普和乌蒂里克环礁受到辐射的居民的赔偿办法，以及对已死亡居民后裔支付赔偿和继续提供医疗照顾的办法。理事会欣然获悉，在高级专员指导下各部门正在执行这个法律，并希望一切有关居民即将得到赔偿。

战时和战后损害的赔偿要求

506. 托管理事会对战时和战后损害的赔偿要求还没有依密克罗尼西亚赔偿委员会所要求的获得解决重申关切。不过，理事会满意地注意到，美国国会已通过而且美国总统同意第95-134号公法，其中授权美国政府支付第一类赔偿金未付余额的百分之五十和第二类赔偿金未付余额的全部。

507. 理事会满意地欢迎特别顾问塞蒂克议员的发言，他指出美国参议院最近共拨款1,200万美元，支付第二类赔偿要求的全部。理事会希望美国众议院很快会通过这项决定。

508. 关于第一类赔偿要求，理事会关切地注意到，未付余额只是在日本政府向太平洋岛屿托管领土政府供应货物和劳务时美国才会付出，其价值美国内政部长估计等于第一类赔偿要求未付余额的半数。同样，理事会注意到，在这方面，美国认为日本在法律上没有义务支付这些赔偿金。不过，理事会希望，美国政府将继续力使这个问题圆满解决。

509. 此外，托管理事会注意到特别顾问对这件事表示的严重关切，要求托管理事会主席与有关各方接触，以便为了居民的最佳利益，保证以种种方法使这个问题得到解决。

政治进展

领土政府

立法机关

510. 托管理事会满意地重申密克罗尼西亚议会继续对太平洋岛屿托管领土的事

务发挥积极作用。理事会特别注意到，密克罗尼西亚议会未来政治地位和过渡委员会以及密克罗尼西亚出席第三次联合国海洋法会议代表团所发挥的重大作用。理事会赞扬密克罗尼西亚议会为七月十二日关于密克罗尼西亚联邦宪法草案的公民投票，包括设立一个宪政公民投票委员会监督这些安排所作的准备工作。

511. 理事会继续关切地注意到，管理当局尚未就理事会以前作出的建议采取行动，即应制订法规以便尽可能限制高级专员使用否决权。理事会虽然知道管理当局的明确政策，即高级专员的否决权应当尽量少用，但理事会也促请注意出席托管理事会本届会议美国代表团特别顾问的评论(T/PV.1471)，其中报道了使用否决权的其他案件。

512. 不过，理事会仍然了解，与使用否决权有关的一些困难是划分立法部门与行政部门间权力所造成的，由于行使这项权力的是一个任命的而不是民选的行政首长，使这些困难进一步加重。理事会注意到，密克罗尼西亚联邦宪法草案规定一个民选的行政首长，这样可能有助于减少否决权的使用。

513. 理事会满意地注意到，按照北马里亚纳群岛宪法，民选的立法机构已于一九七八年一月九日设立。

行政部门

514. 理事会对密克罗尼西亚公民在政府行政部门担任高级职位的人数增加和总部工作人员总数的减少，表示赞扬。理事会满意地注意到，高级专员申明的目标是裁减总部工作人员至少一百名。理事会进一步注意到高级专员和特别顾问奥特尔参议员对通过众议院第7-402号法案的声明，这项法案的目的是合并和改组现有的各部门来重组和精简政府总部的行政部门。

515. 理事会很高兴听到高级专员打算任命密克罗尼西亚公民主持改组后新设的三个重要政府部门之中的两个部门。理事会注意到，这些发展将导致进一步减少托管领土政府的外僕工作人员的人数。鉴于托管协定即将终止，理事会重申它的呼吁：行政一级朝向“密克罗尼西亚化”的趋势应当继续发展。理事会又注意到

特别顾问奥特尔参议员的声明，他促请在一九七八年七月公民投票后，把题为“过渡期间密克罗尼西亚中央行政部门的组织和管理”的报告(T/PV.1471)付诸实施。

516. 理事会热烈欢迎选举和任命一个托管领土公民担任领土第二个最高行政职位的付高级专员，以及他的参加托管理事会第四十五届会议工作。

517. 理事会满意地注意到北马里亚纳群岛民选总督和付总督的设置，并欢迎总督参加理事会第四十五届会议的工作。

区政府

518. 托管理事会满意地注意到，高级专员核准了特鲁克、波纳佩、科斯雷、雅浦等区的组织法；也注意到一九七八年起将举行区行政首长的选举。由于在过渡期整个托管领土同样产生选举的区政府将有好处，理事会虽然承认帛琉和马歇尔群岛有权决定不行使它们制定区组织法的特权，但是对于区议会决定不这样做表示遗憾。它们选择另拟区宪法草案并把组织新的区政府推迟到七月十二日宪法公民投票之后才进行。

地方分权

519. 理事会继续满意地注意到，管理当局逐步把更多的权力移交给区政府，从而增进地方自治，理事会极力主张继续执行这项政策。在核准四个区组织法和继续进行管理训练课程之后，理事会希望，管理当局同民选的密克罗尼西亚代表协商，将能削减总部的政府职责。

司法机构

520. 理事会满意地注意到，一名密克罗尼西亚人已被任命为高等法院法官，司法部门的中、下级职员现在完全由密克罗尼西亚公民充任。理事会促请管理当局继续优先任用其他资格相等的密克罗尼西亚人担任司法机构的高级职位。

经济进展

一般经济情况

521. 托管理事会重申它关切密克尼西亚的经济不平衡，依靠外来援助的程度仍然相当可观。理事会满意地注意到管理当局了解有必要促进生产部门和基础结构包括运输和交通的发展，并且使非生产性开支不超出合理的限度。因此，理事会希望管理当局鼓励当地的和外来的资本投资。

522. 理事会关切地注意到特别顾问的发言，他说五年指示性发展计划没有如期执行。理事会注意到管理当局仍然认为该计划是领土发展政策的基础。理事会虽然了解该计划的执行将视某些往往无法予测的因素而定，不过还是要求管理当局尽力在原定的期限内达成所定的各项目标。

523. 理事会仍然认为，最好能促进托管领土出口的增加。因此，它建议管理当局按照对北马里亚纳群岛依《建立一个与美利坚合众国成立政治联盟的联邦盟约》的规定给予的关税优待，对整个托管领土给予这种优待。理事会促请管理当局设法取得其他国家对该领土的关税优待。

公共财政

524. 托管理事会重申先前的建议，即应让密克罗尼西亚议会更多地参与预算的编制工作。理事会虽然满意地注意到，对于预算编制密克罗尼西亚议会有效地参与了协商，该议会也可在美国国会的预算委员会上发言，不过，理事会注意到，在这方面，密克罗尼西亚议会只是具有咨询地位而已。

525. 理事会注意到，在托管领土首府和除科斯雷以外的所有各区都安装了一套电子计算机化的核算系统。理事会注意到，据特别顾问报告，目前使用的电子计算机不太满意，理事会也注意到特别代表所说，现正计划安装较适合领土需要的电子计算机。

526. 理事会回顾，为了促进土产的推广和增加领土收入，理事会以前曾建议，

密克罗尼西亚议会可考虑提高对非必需品进口(某些食物、饮料和烟草)的关税。

国际机构和其他国家的援助

527. 托管理事会再次表示希望领土继续发展与区域性和国际性机构的联系，以便参与这些机构的活动并取得发展方面的援助。

528. 理事会满意地注意到，领土代表参加了亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)主持的拟订亚洲及太平洋综合农村发展行动计划的工作。理事会很高兴地注意到，该领土已成为亚洲岸外地区矿物资源联合勘探协调委员会(岸外联勘协委会)的成员。

529. 理事会满意地注意到，开发计划署继续向托管领土提供技术和财政援助，开发计划署资助的三个项目(一个饲料厂／牲畜项目、一个提供专家服务的项目和一个执行发展方案所需技能的调查项目)正在进行中。理事会希望开发计划署能够迅速任命一位派驻领土的新代表。

530. 理事会有兴趣地注意到特别代表作出的声明，管理当局最近拟订了一项政策，使其他国家能够向领土提供贷款和技术援助。

信 贷

531. 托管理事会认为资金缺乏继续是领土经济进展的重大障碍，因此认为应当发展当地的信贷设施。理事会注意到，已经计划一项新的经济发展贷款基金，目前正由美国政府审议中。理事会遗憾地注意到，密克罗尼西亚议会制定设立一个开发银行的法律四年后，这个银行还没有开业。

532. 理事会满意地注意到，领土的存款互助会股本已有增加。

土 地

533. 托管理事会满意地注意到，土地鉴定和测量工作划定了大批公有土地和私有土地。

534. 理事会也满意地注意到，密克罗尼西亚议会设立的研究小组成员一致通过了一项解决土地所有人和政府之间对无限制土地使用的争执的程序。理事会注意到特别代表所说，整个问题在一九七九年底可获解决。

农业和畜牧业

535. 托管理事会重申它的建议，即管理当局应当增加粮食生产，使得领土能够更接近自给自足。但是，这件优先事项不应妨碍当前促进作物多样化、发展商业性农业和建立以农业为基础的工业等方面。

536. 理事会满意地注意到，两个椰干加工厂于一九七六／七七年开工。理事会建议管理当局，鼓励椰干生产，使这两个工厂的原料全部由领土供应。理事会有兴趣地注意到，一九七七年出口了价值420万美元的椰油和价值786,000美元的椰饼。

537. 理事会重申它的建议，应当特别注意开发森林资源的可能性。

538. 理事会满意地注意到，北马里亚纳群岛出产蔬菜、鲜乳和其他农产品，一九七七年供当地消费和出口估计共值130万美元。

海洋资源

539. 托管理事会重申，海洋资源对密克罗尼西亚的经济非常重要，并促请管理当局尽一切可能保护和开发这些资源，同时继续改进设备和训练。

540. 理事会满意地注意到，管理当局已对目的在推广托管领土一项财政上可行的捕鱼业计划给予高度优先注意，并在所有各区建立了基本的支助设施。理事会赞扬管理当局在这方面采取的步骤，包括提供新设备和开办训练方案以发展现代捕鱼业所需的专门技能。

541. 理事会满意地注意到，密克罗尼西亚议会通过了第7-71号公法，这个法案建立了领土周围200海里的渔业管理和保护区，以及设立负责制定关于开发密克罗尼西亚海洋资源条例的密克罗尼西亚海洋管理局。理事会注意到，帛琉和马歇尔

群岛两区已经行使特权，使它们不受第7-71号公法管辖。理事会希望，这两区仍然同密克罗尼西亚海洋管理局合作开发海洋资源。

542. 理事会满意地注意到，托管领土应管理当局邀请派遣代表加入美国代表团参加一九七七年十一月在苏瓦举行的会议，讨论组织一个南太平洋区域渔业协会的问题。

543. 理事会进一步有兴趣地注意到塞蒂克议员赞成密克罗尼西亚加入计划中的南太平洋区域渔业协会为成员的发言，以及管理当局代表所说，鉴于在希洛举行会议所订的原则，美国支持密克罗尼西亚申请以观察员或其他身分参加有关的国际机构和会议似乎是合理的，但是在七月十二日举行公民投票结果未揭晓以前，不宜作出任何决定。

544. 理事会有兴趣地注意到，北马里亚纳群岛所采取的防止过度捕捞海礁资源的各项步骤。

545. 理事会满意地指出，管理当局重申从密克罗尼西亚海岸外海洋资源所得的一切利益属于托管领土人民而不属于美国一节不持异议。

第三次联合国海洋法会议

546. 托管理事会满意地注意到，密克罗尼西亚议会代表在管理当局赞助下，再次以观察员身分参加第三次联合国海洋法会议。理事会注意到，在该会议上，密克罗尼西亚的利益并不一定同管理当局的利益完全一致。

轻工业

547. 托管理事会关切地注意到，托管领土几乎完全没有工业。理事会注意到，虽然个别工匠在家中制造小船甚为普遍，但只有一个船坞。理事会又注意到，现有的少数几个家庭手工业大部分缺乏资金、不善经营和依赖非熟练劳工，因此虽然托管领土有手工业品，但数量不足以吸引外国市场，无法出口。理事会建议，应当进一步努力在领土内开办轻工业。

旅游业

548. 托管理事会再次建议，在建筑经营旅游设施方面，在可能范围内，应优先采用本地产品而不用进口品。旅游旅馆的餐厅应更多采用当地产品。关于这一点，理事会满意地注意到托管领土旅游当的目标与理事会的建议极为类似，而且波纳佩区已在这方面采取步骤，其他各区正计划照样做。

549. 理事会对密克罗尼西亚的旅游业大部分操在本地企业家手中，而不是操在外国投资者手中表示欢迎；现有的29个旅馆中，密克罗尼西亚人拥有24个，并且其中有25个由密克罗尼西亚人管理。

550. 理事会也满意地注意到一位特别代表报告说旅游业已成为密克罗尼西亚的第二主要出口业；一九七七年有22,260人来到领土，约计花费230万美元。理事会注意到一九七七年的旅游收入增加了百分之十五，直接受雇于旅游业的密克罗尼西亚人远超过500人，估计另有500人间接受惠于旅游业。

551. 理事会也满意地注意到正在继续采取各项步骤以确保这个部门的稳定增长，且不超出各区接待旅客的容量。理事会欣然注意到每个地区各自负责其旅游业发展的速度和方向。它建议应继续推展旅游业的训练和讲习班。事会当虽然赞成扩展旅游业，但希望对维护本地人民利益也给予注意。

运输和交通

552. 托管理事会称赞管理当局继续努力按照第113号行政命令进一步改善密克罗尼西亚的运输系统。它注意到托管领土已接收七艘新船中的头两艘，另外五艘在不久的将来也会交货。它欣然注意到基本改善方案的一部分是向有足够人口或生产性业务而应有这种服务的各岛屿和环礁提供货运和旅客服务。理事会进一步注意到马朱罗和雅浦的新码头已订立建筑合同，科斯雷的新船坞设计工作已经完成，特鲁克和帛琉新码头设施的设计工作也已经开始。

553. 理事会满意地注意到关于东京—塞班间空运服务的谈判已圆满完成，大陆航空公司开始了东京和塞班之间的空运业务，并且自一九七七年十月一日起有衔接

接班机到密克罗尼西亚的东部和西部地区。

554. 理事会进一步赞同注意到管理当局不断注意机场发展的问题，特别是订定了一个完成所有提议的工程的目标日期。

在帛琉兴建超级港的建议

555. 托管理事会回顾了它的建议，即应当考虑兴建超级港对密克罗尼西亚统一的可能影响。它注意到来自帛琉的一位请愿人的发言中说，超级港的问题与他们所要求的分离无关。

556. 理事会依然认为应当注意这种港口对环境的影响。理事会欢迎高级专员的意见，即可行性的研究是必要的最初步骤，帛琉人民的赞成也是必要的，并且处理兴建超级港的要求必须完全符合帛琉区议会适用的法律、托管领土法典和适用的美国法律。理事会注意到管理当局仍然承诺要考虑提议中的超级港对于人民一般福利的影响，地区的安全以及对帛琉的物质和社会环境可能产生的影响。

合作社

557. 托管理事会重申它希望行政当局将继续在教育和新闻方面作出一些努力，促劝托管领土农民相信农业合作社——特别是共同使用机械——的好处。

社会进展

医疗保健服务

558. 托管理事会满意地注意到在加强托管领土上的卫生和医院基础结构方面获得的进展，包括有35张病床的新科斯雷医院的开幕，波纳佩岛有116张病床的新医院（计划用作教学／转诊医院）的落成，以及计划于一九七八年在雅浦完成一所所有50张病床的新医院和在帛琉完成一座新门诊大楼。理事会进一步欢迎保健援助制度的推广，有助于重大改善外围岛屿的卫生照顾系统。它满意地注意到一项护士的进修教育方案已在全领土各地实施，并且领土的免疫水平现在已达到许多

发达国家的水平，理事会建议应继续这种推广政策，以便改善托管领土边远地区的保健服务设施。

劳 工

559. 托管理事会继续关心公共部门和私营部门所雇用劳动者人数的不平衡。它注意到管理当局继续努力减少托管领土政府所雇用的官员人数。理事会关切地注意到熟练的密克罗尼西亚工人缺乏仍然是一个严重的问题，并希望托管领土政府继续努力通过其学徒方案来解决这个问题。理事会欢迎管理当局为了尽量减少进口外国劳工而作出的努力，并且高兴地注意到外国劳工因此减少了百分之十五。理事会希望由于全面就业和培训法方案以及所有各区今后两年内开始的建筑工程因而就业机会增加的结果失业人数会进一步减少。

560. 理事会欣然注意到特别顾问说北马里亚纳群岛没有失业问题。

住 房

561. 托管理事会满意地注意到一九七七年托管领土得到住房和城市发展部发给的住房发展补助金，低收入家庭房租补贴和房主改善住房贷款。它进一步注意到卫生、教育和福利部对托管领土的住房整修计划项目提供款项。它满意地注意到马里亚纳群岛住房管理局提供了购置房产贷款及帮助家庭建造安全和卫生的房屋。

562. 理事会重申它的建议对建造或整修住房的努力应积极继续进行，并且应继续为低收入住房提供必要的资沅。

公共安全

563. 托管理事会关切地注意到年青人的犯罪增加，特别是在各区中心地带。理事会欢迎对防止一般犯罪，特别是防止少年犯罪所作的努力，并建议予防犯罪的工作应予继续。

教育进展

概况

564. 托管理事会重申它对管理当局在一般教育领域的卓越成绩，特别是小学的普及教育、中学的高入学率以及托管领土的研究生人数日益增加感到满意。它喜见托管领土的学生可从美国政府及其他政府和国际机构获得接受高等教育的补助金和贷款。

小学和中学教育

565. 理事会很感兴趣地注意到就文化相关性来说，据报由于采用根据表音法上一致的当地语言的双语教材，因此在提高小学和中学教学水平方面已有进展。理事会欣悉在科斯雷的一所高中综合校舍计划于一九七八／七九年完成。

高等教育

566. 理事会很感兴趣地注意到，已成立密克罗尼西亚学院，该院是由前密克罗尼西亚社区学院（包括护理学校）和密克罗尼西亚职业中心两机构合并而成。

567. 理事会满意地注意到密克罗尼西亚职业中心已获得美国西部学校和学院协会的完全认可，并且密克罗尼西亚社区学院希望在一九七八年六月获得完全认可。理事会注意到一九七六／七七年有1,468个密克罗尼西亚学生在海外高等学府入学。

职业教育

568. 理事会由于关切许多青年人无法找到与他们教育条件相称的工作，重申它的意见，即托管领土的教育制度应更加注重发展最能培养学生适合密克罗尼西亚社会生活的学科，特别是关于技术和职业训练方面的学科。

师资训练

569. 托管理事会欢迎高级专员的声明，即密克罗尼西亚教育委员会颁布教员检定条例及在五年内领土全体教师必须具备两年学院的学位。理事会喜见以回国的密克罗尼西亚的学院毕业生代替外笈教师和行政人员的工作不断进行，以及继续努力以合格的密克罗尼西亚人代替仍在中等学校任职的少数外笈人员。

传播关于联合国的新闻

570. 托管理事会欢迎广泛传播关于联合国的活动及在托管领土的国际托管制度的新闻。

宪政发展和朝向自治或独立的进展

571. 托管理事会重申密克罗尼西亚人民根据《宪章》和《托管协定》享有包括独立权在内的不可剥夺的自决权利。

572. 理事会回顾其信念，即加罗林群岛和马绍尔群岛如可能时应维持政治统一，但是它承认对于他们彼此间未来的关系应由密克罗尼西亚人自己作出最后决定。它满意地注意到密克罗尼西亚议会决定赞成在密克罗尼西亚联邦的宪政构架内的统一。但是，它注意到帛琉和马绍尔群岛两区已表示希望单独与美国谈判它们的政治地位问题。

573. 它满意地注意到，管理当局认为维持某种形式的统一对密克罗尼西亚人民是有利的。它注意到管理当局却认为必须由密克罗尼西亚人决定政治上统一和领土政府结构的问题。理事会希望管理当局将继续努力建立各区在一切领域的相互利益的关系。

574. 理事会希望密克罗尼西亚人与管理当局合作，维持和发展各区间的关系。关于这方面，理事会希望密克罗尼西亚人将采取一切必要步骤，在托管协定终止后，建立他们在一九七七年十月在夏威夷莫洛凯岛所同意的全密克罗尼西亚实体。

575. 关于密克罗尼西亚代表和美国政府代表就领土的未来政治地位举行的谈判理事会满意地注意到，这些谈判中断了十七个月后，已于一九七七年十月在莫洛凯正式恢复进行，后来又举行了两次会议，一次是一九七八年一月在加利福尼亚的圣迭戈，另一次是一九七八年四月在希洛。

576. 理事会注意到帛琉和马绍尔群岛政治地位委员会的代表首次正式被邀参加这些讨论。

577. 理事会注意到，在其第四十五届会议的讨论中，管理当局、特别顾问和各请愿人曾就密克罗尼西亚在领土的未来政治地位谈判中的代表权性质表示了意见。

578. 它注意到各方似乎已在希洛确认密克罗尼西亚在这些谈判中的代表权问题的解决将视一九七八年七月十二日举行的制宪公民投票的结果而定。

579. 和一九七七年一样，理事会不愿对领土的未来政治地位提出明确的建议。它重申其意见，即当地人民可选择（包括独立在内）的一切方式中，自由结合的地位，如果得到人民的赞同，不会与《托管协定》的目的抵触。

580. 理事会有兴趣地注意到自由结合原则声明是一九七八年四月九日在希洛由美国、密克罗尼西亚议会未来政治地位和过渡委员会、马绍尔群岛政治地位委员会和帛琉政治地位委员会的代表通过的。理事会指出现阶段所需要的是根据这些原则来缔结一项最后协议的指导方针。它希望管理当局随时通知关于这个问题举行讨论所获得的进展。

581. 理事会注意到根据这些原则建立的自由结合地位将能片面终止。

582. 理事会注意到关于自由结合达成的任何协议将交付公民投票，并且将按照在希洛协议的原则，邀请联合国观察该次公民投票。

583. 理事会重申其意见，即在举行公民投票前，应给予密克罗尼西亚人民最充分的机会，使他们知道他们有包括独立在内的各种政治选择。

584. 托管理事会注意到高级专员的声明，即参加政治地位谈判的各方已同意确保自治教育方案的指导原则客观而正确。它希望这些指导原则在拟订教育方案方

面有较大的自由，以便适合当地需要。它希望全领土各地的学校都广泛使用这些方案。但是，理事会考虑到特别顾问对于这项方案的批评，要求所有关系各方就教育方案的目的和方法达成协议，同时确认它对在领土内培养有广泛见闻的选民的极端重要性。

585. 理事会欣然接受管理当局邀请观察一九七八年七月十二日举行的关于密克罗尼西亚联邦宪法草案的公民投票情况。它满意地注意到密克罗尼西亚议会成立了宪政公民投票委员会。虽然理事会已知道领土当局对投票程序制定了详细的规定，但是希望将采取一切措施确保公平的投票和投票箱的安全。理事会希望视察团的在场会防止作弊事故并使投票人踊跃参加。

586. 考虑到帛琉和马绍尔群岛两区有分离主义的倾向，理事会要求视察团特别注意确保政治运动和投票在正常情况和完全自由的方式下进行。

587. 理事会满意地注意到管理当局保证不论结果如何，将尊重七月十二日公民投票的结果，并在托管结束之前，与主管密克罗尼西亚当局合作，执行宪法中符合《托管协定》的一切规定。

588. 理事会注意到，管理当局和密克罗尼西亚议会声明它们对于宪法与计划的自由结合地位是否相融的不同意见已经消除。

589. 理事会满意地注意到，如果密克罗尼西亚人民赞成自由结合的地位，则将在《托管协定》终止时开始生效。

590. 理事会欢迎管理当局表示愿意严格遵守《宪章》的有关规定，就最迟在一九八一年终止《托管协定》一事，寻求各有关当事方的协议。

591. 理事会满意地注意到，一九七七年十月二十三日美国政府批准了北马里亚纳群岛联邦宪法，并且在一九七七年十二月选举的总督、付总督、立法委员和其他官员已在一九七八年一月九日就职。它又注意到，《建立一个与美利坚合众国成立政治联盟的北马里亚纳群岛联邦盟约》的一些条款在一九七八年一月九日宪法开始生效时同时生效。

592. 理事会满意地注意到，管理当局仍然打算同时终止北马里亚纳群岛和领土其余各地的《托管协定》。

593. 理事会满意地注意到，管理当局希望北马里亚纳群岛和领土其余各地之间保持社会、经济和文化合作。它敦促管理当局和北马里亚纳群岛政府努力实现这项目标。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
